BON DIA Aruba

Dialuna 20 di Juli, 2009 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 45.00

Ex Presidente di Banco Central

No tin forma pa Aruba baha su debenan sin ayudo externo

Pag. 3

Mi caminda



Alaba sea Bo nomber
Mi gran Dios
Den Bo mi tin mi fe
Pa habri mi caminda
Pa supera tur contratiempo
For di Bo mi ta haya mi forz
Y tambe mi trankilidad
Cuida di nos tur,
Guia nos riba e bon caminda
Bo nomber sea alaba pa eternidad.

Eppy Phelipa tira mata ayera mainta





ORANJESTAD—Diadomingo mainta 9.50, a drenta yamada na Centrale Post cu tin un hende herida benta riba vlur di e luga di parkeer di Kooyman Tecniek, dilanti Golden Gate.

Polis ta bay na e sitio y ta topa cu un homber benta den un plas di sanger cu un herida na su cabes cu tabata sangra bastante. A bin resulta cu ta e homber Guisepe Phelipa di 42 aña, kende tabata mortalmente herida tira banda di su auto di huur.

Na prome instante polisnan e tabata parce un herida di bala, pero investigacion mester confirma esaki. E tabata banda di e auto V-1990. Polis a mira cu e no tabata duna señal di bida y a yama autoridadnan competente.

Riba pagina A-2 tin mas informacion.

LOCAL

Usando conseheronan internacional cu awor no ta existi mas

Gobierno a sigui aumenta gastonan usando evalucion positivo cu no a duna resultado positivo

Pag. 4

Polis ta detene sospechoso di asesinato algun instante despues di a comete e crimen

ORANJESTAD- Diadomingo mainta 9.50, a drenta yamada na Centrale Post cu tin un hende herida benta riba vlur di e luga di parker di Kooyman Tecniek, dilanti Golden Gate.

Polis ta bay na e sitio y ta topa cu un homber benta den un plas di sanger cu un herida na su cabes cu tabata sangra bastante. A bin resulta cu ta e homber Guisepe Phelipa di 42 aña, kende tabata mortalmente herida tira banda di su auto di huur.

Na prome instante polisnan e tabata parce un herida di bala, pero investigacion mester confirma esaki. E tabata banda di e auto V-1990.

Polis a mira cu e no tabata duna señal di bida y a yama autoridadnan competente.

VIDEO

Polis despues di a wak e video tape di kooyman , nan a wak un homber cu tabata bandonando e sitio cu un cos den su man. Nan no a mira cu el a tira, pero el a bandona e sitio manera nada no a pasa.

Nan a bin detene un rato despues banda di Master Cargo na Wayaca.

For di fuentenan extra oficial a ricibi e informacion cu ta trata aki di e homber Eddy Ras, mihor conoco como 'Wakata', kende ta traha na KIA como cuidado di preso na kia.

E tabatin droga, esta cocaina den su poder na momento di su detencion y tabata mustra halto tambe segun informacion ricibi.

Investiacion lo mester bai detemina si e mes a los e tiro of no, cual a mata e homber Eppy Phelipa ayera mainta dilanti di un club nocturno.

Na momento di su detencion no a haya ningun arma den su poder pero el a ser deteni pa mas interogacion.













Ex Presidente di Banco Central

No tin forma pa Aruba baha su debenan sin ayudo externo

ORANJESTAD—Ki bal un Status Aparte, si e maneho di ultimo 20 añanan, a sirbi unicamente pa haci nos pais mas vulnerable, cu un debe nacional cu ta poniendo presion enorme riba cada ciudadano? Esaki ta e reaccion di ex Presidente di Banco Central Rob Henriquez kende a dicidi cu mester trece e realidadnan financiero di Aruba bon cla dilanti.

Esaki pa pasobra e proximo Gobierno, tin retonan enorme pa confronta, especialmente e reto pa kibra e mal custumber pa presta placa, djis pa gastonan coriente, sin pensa cu mester baha gasto.

Tur e aumento di belasting cu tabatin ultimo tempo y prestamonan continuo, ta yuda e posicion di liquidez di Gobierno, Henriquez a señala. Pero, si apesar di BBO, prestamonan, ainda no a logra balanza presupuesto, anto ta medidanan mas drastico so lo por yuda pa trece un solucion riba e problema financiero cronico di Aruba.

E señalnan ta cla. Gasto di Gobierno ta sigui subi, pero calidad di servicio ta bay atras, deficit ta creciendo, descontento den sector publico tambe ta aumentando. Tur esaki ta locual e proximo Gobierno mester confronta.

Y den concepto di Rob Henriquez, un Gobierno nobo, su so, cu e presupuesto aki, lo no por logra trece solucion. Specialmente awor con economia ta canando unda tur entrada di Gobierno genera entre otro pa medio di BBO, winstbelasting y te hasta inkomsten belasting a baha. "Bo no por soluciona e problema bo so.

E deficitnan tey, e debe nacional ta mucho halto cu demasiado interes, di 130 pa 140 miyon florin anual (sin cu ta baha e debe mes)."

Aruba no por su so!

E suma di 130-140 miyon florin anual di pago di interes ta representa 14 porshento di e medionan general di Gobierno di Aruba, esta placa cu ta drenta pa medio di belasting. Hulanda a caba di establece un margen maximo pa Corsow, despues cu caba di paga gran parti di e debe di e isla ey, unda a stipula cu e margen di pago di interes no por surpasa 5 porshento di medionan general. Actualmente e nivel na Corsow ta 22 porshento.

Aruba pues ta gastando un gran parti di su belasting pa pago di interes, enbez di hinca mas den enseñansa of husticia por ehempel, "pasobra mester paga e suma aki na esnan cu a cumpra e bononan di Gobierno," Henriquez a señala.

"Cu consequencia, cu cada biaha mester saca mas bono di Gobierno, no solamente pa cubri e deficit presupuestario, pero tambe pa cubri e interes. Cierto momento, ya no por paga tur dos, of ta paga unicamente e interes of ta paga e debe. Y esey a pasa na Antiyas Hulandes (Corsow), te cu a bisa Hulanda cu no por mas."

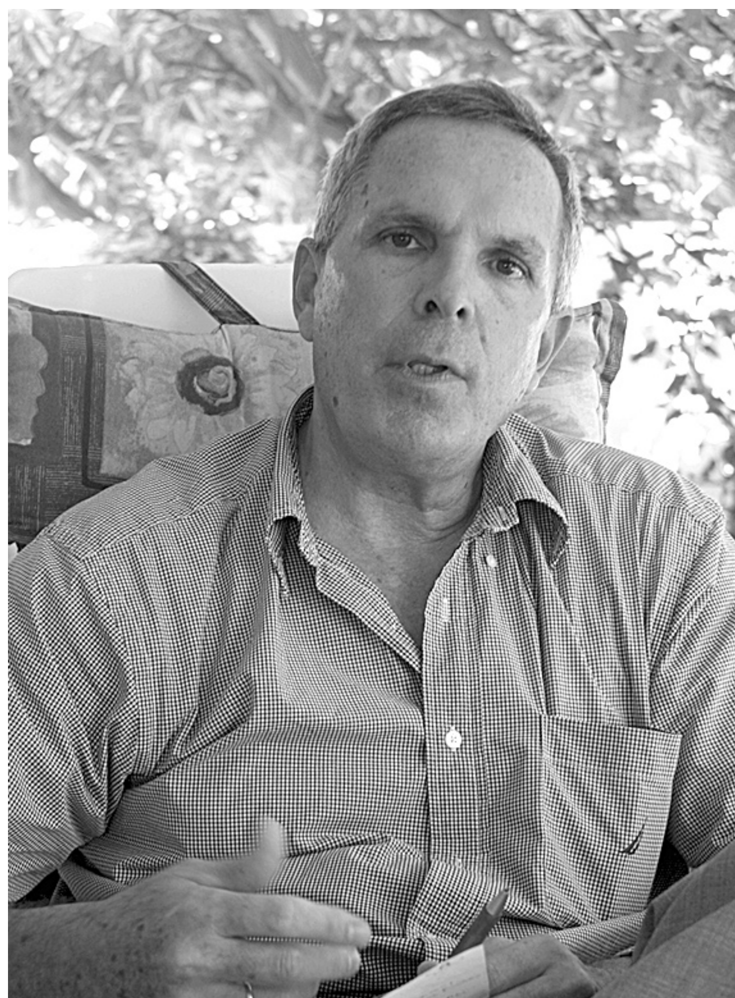
No tin posibilidad pa paga 1.1 biyon di debe

Den concepto di Rob Henriquez, Aruba tambe a yega e punto ey. Nos ta para caba na pago di 14 porshento di medionan general cu ta bay na interes so, y economia ta sufriendo efectonan di e crisis global.

"Ban bisa cu kier reduci e pago di interes na mita, esta bah'e te na 7 porshento di e medionan general, esey ta nifica cu lo mester paga minimalmente 1.1 biyon florin pa baha e debe nacional di Aruba, pa por yega na un nivel saludabel di pago di interes compara cu medionan general. Ningun Gobierno por logra esaki."

Segun Henriquez, e solo hecho cu tur aña tin deficit riba presupuesto, te hasta cu e pago di Plant NV, ta muestra di e imposibilidad aki. "Prome cu por cuminza paga e debe existente, mester baha e deficitnan na cero. Y ainda bo no a yega ningun caminda, pasobra e ora ey, Gobierno mester cuminsa crea surplus pa acumula 1.1 biyon florin.

" Cada persona na Aruba por realisa cuanto surplus Gobierno lo mester genera pa paga e suma astronomico aki. "Bo no ta logra. Nos a pasa e 'point of no return' hopi tempo pasa."



Usando conseheronan internacional cu awor no ta existi mas

Gobierno a sigui aumenta gastonan usando evaluacion positivo cu no a duna resultado positivo

Ex Presidente di Banco Central, Rob Henriquez

ORANJESTAD- E pregunta clave ta, con nos por a yega asina leu. Siman pasa ainda, Presidente actual di Banco Central, Jane Semeleer a ilustra cu Gobierno a sigui aumenta su gastonan pa motibo di mas personal. Ademas, Gobierno pa hopi tempo tabata haya luz berde pa presta mas placa pa motibo di un bon evaluacion di parti di institutonan internacional prestigioso.

Bear Stearns, Meryl Lynch, y Fitch Ratings ta institutonan cu a duna Gobierno bon recomendacion, pa asina por subi mercado internacional pa presta placa. Pero, Aruba tabata cliente di e propio institutonan aki, cu tabata regal e prestamonan.

Segun Henriquez, pa e companianan manera Fitch, e solo hecho cu nos pais ta parti di Reino Hulandes ta suficiente, ya cu si Aruba un dia no por paga, sigur lo tin Hulanda para nos tras. Pues, Aruba ta paga pa un evaluacion cu practicamente nos mes ta determina su resultado, e ex President di Banco Central a mustra.

No mester ta straña tampoco cu hopi di e institutonan bancario cu a asisti Gobierno den obtene prestamonan den exterior, no ta existi mas tampoco. Bear Stearns, Merryll Lynch, tur ta nombernan grandi cu a bira victima di nan propio maneho financiero desastroso cu a conduci na e crisis mundial actual. Y mientras cu Banco Central di Aruba mes tabata manda palabranan di cautela pa evita mas prestamo, mas gasto publico, Gobierno tabata haci uzo di e institutonan aki pa haci net lo contrario, cu tur consequencia financier pa futuro di Aruba, den un Status Aparte, unda autonomia lo mester nifica mas cu djis grita cu ningun hende tin algo di bisa nos.

Aruba mester ta prepara pa pasa momentonan duro, Rob Henriquez a bisa.

"Cualkier recuperacion lo nifica dolor. Mester djis observa tur locual a pasa na St. Maarten y Corsow, unda pa motibo di falta di un bon maneho financier no a pone hopi atencion ta necesidadnan social cu tur cu su consequencianan.

Esaki ta e caso actualmente na Aruba tambe. E solucion facil na Aruba semper a parse di ta pa djis traha mas hotel, sin cu ta pensa a largo plazo. Pasobra mas hotel ta nifica mas peso riba infrastructura, mas scol, mas cas.

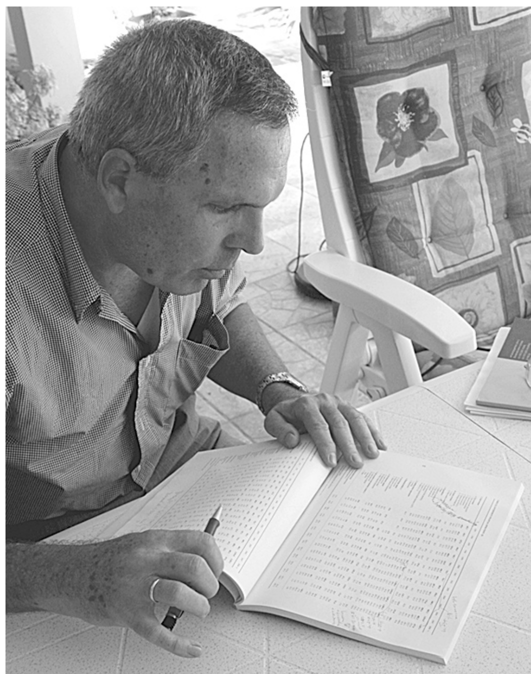
"Awor aki caba, Gobierno no por maneha e situacion, ni cu polis, ni cu AZV. Corda si mester aumenta e populacion, ya cu cada hotel nobo ta nifica cu mester busca mas hende pa drenta."

Y mas hende den cas, ta exigi mas responsabilidad di e doño di cas, pa por mantene esaki na un forma adecuado y sigura bienestar di tur su habitantenan.

Vigilancia financiero tin beneficio enorme pa un pais manera Aruba

Como doño di propio cas, Aruba mester a percura pa bon mantencion y bienestar di su habitantenan

Ki bal Status Aparte, si no a cuid'e, ta opinion di Rob Henriquez



ORANJESTAD—Aruba tambe lo por probecha di un control of supervision riba maneho financiero, manera lo tuma luga na Corsow, awor cu Hulanda ta yudando cu e debe astronomico di paisnan di Antiyas Hulandes.

Esaki ta opinion di ex Presidente di Banco Central Rob Henriquez kende ta bon consiente di e critica riba e supervision aki.

Na Aruba hopi politico ta bisa cu nos mester defende nos autonomia, cu no ningun momento por permiti cu ta kita e derecho di ta doño di nos mesun cas. " Pero siendo doño di bo mesun cas, no ta duna bo e derecho pa maltrata e hendenan cu ta biba den e cas ey.

Si bo ta biba cu bo casa, partner cu yiunan na un forma transparente y responsabel, anto esey ta bon. Pero, na momento cu bo ta haci prestamonan, of ta bay failliet, e otro miembronan di famianan tambe lo ripar'e, pasobra nan tambe ta para riba caya e ora, of no tin cuminda.

Como doño di bo propio cas, bo tin responsabilidad pa esnan cu tambe ta biba den e cas.

Si bo ta maltrata nan, bo tin sea polis of asuntonan social ta bin controla bo. Pero e cas ta keda dibo."

Mescos cu cualkier doño di cas, Gobierno tin derecho y obligacion, pa proteha locual tin.

Rob Henriquez ta sinti cu politiconan cu ta grita mesora cu mester defende Status Aparte y autonomia di Aruba, ta pensa unicamente riba e derechonan, pero ta lubida cu nan tin obligacionnan tambe pa cumpli cu ne.

"Bo por ta doño di bo mesun cas, pero si bo a demostra tambe cu den e 23 añanan di Status Aparte, bo no a maneha ni mantene e cas debidamente, bo no por bin bisa awor cu bo no mester di ayudo. Specialmente no, den un economia mundial malo." Pa tal motibo mes, e pregunta crucial di Rob Henriquez ta, cuanto nos autonomia ta bal, si nos mes no por anda cu ne. "Ki bal pa bo tin bo propio cas, si bo ta destrui bo propio famia, bo no ta mantene e cas."

Di otro banda, e asina yama supervision financiero cu Corsow lo haya, no ta un control di parti di Hulanda, e ex Presidente di Banco Central ta mustra.

Pa cuminsa, lo bin un miho vigilancia, pa asina evita locual a pasa na Aruba, unda a crea henter un esfera di insinuacion, sin cu tin transparencia. Na e momentonan aki, ningun hende ta confia cifranan mas. "Nos no ni tin cuentanan anual, y ningun hende ta sinti nan mes obliga pa trece e cuentanan anual dilanti. Tur esaki ta mustra cu no tin responsabilidad pa un bon mantencion di cas."

Contrario na pensamento di Prome Minister Oduber

Freezone no ta bashi, ta bayendo bon y operando miho cu e.o. Corsow mes

Segun su director Greg Peterson

ORANJESTAD – Aruba Freezone NV ta operando bon, ta ganando placa y tin suficiente cliente cu ta usa e facilidad aki. Como tal e ponencia di Prome Minister Oduber cu introduccion di leinan pa complace Merca a core cu tur negoshi y laga Freezone bashi, no ta cuadra. Esaki segun director di Aruba Freezone NV Greg Peterson.

Segun Peterson, e reglanan cu Oduber ta referi na dje, ta reglanan cu a wordo implementa y desaroya na Aruba pa asina tin un bon nomber y no ta pasobra Merca ta esun cu a impone esaki riba nos isla.

Tabata kier pa tin compania serio den Freezone y no pa daña nomber di nos isla. A traha un bon relacion cu Merca y Hulanda riba e topico aki pero no ta asina cu a hacie pa Merca segun Peterson.

E hecho cu Oduber ta bisa cu Freezone ta bashi, no ta cuadra cu berdad segun Peterson. E unico companianan cu a Sali despues di e reglanan nobo ta Phillip Morris y British American Tabaco den cual Inglaterra y Merca a busca un situacion conflictivo cu e dos companianan aki.

A dicidi cu no ta laga e companianan aki usa Aruba como lugar di transito. Pero no ta cu Aruba a core cu e companianan aki segun Peterson. "Nos reglanan ta stipula cu nan mester ta transparente" Peterson ta bisa.

E hecho cu a implementa e reglanan nobo, sinembargo a pone cu algun compania cu no ta esnan menciona ariba, y cu no por a 'meet e standards' di integridad mester a tuma e decision pa sera porta den Freezone. Ta trata di companianan cu ningun pais lo kier tin tampoco si nan ta considera nan como uno serio.

E perspetiva cu a bin for di dia cu tabatin un peak di negoshi di Tabaco cu a cai despues di e problema cu Merca, e un producto so a stop. E tabatin un volumen grandi berdad, pero ta solamente un producto.

E productonan awor cu tin ta diversificando y tin stabilidad. Na 2007 tabatin un total di 145 miyon di entrada y na 2008 tabatin 148 miyon, y ta spera cu den 2009 esaki lo crece sigur.

Si compara esaki cu entre otro Corsow, Peterson ta sigura cu esaki ta mucho mas miho cu Corsow. Corsow ta deal mas cu volumen, pero e balor di e productonan ta mucho menos. Den concepto di Peterson, Aruba ta haciendo miho negoshi cu Corsow.

Loke tambe ta crea impresion robes ta cu den e area di Freezone na waf, ta cu mayoria di e edificionan cu ta contra e heki cu ta den bista di tur hende, ta edificionan bashi. Ta e edificionan patras di e edificionan dilanti ta esnan cu tin operacion ainda den Freezone. Pero no a opta pa kita e heki pasobra sino lo tabatin un free for all einan.

Ta edificionan cu APA a tuma sea den beslag of a busca esaki. Aworaki ta trahando cu APA NV cu por haci un deal cu Gobierno pa desaroya henter e area ei, unda cu lo por kita e heki. Den futuro lo no tin un Freezone na waf y lo muda esaki pa Barcadera.

Mama y su amigo ta cana sunu dilanti su yiu

POS CHIKITO—Diasabra 2'or di madruga, polis ta bay na un cas na Pos Chikito pa un maltrato. Na yegada polis ta papia cu un tanta, kende ta bisa polis cu su sobrino S.K.a bin na careda na su cas y a bise su mama y su amigo ta cana sunu den cas.

Polis a papia cu S.K. y e ta bisa cu el a reclama su mama cu asina no ta manera, .Ora cu el a bay reclama e mama, e amigo J.G.a rabia y a skop S.K. den su bariga.

Polis a bay na e cas y a papia cu e mama D.R. ,y a hala su atencion.

E homber mes tabata drumi burachi.

Tata ta dal su yiu cu bate di baseball

SAN NICOLAS—Diadomingo 1.22 di madruga, polis di San Nicolas ta bay na un Clavelstraat, naunda un tata a dal su yiu cu un bate di baseball. Na yegada polis ta papia cu e yiu homber E.G.di 17 aña, kende t abisa cu su tata T.G.naci na Aruba di 57 aña, a dale cu bate di baseball. E tata a bisa polis cu durante un discusion su yiu a perde respet pe, y el a coy un bate y a dal e mucha cune. E yiu no kier duna keho contra su tata, pero a pidi polis pa papia cu e tata pa no dale mas.

Dos homber mascara ta maltrata habitantenan den cas

SAN NICOLAS—Diabierna 5'or di madruga, polisnan di San Nicolas ta bay na un cas na Juana Morto complex, na unda dos persona a wordo maltrata den nan cas. Na e cas polis ta papia cu e homber R.G. naci na Aruba di 41 aña, kende ta bisa cu e tabata drumi den sala riba vlur ora cu dos homber desconoci a drenta den su cas y a cuminsa maltrate. El a duna describcion completo di e dos hombernan cu ta color fuerte color cla, cu mea preto na nan cabes y tambe bisti tur na preto.

E señora E.V. naci na Aruba di 48 aña, kende a tende desorden a sali y tambe a haya golpi na su cabes. Tur dos a haya sla na cara y cabes. Polis a pasa mira rond di e cas y a nota cu nan a forsa shutter di bentana pa drenta den e cas. Recherche a tuma e investigacion over.

Polis ta logra detene tres ladron cu a horta den Price Mart

ORANJESTAD—Diasabra 3.30 di madruga, patruya di Oranjestad ta bay Price Mart pa un ladronisia y na unda hendenan a mira un par di ladron riba e luga. Mesora polisnan a rondona e luga. Parti patras, polisnan a mira un cabuya cu ta core for di e dak. Polis a subiriba e dak y a mira tres homber kende a core bay suit y pa baha otro caminda.

Pero manera cunan a baha, e polisnan cu tabatin e luga rondona a pone man riba nan.Tur tres tabata bisti na preto, cu mea preto riba cabes y handschoen preto. Nan tabatin un saco, den cual tabatin laptop, I-pod y placa. Esnan deteni ta M.C. di 30 aña, J.S.di 24 aña y D.T. di 21 aña, tur tres naci na Aruba

Pelea formal y maltrato na Parillada Bar

ALTO VISTA—Diasabra 1.30 di madruga, polis di Noord ta bay na un Parillada Bar na Alto Vista, pa un pelea. Na e sitio polis ta papia cu un homber , kende ta bisa cu dos homber a bringa cune. Un testigo ta bisa polis cu e dos rumannan D.Q.B. di 34 aña y W.Q.B. di 36 aña, tur dos naci na Venezuela a maltrata e homber J.R.R. Polis a detene e dos rumannan pa maltrato cu arma y pelea den grupo. Tur dos a keda sera na warda di Noord.

Conoci di polis ta horta den Keuringslokaal

POS CHIKITO—Diasabra 6.40 di atardi, polisnan di San Nicolas ta bay na Keuringslokaal, pa un kiebro. Na e sitio, polis ta papia cu un trahado di Warda Nos Costa, kende ta bisa cu el a mira e dos conoci di polis O.M. y R.P. ta tene plywood pa nan drenta den e luga. Despues nan a Sali cu saco yen. Ora cu un persona a gritanan, nan a laga e saco cay. Den e saco tabatin productonan di limpieza. Polisnan a busca den bisindario y a topa cunan den un snack bar. Tur dos a keda deteni.

Homber ta drenta den cas ora cu habitante ta drumi

POS CHIKITO—Diadomingo 1.22,polis di San Nicolas ta bay na un cas na Pos Chikito pa un persona indesea. Na e cas polis ta papia cu e señora G.T. kende ta bisa cu e tabata drumi y a tende cacho ta ladra y a bay mira kico ta pasando. El a topa den sala un homber halto, fuerte turn a preto cu mea preto na su cabes. G.T.a grita y e homber a Sali di porta patras. Ora cuela bay controla, polisnan a haya e bentana habri. G.T. ta bisa polis cu su tata a biba cerca dje, pero e tata a bay biaha.

Politica oportunista di 'Ikke niet, maar zij wel'

Despues cu e locura di kitamento di BBO a fracasa, awor Mike Eman kier bay hisa edad di pensioen

ORANJESTAD- Awor cu Mike Eman ta den su ansia di morto politico, diripiente el a cuminsa saca tur su mal maña y mentiranan y benta esakinan riba pueblo.

Despues cu Mike Eman a ripara cu e ta kedando su so pa loke ta su locura di kitamento di e BBO - tanto tur e partidonan politico na Aruba como Presidente di Banco Central a bari e locura aki di Mike Eman for di mesa – awor diripiente el a 'tover' un otro magia y mentira pa trata di gana e eleccion di 25 di September 2009.

E lidercito yoron Mike Eman un biaha kier tira santo den wowo di pueblo y ta declara cu si - pa desgracia di e pais aki – su partido AVP drenta gobierno, den 100 dia e lo bay hisa e edad di pensioen pa e ministernan y parlamentarionan di Aruba, esta cu 10, resp. 15 aña.

Alavez Mike Eman ta referi na e concepto di ley pa hisa e edad di pensioen cu den pasado su fraccion a entrega na Parlamento, pero cu esaki no a haya sosten di e otro fraccionnan.

Sinembargo Mike Eman ta lubida di conta pueblo cu su 'bunita' concepto di ley cu el a entrega, su persona kier pa esaki bin na vigor pa e proximo constelacion di Parlamento Arubano.

Pues Mike Eman no kier pa esaki conta pa su persona, ni pa Benny, Carmelita, Otmar, Andy, Mike, Arthur y Alex. Nan tur sin excepcion si kier bay cu pensioen cu 50 aña di edad, ya cu e adagio di tur e parlamentarionan aki ta 'Ikke niet, maar zij wel'.

Den pensamento di Mike Eman, aki 2 aña e ta cla pa cobra su pensioen y esey ta algo cu sigur cu e no kier torno na dje.

Ki mishi Mike Eman keda warda te aki 12 aña – ora cu e tin 60 aña – pa porfin haya su pensioen?

Pregunta final na Mike Eman ta, pakico e no ta boga pa e ley di aumento di edad di pensioen drenta na vigor entrante 2001 of talvez te hasta 1986, ya cu e ora ey e lo por conta tambe pa su ruman homber Henny Eman?

Mike Eman mester bira un homber serio y stop di hunga cu sentimento di pueblo door di constantemente bin cu su magia y mentiranan, djies pa gana algun voto den e proximo eleccion.

A exigi rectificacion mesora di e matutino sino por spera pasonan legal

Nadya van Putten ta lamenta publicacion eroneo di dje riba portada di matutino diasabra

"Constantemente cosnan eroneo ta wordo publica di mi persona"

ORANJESTAD – Ningun momento Nadya van Putten a casa cu politico controversial Geert Wilders. Ta un fabricacion di un matutino na Aruba diasabra ultimo cu a pone cu van Putten a rabia y a exigi rectificacion mesora.

Bon Dia Aruba a tuma contacto cu e politico hoben y a toca e tema aki cune y a pidie pa clarificacion di e posibel noticia tendencioso aki.

Segun van Putten, ningun momento e la casa cu Wilders, ni tin planea pa haci tal. E ta mustra cu esaki ta un storia inventa dor di corant Awemainta. Geert Wilders ta casa cu un dama di Hongarije yama Kristina pa ya casi 15 aña. " Mi persona maske mi no tin cu duna splicashon di mi bida personal, no conoce sr. Wilders personalmente. Si mi decidi di casa den futuro pueblo di Aruba por ta sigur cu no lo ta cu un racista y politico charlatan" van Putten a sigura Bon Dia Aruba.

Ora cu a puntra van Putten di con e noticia aki por a Sali cu su nomber riba portada di e matutino, su contesta tabata :" Ma compronde cu esaki ta un joke interno na e corant cu keda publica erroneamente".

Ta logico cu ora cu tipo di cosnan asina keda publica cu no tin ningun base di berdad den dje, ta pensa mesora di acudi pa corte of exigi un of otro tipo di rectificacion contra esaki. A puntra kico e la pensa ora cu bo a tuma nota di e storia aki.

„ Mi ta kere cu personanan cu ta mantene nan mes bezig cu tipo di weganan infantil asina no ta tuma nan trabou na serio" van Putten ta sigui bisa.

E politico hoben di e partido Groenlinks ta sigui bisa :" Primeramente e storia cu GroenLinks y PVV ta traha hunto ta algo crea na Aruba. Na Hulanda nan ta hari e storia fofo aki pasobra GroenLinks ta e rival mas grandi di Geert Wilders y su PVV" van Putten ta sigui bisa.

Ademas e ta mustra cu ta obvio cu interes di cierto persona no ta den busca e storia of duna noticia. Ta mas great pa keda mantene cierto mytho.

„ Manera cu mi persona ta ganja, ta un hobencita, ta un stagiaire y awo cumi ta casa cu Geert Wilders.

Semper tin cu bira personal y esaki ta locual ami ta haña hopi jammer. Nos no tin mester di ta di e mesun color politico pa respeta otro. Respet ta algo tur hende tin derecho riba dje" van Putten ta sigui bisa.

Pa loke ta un posibel rectificacion, van Putten a mustra cu e la compronde cu awe un disculpa y rectification lo mester a wordo publica riba front page di e matutino en cuestion. "Esaki lo ta den letter grandi mesun opvallend cu e pida cu a sali diasabra" van Putten ta sigura.

E ta sigui bisa cu si e corant rectifica mane debe ser lo e no tuma pasonan legal y tuma e asunto aki manera un "kwajongensstreek" di un par di persona cu tin mucho tempo liber na nan disposicion bou ora di trabou.

Ta conoci cu e loke cu van Putten lo a declara na final di e campaña electoral pa parlamento Europeo riba cierto medionan di prensa, no a cai den bon tera serca prensa na Aruba. Bisando esaki a puntra van Putten si e ta kere cu ta trata di un tipo di revancha contra dje como cu a bisa cu lo e a papia malo di prensa na Aruba despues di e ultimo eleccion parlamentario.



"Si esaki ta un wega mi ta kere e score ta 1-0 pa Nadya. Mi a publicamente bisa cu mi ta wordo censura dor di cierto miembro di prensa. Tambe mi a declara cu constantemente cosnan erroneo ta wordo publica di mi persona. Cosnan cu ta 100% fout sin cu periodistanan ta "double check" of yama puntra pa mi reaccion. Wel cu e "foutje" aki di Awemainta, un bez mas mi a hanja razon" van Putten ta finalisa bisando Bon Dia Aruba.

Si interpreta sentencia caso Eugene Lampe a base articulo 3 EVRM

Gobierno di Aruba mester sufri consecuencia of Hulanda?

ORANJESTAD – Manera Bon Dia Aruba a publica, Eugene Lampe a wordo condena na 18 anja di prison pa e triple asesinato di su famia riba 4 di April 2008 na Macuarima. E sentencia di Corte den Prome Instancia a haya comentarionan mixto.

GOBIERNO SUFRI CONSECUENCIA

Hues den su sentencia a bisa cu e expertonan di Pieter Baan Centrum a mustra cu na Hulanda pa un caso asina, nan lo a conseha Corte pa pone Eugene na disposicion di Gobierno y bou tratamento obligatorio. Hues a remarca cu Aruba no conoce esaki y Hues tin solamente e posiblidad pa castigo di prison. El a mustra cu Fiscal a bati alarma den direccion di Gobierno cu Aruba no conoce pone un persona na disposicion di Gobierno y mucho menos tin un instancia pa trata personanan cu problema mental manera Eugene. Esaki a pone Fiscal yega na e conclusion cu mester sera Eugene den KIA caminda e lo mester haya tratamento. Fiscal a exigi bida largo den prison mirando e seriedad di e delito y cu e chens cu Eugene lo haci algo asina atrobe tey.

Hues a bisa cu e no por sigui Fiscal su punto di bista cu door di no tin medio disponibel pa pone Eugene na disposicion di Gobierno y un lugar pa e haya e tratamento necesario, a dicidi di impone bida largo. Castigo di prison no ta un alternative pa e castigo di pone na disposicion di Gobierno, asina Hues a remarca.

E hecho cu pa gran parti no mester pone Eugene responsabel pa su actonan, bida largo di prison no ta na su lugar. Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu interes di pueblo. Sinembargo, Gobierno door di no percura di pone instancia disponible, mester sufri e consecuencianan.

GOBIERNO OF HULANDA

Abogado mr. Chris Lejuez den su defensa a menciona e sentencia di Corte Europeo riba articulo 3 di Derechonan Humano. Hues a duna su punto di bista riba esaki y a mustra cu e ta haya cu e trato cu Eugene Lampe ta hayando na KIA no ta inhumano.

Ta asina cu anteriormente den un caso penal, un Hues di Corte den Prome Instancia a menciona e sentencia di Corte Europeo encuanto articulo 3 di Derechonan Humano (EVRM) y Hues a mustra cu Corte Europeo a senjala den un caso di Antiyas Hulandes, cu si no por percura pa e facilidad pa cu tratamento di un persona cu a comete un crimen, esaki no ta cay pa responsabilidad di Antiyas Hulandes sino pa Reino Hulandes o sea Hulanda. E pregunta cu ta reina ta cu si Gobierno, manera Corte den Prome Instancia ta bisa mester sufri e consecuencianan pa no tin un instancia pa trata Eugene Lampe, of Hulanda manera e sentencia di Corte Europeo ta indica.

PONE NA DISPOSICION OF SERA DEN KIA

Despues di a scucha e sentencia di Hues di Corte den Prome Instancia, redactor di casonan di corte a hiba combersacion cu diferente persona entre otro abogadonan y tabata interesante e comentarionan y pesey redactor di casonan di corte ta publica esakinan pa nos lectornan.

Por a compronde cu en realidad e diferencia entre pone na disposicion di Gobierno y sera un persona den KIA, ta solamente palabra y parti huridico. Sinembargo den practica real ta e mesun cos.

Den ambos caso, ta priva un persona di su libertad. Den ambos interpretacion, ta encera cu un persona ta wordo pone den un lugar caminda e no ta liber. Den e caso di prison, Eugene Lampe actualmente ta den un seccion separa y bou circumstancia otro compara cu e otro presonan na KIA y cu e ta hayando tratamento di psychiater van Gaalen. Eugene Lampe tur dia ta mira television y tin oportunidad di hunga weganan.

Si Eugene Lampe, por ehempel wordo manda Pieter Baan Centrum, e lo mester wordo poni bou disposicion di Gobierno prome. Pero en realidad, Eugene Lampe lo wordo sera den un compleho caminda tampoco e ta liber y ta haya tratamento obligatorio. Si compara esakinan cu otro, en realidad no tin diferencia.

APELA SENTENCIA

Por a compronde for di comentarionan ricibi cu lo ta interesante pa mira kico Corte Superior ta pensa riba e parti aki di e sentencia o sea cu si realmente Gobierno di Aruba mester sufri e consecuencia of si ta Hulanda lo mester bay percura pa Aruba y Antiyas Hulandes debidamente ta dispone di un instancia den conhunto pa atende cu e tipo di problema aki. Ta asina cu tanto abogado mr. Chris Lejuez como Fiscal di Ministerio Publico tin 2 siman di tempo pa evalua si ta apela e sentencia of no. Tempo lo mustra si caso Eugene Lampe lo mester wordo trata pa Corte Superior of no.

SERVICIO BON DIA Aruba

"Sticker actie" di Democracia Real cu bon acogida



ORANJESTAD- Diabierna ultimo Partido Democracia Real tabata tin un "sticker actie" den nos caya principal den Oranjestad. Un grupo grandi di miembronan di partido y sostenedornan di e partido tabata tey presente pa asina parti materialnan di campaña di partido.

Tanto lider di partido señor Andin Bikker como hopi otro candidatonan riba lista a plak sticker, parti programa di partido y pega bandera na auto di esnan cu tabata kier.

Nos por a tuma nota cu hopi tabata esnan cu a pidi pa plak sticker na nan auto of pega bandera na bentana di auto. For di esaki por conclui cu tin un cantidad grandi di hende cu ta anhela un cambio awor, y cu kier demostra esaki tambe.

E accion aki a tuma lugar den un ambiente super positivo y bou entretenemento musical di brassband miembronan di partido a keda parti y plak sticker te den oranan laat di atardi.

Den e simannan cu ta nos dilanti Partido Democracia Real lo bay tin mas di accionnan similar.

Combatimento di criminalidad

Prioridad number uno di Mike Eman y partido AVP

ORANJESTAD- Un biaha mas Aruba a pasa un fin di siman yena cu violencia. E biaha aki hasta un morto a cai y esaki ta lamentabel.

Atraco, ladronicia y violencia engeneral a para bira algo practicamente normal y polis ya no tin man ni tempo mas pa atende tur e casonan di ladronicia cu ta tuma lugar dia aden dia afo.

Pa partido AVP e criminalidad cresciente cu ta haciendo di Aruba un lugar insigur, na unda hende tin miedo di cana riba caya y na unda nos tur no ta sinti nos mes sigur den nos propio cas, ta algo espantoso y mester wordo combati cu tur forsa y tur medionan disponibel.

Ta pesey mes cu lider di partido AVP Mike Eman a haci un invitacion personal na e tres excomisarionan di polis pa hunto cu nan busca e forma y strategia pa haci di Aruba un pais dushi y sigur manera e tabata no mucho tempo pasa.

E encuentro cu sr.van der Straten, sr.Peterson y sr.Nectar a tuma lugar siman pasa.
Na e encuentro aki tambe tabata presente sr.Luciano Milliard.

Tur presente na e reunion aki ta di opinion cu cos no por sigui asina.

Ta pesey mes cu cada un a prepara nan mes debidamente y a bin cu diferente sugerencia con pa ataka cu man firme e criminalidad cu ta azotando e isla aki. Criminalidad ta consisiti di diferente aspecto. Un di nan ta e problema cu e chollernan ta causando.

Ta pesey mes cu e problematica di choller a wordo ampliamente discuti y pa e problema aki partido AVP tin su plan y e líder di AVP a scucha cu masha atencion e conseho y recomendacionnan cu a bin padilanti dilanti su encuentro extenso cu e tres personanan top den conocimento riba e tereno di criminalidad.

Un di e prome cosnan cu partido AVP lo haci ora e drenta gobierno ta sera Hotel Central y busca otro lugar pa ubica e adictonan na unda nan lo haya e trato adecuado pa asina por bira bek miembronan util den e comunidad aki.

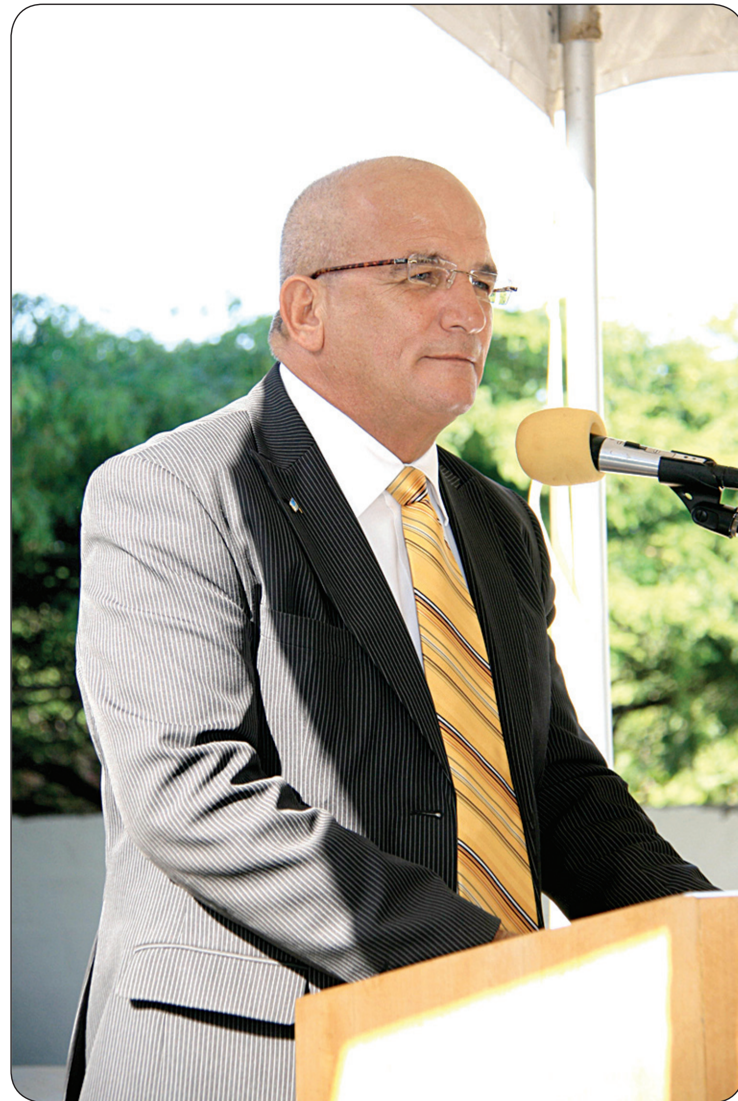
Den un futuro cercano lo bin un reunion mas cu e ex comisarionan di polis aki, personanan cu amplio conocimento y cu hopi experiencia p asina determina mas a fondo con e aanpak di e criminalidad ta bai ta.

Cu cosnan no por sigui asina ta un echo y tur cu ta biba aki tambe sa cu algo mester wordo haci.

Minister Booshi Wever ta mustra cu e la cumpli manera priminti

Produccion di fluff for di 50% di desperdicio a bira un hecho na Parkietenbos

E proximo fase ta pa haci esaki 90%



ORANJESTAD – Despues di mester a soporta hopi critica pa varios luna, Minister Booshi Wever tabata porta e minister mas feliz na Aruba ora cu na Parkietenbos a cuminsa funciona e produccion di prome 'fluff' for di desperdicio na e proyecto di dump. Un proyecto cu a conoce masha hopi contratiempo, tanto legal como operacional, y cu segun Wever, e mester a soporta mas hopi insulto den su carera politico.



Manera priminti algun luna pasa, e fecha di 17 di juli a keda priminti di bira e fecha riba cual lo mester a inicia produccion di fluff for di desperdicio, y esaki ta netamente loke a sosode tambe.

Hunto cu Wever, e ta mustra cu tabatin hopi cu mester a wanta insulto, y tambe esnan cu a traha den e comision pa e proyecto aki.

E loke a keda introduci ayera segun Wever tabata e parti oficial di fluff aunke cu a test esaki algun dia pasa caba. Awor mester bai cuminsa test e otro fasenan, pasobra esaki ta un proyecto den varios fase.

E proyecto aki, 50% di desperdicio no ta bai den landfill mas ya cu e ta bira fluff. Esei ta loke a keda introduci ayera oficialmente. E otro proyecto ta e 90% di desperdicio wordo converti den fluff manera ta planea.



Ta kere cu ta bon pa pone un liña mas di produccion y despues lo wak pa bin cu proyecto pa converti e fluff sea den biga of banki of competi pa medio di proceso pa haci esaki un fuel pa wek op electricidad.

Pa loke ta e casonan pendiente entre Icon y Boulden & Lawson, no tin nada pa loke tin cu haci cu Gobierno segun e mandatario.

E proximo paso ta e vitalisacion di Parkietenbos segun Wever. E ta e compromiso di MEP y Wever cu nan lo vitalisa esaki y converti e planta na Parkietenbos den algo cu turistanan por bin wak, con na Aruba despues di Merca ta e unico cu por traha fluff asina.












Drs. Paul Croes,

Discuti di pasado no ta resolve nos situacion actual!



ORANJESTAD- Keda pega den historia y discuti loucal a pasa añanan anterior, no tin relevancia pa e desaroyo actual. E momentonan aki, no tin tempo di perde di discuti pasado y keda stagna den tempo.

Awor mas cu nunca nos mester ta pragmatico, creativo y uni pa hunto resolve retonan grandi cu nos dushi isla ta confrontando. Keda discuti diferencianan di opinion of di color politico di 10 of 20 aña pasa, no ta aporta na solucionan pa nos futuro.

Na momentonan aki nos ta confrontando un situacion caminda jovennan ta falta e stimulo y e guia, tambe e infrastructura pa desaroya nan mes. Awe mas cu nunca nos ta mira violencia y crimindalidad creciente, riba un isla cu tabata conoce un tranquilidad inmenso.

Cu un caida den e Calidad di turismo (10,6%, segun cifranan di Banco Central) y cu consecuencia di desempleo den sectornan di hotel y restaurantnan (un calculo di 2000 – 3000 persona: FESCA).

Nos commercio ta conociendo un periodo dificil (250 negoshi menos inscribi pa fin di 2009: Camara di Commercio). Incertidumbre pa cu nos refiniria, tambe ta causa di preocupacion (750 famianan directamente trahando y 3000 indirectamente via contract). Aparato di gobierno cu no ta productivo y deficiente ya ta conoci pa nos tur caba.

Cu e desaroyonan cu Aruba a conoce e ultimo añanan, caminda nos a conoce tambe un crecemento grandi di nos poblacion, e desaroyo a bira uno incontrolabel pa gobierno. A jega a momento pa trata na frena e desaroyonan negativo aki

Politica cu Integridad y Calidad ta nesecario awor. Un politica habri, profesional y transparente ta un must. Dialogo mester ta central den un gobernacion nobo pa cu partnernan local e internacional.

Oido pa pueblo, kendenan ta bo consehero principal mester ta objetivo di cada politico na Aruba. Karakter ta esencial pa tuma desicionnan importante pa nos isla.

Stabilisa e lasonan cu nos partnernan den Reino, lo contribui na solucionan conhunto pa retonan. Intercambio di expertisio y conseho riba desaroyo den e futuro sercano. Dialogo a base di respet pa haya apoyo mutuo riba diferente tereno.

Mercadeo creativo pa trata na haya e turista cu poder financiero grandi bek na Aruba. Eleva e Calidad di servicio y producto cu nos ta presenta. Involvi jovennan y comunidad den esaki. Laga nos sintinos mes orguyoso atrobe di biba riba e dushi isla aki.

Frena commercialisacion (shoppingmalls y condominiums) di zonanan cu por wordo transforma den parkenan recreativo, green areas. Esaki ta pa trece bek un desaroyo controlabel, saludable y un embeyisimento di nos centro di cuidad y San Nicolaas.

En todo caso ban wak padilanti y busca solucionan awo. Vision den politica ta un plan y un deseo cu idealnan positivo cu bista padilanti. Ban no keda stagna den pasado y discuti cosnan cu awor no ta relevante y cu no contribui na bienestar di nos dushi isla Aruba. www.votapaulcroes.com

Apertura di cas di cuido pa anciano 'Cas Cristelle' na Paradera





PARADERA– Diasabra mainta Minister President sr. Nelson Oduber tabata invitado special na apertura di e cas nobo di cuido pa anciano 'Cas Cristelle', situa den e districto di Paradera.
E cas aki ta duna facilidad na un grupo di anciano pa biba den un berdadero hogar y caminda e cuido continuo ta varia di ayudo personal te na tratamento intensivo medico. Meta principal ta cu e anciano biba den e cas aki lo hiba un bida cu e ta desea of cu e ta custumbra cu ne.

Na e ocasion aki pastoor di Paradera a bendiciona tur e kambernan di e cas y a haci oracion pa tur e ancianonan y e invitadonan presente.
Alavez Minister President sr. Nelson Oduber a hiba un discurso elocuente caminda den nomber di gobierno a gradici familia Rasmijn, directiva, staf y personal di Cas Cristelle y tur esnan cu di un forma of otro a haci e proyecto particular aki posibel.
Alavez el a enfatisa riba e hecho cu familiarnan di e ancianonan aki mester sigui bishita frecuentemente nan sernan queri y p'asina demonstra nan amor na esnan cu den pasado a yuda edifica nos pais y e familianan Arubiano.









Fundacion venerable Jose Gregorio Hernandez cu misa

TANKI LEENDERT- Fundacion venerable Jose Gregorio Hernandez ta invita nos pueblo di Aruba y tur devoto pa asisiti na un Santo sacrificio di misa.

Un misa dedica na nos hubentud y nan majornan pa bin gradici Dios pa tur nan logronan

DIA
22 DI JULI 2009
ORA
7.OR DI ANOCHI
LUGAR
SITIO DI ORACION

Corda trece e misal di pueblo.
Ainda tin algún lugar habri pa e peregrinación pa Isnotu y Merida
Ban recorda e 145 aña di nacemento di Ven,J.G Hernandez.
Por jama Carmen na 583 7127



















Segun Minister Booshi Wever

Planta pa procesa sushi na Parkietenbos ta cla pa drenta den funcion

PARKIETENBOS – Diabierna na Parkietenbos a tuma luga inauguracion di e proyecto do dump. Un proyecto cu a cuminsa cu hopi turbulencia, pero cu finalmente diabierna segun esnan presente, a yega na su culminacion. Tabata den oranan di atardi cu ehecutivonan di Bouldin and Lawson, Minister Booshi Wever y esnan encarga cu e financiamento esta Fondo Desaroyo Arubano, a reuni hunto pa asina celebra e hecho cu e proyecto a yega su fase final.

E proyecto aki a confronta basta contratiempo durante e añanan cu a transcuri y casi a costa e posicion di e Minister encuestion, sinembargo awe, e proyecto ta den un fase cu e ta cla pa poco poco cuminsa deshaci di desperdicio na un manera mas efectivo.

Durante e atardi aki Minister Booshi Wever a repasa e dificultadnan cu e proyecto aki a confronta durante e ultimo añanan y a enfoca riba e aspecto cu forsanan aheno cu placa, tabata kier pa e proyecto aki bai malo, conhuntamente cu opositornan politico, sinembargo dor di perseverancia awe e proyecto aki ta einan, basa riba un maneho y responsabilidad cu mester carga.

E ehecutivo di Bouldin and Lawson a enfatisa cu Aruba ta un ehempel pa e region aki y ta e prome pais den e region aki y na mundo cu ta conta cu un planta di proceso sushi di e indole aki y ta bira un showcase pa henter Caribe y kisas mundo tambe. Sr. Brown a mustra bon cla cu ta danki na e vision di Minister encuestion, cu nan a logra awe cu e proyecto aki ta instala y cla pa cuminsa traha.

Despues di tur e discursonan, unda cu director di Serlimar sr. Patricio Nicolas a mustra tambe riba e importancia di e planta aki y cu nan mester a busca mas personal pa forma parti di e ekipo pa bai traha den e planta di procesamento di sushi, cu den futuro lo percura pa bai traha productonan di e fluff cu ta keda produci for di e sushi cu ta keda procesa.

Loke nos mester enfatisa ta si, cu te ainda e planta aki no a drenta totalmente den funcion, pero ta basa riba e presion di Minister Booshi Wever, cu a tuma e decision di haci e inauguracion di e planta. Ta asina cu segun nos fuentenan bon yega na e F.D.A. a duna di conoce cu e Minister a mustra bon cla cu si pa dia 17 di juni e planta aki no ta cla pa procesa, e lo tuma su conclusion, esei a pone cu a tuma e decision pa inaugura e planta aki. mester menciona cu diabierna tabata un belt cu nan a pone den funcion, pa haci comosifuera cu e planta ta funcionando caba, pa asina dilanti esnan presente mustra cu e planta ta funcionando. Loke tabata notabel tabata cu Prome Minister a briya cu su ausencia na e proyecto aki.

sr. Andy Lee di AVP

Finalmente mediante Evelyn Wever Croes partido MEP ta admiti cu BBO a causa danjo na pais

ORANJESTAD - Parlamentario sr. Andy Lee a tuma nota di algun declaracion encuanto BBO di un di e candidatonan nobo pa partido MEP, esta sra. Evelyn Wever-Croes. Di e tantisimo candidatonan nobo di MEP, Evelyn ta e unico cu ta parce di por bira un candidato fuerte y e unico cu por stroba e plannan di su colega di partido sra. Marisol Lopez-tromp pa bira e proximo lider di partido MEP.

Durante su conferencia di prensa sra. Evelyn Wever-Croes a presenta su mes como un exponente di e generacion nobo di partido MEP. Esaki riba su mes ta algo di aplaudi pasobra politica continuamente mester di hendenan nobo cu pensamentonan inovativo pa hiba nos pais padilanti. Mi ta spera si cu na caminda e no transforma su mes den un politico tradicional, manera a sosode cu por ehempel sra. Marisol Lopez-Tromp. En todo caso mi kier a haci uso di e oportunidad aki pa yama sra. Evelyn Wever-Croes bon bini den politica y deseando e tambe hopi exito den su carera nobo.

Pa loke ta trata BBO e la declara entre otro cu awor ta tempo pa evalua BBO pa wak si BBO a cumpli cu loke e mester cumpli cu ne si of no. Segun sra. Evelyn Wever-Croes a introduci BBO na 2007 pasobra tabata necesario pa baha impuesto directo (manera loonbelasting) debi cu nos impuesto tabata asina halto y a dicidi pa introduci un belasting indirecto cu ta BBO.

Loke sra. Evelyn Wever-Croes no ta tribi di menciona ta cu BBO tabata simplemente un forma facil pa Gabinete Oduber aumenta su entradanan di impuesto. Pasobra na final di dia ta pueblo ta paga e BBO. Gabinete Oduber a usa e "verschuiving" di impuesto directo pa indirecto como excusa pa hinca man den saco di pueblo pa financia e nivel halto di gastonan di consumo di gobierno.

Pues envez cu gobierno a duna prioridad na reduccion di su gastonan, Gabinete Oduber a scoge pa e ruta mas facil, e ruta di aumenta entrada mediante BBO y un gran cantidad di otro medidanan cu gobierno a introduci den e ultimo 8 añanan.

Gabinete Oduber tabatin e opcion pa introduci un reforma fiscal cu ta basa riba e mesun punto di salida di "verschuiving" di impuesto directo pa indirecto, sin cu esaki mester a genera per saldo entrada extra pa gobierno. Pero Gabinete Oduber a scoge conscientemente pa un reforma fiscal cu e meta pa genera extra entrada. E meta di e reforma fiscal di Gabinete Oduber tabata pa genera per saldo alrededor di 65 miyon florin extra na entrada pa aña.

Pues e suma aki ta loke gobierno kier a haya na entrada adicional despues di a desconta loke ta duna back na comunidad den forma di reduccion di tarifanan di loonbelasting for di entrada genera mediante BBO. BBO pues no ta nada mas cu un ampliación di e instrumentonan pa trece mas impuesto aden pa financia operación di gobierno. Segun Gabinete Oduber, gobierno tabatin derecho riba e entrada extra cu e BBO lo trece aden y hasta gobierno tabata papia di nan "fair share".

Ami ta convenci cu ningun hende aki na Aruba ta considera e reforma fiscal di Gabinete Oduber como algo husto. Al contrario, e aspecto mas inhusto den esaki ta cu a reduci e tarifanan di loonbelasting pero no a haci e adaptacionnan necesario den nos sistema di tarifanan progresivo. Esaki concretamente ta encera cu un hende cu tin un entrada mas halto ta paga mas loonbelasting, pero e ta encera tambe cu ora e tarifanan a wordo reduci pa duna compensacion pa BBO, esnan cu mas entrada a haya un reduccion mas grandi tambe di loonbelasting.

Cu otro palabra: mientras specialmente esnan cu menos entrada a sufri mas di e efectonan inflacionario di BBO, e mesun grupo aki ta esun cu menos a beneficia di e reduccion di loonbelasting. Den e sentido aki nos conciudadanonan di menos entrada a wordo castiga dobel door di Gabinete Oduber.

Loke tambe a hala mi atencion ta unda cu sra. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu "introduccion di BBO riba su mes naturalmente a haci dolor, cual ningun hende por nenga". Esaki ta prome biaha desde introduccion di BBO mas cu 2½ aña pasa cu partido MEP ta admiti publicamente cu BBO a causa hopi daño na nos pais. Mi no sa si berdaderamente MEP ta arepenti of si mester considera esaki como un wega politico pa limita perdida di voto.

Manera menciona anteriormente, sra. Evelyn Wever-Croes a indica cu mester evalua BBO, pero de facto sin cu e ta consciente di esaki e mes den su conferencia di prensa a haci e evaluacion aki caba y a yega na e mesun conclusion cu partido AVP, esta cu BBO ta inhusto y a causa hopi daño na nos pais.

E diferencia fundamental entre MEP y AVP ta cu MEP awor kier bay "modernisa BBO y hacie un poco mas facil pa carga" mientras cu AVP lo elimina BBO den fase cuminsando entrante 1 di januari 2010. E ultimo aki no ta djis un promesa di campaña, si no un compromiso serio y sincero cu henter nos comunidad.

Falta di maneho di Gabinete Oduber ta cabando cu nos medio ambiente

Aruba ta birando dia pa dia mas sushi



ORANJESTAD- Tur pais rond mundo ta poniendo atencion special na nos medio ambiente, e ta un di e aspectonan mas importante pa sobrevivencia di sernan humano y si no haci nada pa atende, consecuencianan lo ta fatal pa mundo henter.

Na Aruba, contrario na resto di mundo, e atencion cu gobierno ta poniendo na nos medio ambiente ta practicamente nada. Por mira con pa ocho aña largo caba e sushedad rond di nos isla ta birando mas y mas, y si no tabata pa proyectonan di instancianan pafor di gobierno, Aruba lo por tabata practicamente tapa cu sushi caba.

E maneho descabeya di Gabinete Oduber a laga Aruba bira un isla hopi sushi y cu tur efectonan cu esaki por trese cune.

Otmar Oduber, parlamentario di AVP ta indica cu antes por a mira ploegnan tur rond di nos isla ta mantene nos isla manera debe ser, pero despues ora MEP a drenta gobernacion, e ploegnan aki a bira no existente y tur caminda por a mira yerba ta bay halto y sushedad tur banda di caminda. Awor cu eleccion ta den porta, diripiente por a mira aki aya algun ploeg ta haci banda di caminda limpi, naturalmente e autonan yena cu stickernan di MEP, mustrando asina cu ta trata di un fabor politico, posiblemente pa sigura voto di e trahadornan aki. Esey ta mustra cu e interes no ta pa laga nos isla bira uno limpi atrobe, sino mas bien pa interesnan politico.

Tambe Otmar Oduber ta menciona e hecho cu Gabinete Oduber a dicidi di cobra 10 florin pa tira sushi na Dump, un suma cu pa hopi di nos hendenan tabata imposibel pa paga, mas ainda mirando tur e medidanan cu nan a pone riba lomba di pueblo caminda tabata hinca man te unda no por mas den saco di nos ciudadanonan pa privilegia friends & family. E medida aki a conduci cu tur rond di Aruba a bin cu un cantidad di dumpnan ilegal, cu ta causando dañonan grandi na nos medio ambiente, ta tresiendo sushedad tur rond di nos isla, ta afectando salud di nos hendenan y ta afectando nos turismo grandemente. Aki e parlamentario di AVP a mustra tambe riba e famoso proyecto miyonario di Dump cu supuestamente mester a trese un solucion pa e problematica di sushi na nos isla, un proyecto cu a wordo laga atras pa Gabinete Eman III y asina MEP a drenta gobierno, e prijs a bira casi dobbel pa e mesun trabounan. Pa colmo a duna e proyecto di waste management na un compania cu no por a proba cu nan tecnologia ta traha, regalando asina miyones di florin di pueblo di Aruba pa un proyecto cu mester a keda cla for di casi 2 aña pasa y ainda no ta mira luz di dia.



Tambe el a menciona e kitamento di e diferente dumpnan cu tabatin na diferente bario rond di nos isla, caminda tur hende den e bario por a haci uso di nan den forma gratis. E bakinan aki tabata wordo haci limpi un biaha pa siman y asina tabata zorg pa mantene cada bario limpi. Pero pa esnan di MEP esaki no tabata algo bon, pasobra gobierno no tabata haya placa for di dje y asina a dicidi di kita esaki pa tur hende haci uso di Dump, pero e medida aki a logra ta crea un Aruba yen di sushi, un Aruba cu si no bin cu accionnan rapidamente y un cambio di maneho, lo por pasa den temponan hopi dificil pa loke ta trata nos medio ambiente, uno cu te na e momentonan aki ainda por wordo mehora si bin cu un maneho visionario y concreto, algo cu partido AVP por ofrece.

"Medio ambiente no ta algo cu por tuma 'for granted' e ta un parti escencial di desaroyo di un pais y di henter mundo, si no tuma e pasonan necesario pa atende cune, e consecuencianan adverso lo por ta hopi grandi pa nos futuro generacionnan. A yega momento pa un gobierno cu amor pa nos pueblo, cu un vision y un maneho intergral atende cu e parti sensibel aki di nos dushi Aruba, partido AVP ta comprometi cu tur atencion necesario lo wordo duna na e area aki pa nos futuro generacionnan por biba riba un isla limpi, sin contaminacion y di cual nan por sinti nan mes orguyoso", Otmar Oduber a duna di conoce.



Sentimento mixto pa cu sentencia 18 aña di prison pa Eugene Lampe

ORANJESTAD – E sentencia di Corte den Prome Instancia diabierna ultimo caminda Hues a rechaza e exigencia di Fiscal di bida largo den prison y a impone 18 anja di prison pa Eugene Lampe, a crea sentimentonan mixto.

Combersacion cu redactor di casonan di corte a hiba cu diferente persona entre otro abogado mes, por a conclui cu tin caminda Hues ta contradeci su mes den su sentencia y cu hopi a spera castigo di bida largo den prison pa Eugene Lampe.

PREMEDITA Y TOCH NO RESPONSABEL???

Analisando e sentencia di Hues por constata cu Hues ta haya cu loke a pasa na e cas na Macuarima tabata un drama espantoso caminda na un forma hopi cruel, Eugene a asesina su famia y despues kier a kima nan. Hues a mustra cu Eugene Lampe a prepara un dia anterior e biga cu cual el a asesina su famia. Hues mes a bisa cu mirando e tempo cu a pasa entre e momento cu Eugene Lampe a mata su tata te cu e momento cu el a mata su mama, no por bisa aki cu Eugene Lampe no ta responsabel pa su actonan. Hues ta haya cu aki ta trata di asesinato premedita. Ademas Hues a mustra cu durante tratamento di e caso, Eugene no a mustra lamento pa loke el a haci pero ta papia solamente di su problema mental. Sinembargo Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu e conclusion di Pieter Baan Centrum cu pa gran parti Eugene no ta responsabel pa su actonan.

Ta asina cu durante tratamento di e caso, Eugene Lampe na dado momento tabata corigi Hues ora Hues tabata lesa e procesverbaal con e lamentable asesinatonan a tuma lugar. Eugene Lampe den forma detaya a splica Hues con el a mata su tata, tapa su tata cu ramanan di mata y despues a bay mata su ruman homber drumi den camber. Despues el a hiba su tata paden y laga nan den camber. Ora e mama a yega te den oranan di merdia, e mama a haya e shock di su bida ora el a mira su sernan keri morto den camber. E momento ey Eugene Lampe a ataca su mama, a bati'e y a hasta puntr'e pa e number di cuenta di banco. Despues cu e mama a bis'e, Eugene Lampe a mata su mama. Mirando tur esaki, Hues corectamente a bisa cu Eugene Lampe ta culpable di asesinato cruel pero despues ta bisa cu pa gran parti e no ta responsabel pa su actonan, debi na su problema mental. Si un persona ta sufri di schizophrenia paranoid, con por ta cu e ta duna tur detayes di loke a sosode y hasta ta corigi Hues!



Hues den su sentencia a bisa cu e ta sigui e conclusion di Pieter Baan Centrum cu a mustra cu Eugene pa un cierto grado ta responsabel pa su actonan.

Hues a sigui bisa cu a base di e preguntanan haci na Pieter Baan Centrum, e expertonan a mustra cu Eugene tin problema mental pero cu Eugene durante cu e tabata haci e asesinatonan por a realisa kico e tabata haci.

Despues di a motiva tur esaki, Hues ta bisa cu Eugene Lampe pa gran parti no ta responsabel pa su actonan.

APELA SENTENCIA

Comentarionan cu redactor di casonan di corte a scucha ta pone bo pensa cu lo ta interesante pa Ministerio Publico apela e sentencia. Di e forma aki, tres Hues di Antiyas Hulandes lo bin atende e caso y laga nan evalua si e evaluacion di e Hues di Corte den Prome Instancia tabata corecto of no. Si Corte Superior haya cu realmente Eugene Lampe ta responsabel pa su actonan a base di e conclusion di Pieter Baan Centrum y ta confirma e exigencia di Fiscal esta di bida largo den prison y cu tratamento di psychiater, e ora ey por conclui cu e evaluacion di Corte den Prome Instancia no tabata completamente corecto.

Si Corte Superior haya cu e evaluacion di Corte den Prome Instancia ta na su lugar, e ora ey lo mester respeta esaki. Tambe por ta cu Corte Superior ta bay di acuerdo cu un parti di e sentencia y e otro parti no ta comparti e punto di bista di Corte den Prome Instancia. Tur esakinan ta posibilidadnan cu lo por presenta den un apelacion y mirando e comentarionan mixto cu tin actualmente, lo ta interesante pa mira kico Corte Superior ta pensa di e caso aki. Tempo lo mustra si caso asesinato cruel Eugene Lampe lo yega Corte Superior of no.

Clarisca Velasquez di AVP pa pa Eveline Wever Croes di MEP!

"Ta Eveline y Hendrik mes ta culpabelnan cu Aruba ta core peliger di perde su autonomia!"

POS CHIKITO- E engañonan di Eveline tocante nos Status Aparte mester stop! Lagami pone algo cla y raspa pa Eveline, net abo tin menos di papia ora di ta toca pa defende nos autonomia paso ta primordialmente culpa di abo y bo tata Hendrik cu awe nos autonomia ta coriendo peliger y Hulanda ta den of ya caba á pone gobierno di Aruba bou curatela! !!! Evelyne awor cu bo ta pretende di ta e gran salvador di nos autonomia anto dicon bo no ta conta pueblo e motibonan real cu bo kier bira minister di Finansas!

Conta pueblo con bo tawata kier a bira directora cueste loke cueste di Directie Belastingen pa asina por siqui yuda bo friendsnan probablemente cu omzeiling di belasting, pero pa bo malasuerte Nilo a decidi di nombra su mesun compinchi paso Hendrik no ta den Nilo su kliek. Eveline ainda bo ta rabia pa pesey?

Porta ta esey a pone cu e hemchi a bay over y asina a pone abo y Hendrik " haak de knoop door" mane nan ta bisa y bo a decidi e ora di bay ariba lista. Of porta e bo recien pelea cu Nilo na comienso di anja aki?! na unda Nilo a laga kita un suma basta grandi di belasting atrasa cu bo ruman homber esta "katoena" no kier paga, esta e belasting atrasanan di huur di diferente edificionan cu boso tin cu gobierno.

Evelyne no ta abo como abogada trahando pa buffete di bo tata a representa bo ruman Katoena den e caso aki contra Nilo? of mi por ta equiboca? Everlyne no ta abo a bisa Nilo pa no kita e belasting for di Katoena paso e haltura di e suma ta den disputa y concecuentemente Nilo a tik bo op de vingers y mustrabo ariba cu Katoena tambe tin di atende su mes na e leynan di belasting?

Dudoso tambe ta e hecho cu Nilo a warda asina hopi tempo pasa cu e no a cobra Katoena, anto pa net dilant ellecion manda Katoena un cobransa cayente. Esaki ta pone mi cuestiona atrobe Nilo su integridad, paso indicacion den e caso aki ta cu Nilo ta aplica e leynan di belasting na su antoho y pa kende cu e kier. Pregunta ta cuanto friends & family di Nilo mes e lo ta kedando sin cobra belasting?

Ta e resto di pueblo cu no ta friends & family so tin di paga e tan afamado "fair share" ? Mientras aki probablemente indicacion ta cu Nilo ora e kier presiona un hende e ta recuri na e sorto di tactica estilo maffia. Evelyne ta berdad cu bo a rabia paso Nilo a presiona Hendrik dor di kita tur e belasting atrasa cu katoena debe den one shot? Evelyne loke ta pone nos Autonomia y nos Democracia na peliger ta actonan bochornoso asina na unda abo ta previlegia bo famia y dios sa cuanto hende mas tempo cu bo tawata traha na belasting dienst y cu ta costando nos pueblo miyones di florin.

Evelyne acaso Nilo no ta duna abo y Hendrik boso "fair share" ariba e lista pa esnan cu ta keda sin paga belasting? Ta pesey boso a castiga pueblo cu BBO ta pa e malgastamento di placa di pueblo cu boso ta biniendo ta haciendo manera e miyones cu a wordo paga na buffete di abo cu bo tata (5 miyon) plus na e miyones na e edificionan cu boso ta huur na gobierno sin cu tin necesidad di gobierno pa eskinan, ta na e miyones cu boso ta cobra pa hasi trabounan pa directie belasting!

Pa e miyones cu boso a cobra pa tog perde e caso di race track y hasta pa boso trabounan dudoso como miembro di "comishon di berdad". Ta abo cu bo tata ta e conseheronan principal di Nel y Booshi y Rudy y ta boso ta esnan cu a conseha pa bin cu BBO pa boso por siqui malgasta placa di pueblo, ta boso ta e conseheronan den caso di possibel corrupcion di mudamento di waf y by the way ta kiko boso ta tramando atrobe lantando un banco offshore entre Hendrik y Nelo Loefstok, situa den Layexbuilding? Boso no a hinca Aruba caba den sufficiente debe? Acaso awor boso kier tin e derecho exclusivo di hinca e proximo gobierno den mas debe pa siqui enriquese boso mes?

Ya caba boso a ablanda banco central habriendo caminda pa cu esaki den e forma cu boso probablemente tin e casa di Jossy Figaroa di DOW ta come for di boso man! Ta eynan tambe ta unda e rol di Evelyne ta hinca? esta pa boso kita for di Nilo su possibel parti di e bolo miyonario di finders fee, comishon etc (pa hasi prestamonan pafor di Aruba) pa esun cu logra financia e deficitnan gigantesco di gobierno cu Nilo kisas deliberadamente a logra mantene halto?

Den conclusion Eveline abo no ta parti di e solucion! Abo mes ta gran parti di e problema cu Aruba ta aden. Bo ta parti di e cancer cu ta cabando cu nos dushi Aruba. Bo a subi riba e lista canceroso pa segura boso parti di e bolo!"



Remitido

Un voto pa AVP/MEP ta un voto contra nos Status Aparte

No obstante cu tin evidencia pa mustra cu Aruba no ta capas awor aki pa bira independiente tin politiconan aventurero di mente 'maligno' cu ta dispuesto pa pasa riba cadaver pa convence nos pueblo cu nos mester rebeldia contra madre patria y bira independiente.

Como pueblo nos mester para keto y puntra 'ta kico ta e intencion anto di e partidonan tradicional? Pakico un independencia despues cu AVP/MEP durante ultimo 23 aña a demostra caba di no por goberna y cu ta chica nan ta chica e pueblo haciendo nan mes rico hunto cu un grupito rond di nan? Esaki no ta basta ainda? Acaso e kentura pa poder y rikesa ta haci nan busca awor e poder absoluto y cu nan ta capas pa haci di nos pais un Suriname of un Haiti?'

E gobernacion di AVP/MEP cu nos a conoce desde nos Status Aparte a demostra cu Aruba no ta cumpli cu reglanan di bon gobernacion. Consecuentemente nos finansas publico a deteriora y nos debe nacional a surpasa 2.2 mil miyon florin. No tin ningun indicacion cu si AVP/MEP sigui goberna e pais aki, of otro partidonan politico cu ta mantene nan mes na e sistema tradicional di goberna, cu ta mustra cu nan lo bay para e desaroyo aki.

Aruba actualmente ta condena caba dor di mal gobernacion di AVP/MEP. Nan durante 23 aña a hiba un maneho iresponsabel di nos finansa publico cu a haci cu awor nos economia ta hoga, debi na un interes di mas di 130 miyon pa aña cu nos tin cu saca for di placa di belasting pa paga riba nos debe nacional. E crisis internacional actual poco poco ta bira funesto pa nos economia. E entradanan actual no por cubri e gastonan halto cu nos pais tin pa motibo cu no tabata tin un maneho financiero corespondiente na nos entrada nacional y awor no tin espacio pa wanta e sla di e crisis aki.

Actualmente nos ta hundi den loke a keda di e mal maneho di AVP/MEP. Nos enseñansa y nos salubridad publico a deteriora, no tin respet pa esnan cu no ta pertenece na e grupo di friends and families cu pa medio di sacrificio a logra un bon enseñansa. Cuerpo di empleadonan publico ta completamente yena cu fanaticonan di AVP/MEP kendenan no ta capas pa haci e trabao cu ta exigi di nan. Consecuentemente no tin fluho di experticio den e cuerpo y cada bes di nobo mester busca experto for di Hulanda of otro lugar pa haci e cuerpo aki funcionabel.

Aruba pa medio di amaturismo den gobernacion continuamente ta den problema cu Reino. Aparentemente dor di incapasidad di cierto ministernan, kendenan no ta comprende kico ta pasando, nan ta obstaculisa reunionnan importante den Reinado.

Aruba pa medio di su gobernantenan ta insisti di no cumpli cu norma- y reglanan di bon gobernacion y esaki ta e manera mas crucial di pone nos Status Aparte na peliger. Pues AVP/MEP ta enbusca di independencia pa Aruba. Mi tin cu bisa cu MEP ta haci esaki na un manera directo y tur hende ta comprende su direccion, pero e peliger awor ta cu AVP ta pretende lo contrario pero analisis ta mustra cu ta e mes un direccion di independencia nan ta bay.

RED Democratico ta ofrece nos awor un man pa saca for di nos e naividad y e actitud di avestrus cu AVP/MEP pa medio di indoctrinacion a hinca den nos. Cu su politica inovativo RED ta ofrece derecho igual pa tur hende awor y pa futuro generacion. RED lo haci cu parlamento lo bay funciona y cu lo tin control riba nos ministernan y asina garantisa funcionamento di nos democracia y estado di derecho y consecuentemente nos autonomia y nos Status Aparte.

Skirbi pa Mario Lopez di RED Democratico.

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Benny Nisbet di PPA

"Basa riba nos nota energetico PPA lo ehecuta un maneho energetico responsabel !"



ORANJESTAD- Despues di 3 mandato di pueblo na partido AVP y 10 ana y mei di gobernacion , AVP no a ehecuta ningun projecto di energia alternativa !

Despues di 4 mandato di pueblo na partido MEP y 14 ana di gobernacion, por fin tin un projecto di energia alternativa den su proceso di ehecucion esta e projecto di windenergy na Vader Piet.

Partido PPA ta satisfecho cu e 'proposicion concreto' cu PPA a pone den nos masterplan 2001 – 2005 y 2005 - 2009 e sitio di Vader Piet na costa di San Nicolas y nos oposicion positivo a contribui cu por fin un gobierno den esaki gobierno Oduber a tuma decision pa medio di WEB NV pa ehecuta un projecto di energia di biento/Molina di biento.

Den seno di PPA nos ta dedica amplio atencion na 'energia alternativa' mirando e impacto di energia riba tarifa y prijsnan den tur sociedad, tambe teniendo cuenta cu e crisis megaglobal riba tereno ambiental. PPA a scohe pa medio di e nota energetico aki pa duna e pueblo informacion y anotacion di e maneho di PPA den futuro. E nota energetico di PPA ta mustra cu den mundo tin varios alternativa, sinembargo no ta tur ta ehecutabel den Caribe y no ta tur ta factibel ainda. Sinembargo PPA kier senala cu Caribe ta keda un parti di mundo unda varios energia alternativa ta ejecutabel.

Rapport Green energy (2007) ta bisa lo sigiente:

"If there is one place in this world where alternative energy should be a priority, it definitively is the Cairbbean. Energy typically costs between US $ 0.25 and US $ 0.38 per Kwh (kilowatt hour or "unit") among the highest in the world. In the Caribbean, the trade winds and abundant sunshine provide ideal conditions for green energy. While in many countries alternative energy needs subsidizing to be economically feasible, in the Caribbean it is already cheaper than burning diesel.

Nevertheless, the use of green energy is far behind because of insufficient knowledge and lack of local financing".

Den curso di tempo, PPA a analisa e.o. uso di Wind-energy, Solar energy, Hydro energy, Geo-thermal energy, energy-bio mass, deep-sea cooling. Basa riba e alternativanan menciona PPA a scoge pa e sigiente maneho:

Wind-energy:

Molina grandi ta baha gasto pa Kwh. Pesey e curazon di e mercado su meta ta 2-3 MW(Mega Watt = 2000 – 3000 kW capacidad maximo.

E averahe di e yield/logro ta 1MW, dependiente di e condicion di biento. Pero mas grandi e sistema ta trece problema grandi cu nan: complexidad di installacion, acesibilidad, mantenemiento etc.

Actualmente ni e netnan di mas fuerte no por atende mas cu 25-30% di participacion di e sistemanan grandi. Den mercado chikitu manere Caribe, grandi no ta bunita pero e netnan mester ta relativamente chquito y e infrastructura pa instala y mantene e sistema grandi ta limita.

Pesey cierto compania (e.o) hulandes a reconoce e problematica aki y a desena sistema inteligente di control cual ta balansa e 'output' di energia.

Esaki por aumenta e pentracion di biento na 60% y mas. Mientras e gasto puro pa Kwh di e energia di biento ta mas abao cu e sistemanan grandi e gasto averahe di biento y diesel ta hasta mihor. E sistema mas chikitu ta m as facil pa instala y mantene.

Pa e mercado caribense esaki sin duda ta un di e alternativa pa usa.

SOLAR:

E sistema photovoltaic tabata solamente usable na unda menos energia tabata necesario. Esaki ta cambiando danki na e produccion creciente y subsidia pa gobierno(nan) Europeo. Actualmente un PV solar no por compete cu energia di biento, pero a termino mediano/largo por spera mehoracion drastico.

Un visions largo ta cu casnan nobo lo por worde cubri cu dak solar ta na vista. Sistema solar tin e ventaha di un mantenimento abao y por salba gasto door di reemplasa e sistema di dak tradicional.

HYDRO:

Usando awa como un forza pa crea energia no ta nada nobo. Cierto Pais manera Canada, ta depende pisa riba hydro power.

Mientras e contribuccion di hydro ta importante no ta spera cu e lo forma parti di e curazon di uso den termo di crecemento aggresivo di energia berde riba un base global. Den Caribe, tin algun opcion, pero gasto lo por ta un factor cu ta stroba.

GEO-THERMAL:

Un otro forma di crea energia ta Ceo-thermal. Cual ta basa riba energia di tera. Energia bao di tera por jega na 9000o F di tempuratura interno dim undo cual gradualmente ta reduci su temperature mas sera ci e superficie.

Pero e temperature mas cerca di e superficie ta varies hopi.

Awa du hibuda cyak ta fuktra t ta hega deb vicenduario di e cayente aki ta bira cayente y ta hana caminda pa jega bek na superficio, locual ta worde jama geysers y spring/ fontein cayente. Mescos cu energia solar e triki ta con pa encontra jega na e fuente geothermal.

Actualmente den umdno e capacidad geo-thermal tam as cu 9000 W.

E gasto di energia esta di esu facil pa jega na djele ta comparable cu energia di biento. Un otro estudio(MIT) ta mustra cu ta factibel pa aumenta e capacidad na merca cu a lo menos 100.000 MW, cual ta exigi un inversion di 1 biljon US$.

Caribe ta conoci especialmente e parti este pa tin e potencial pa energia geothermal. Lugarnan manera Guadeloupe, Dominca, Montserat, Sti. Lucia. Ultimamente Nevis y awor Saba.

Den futuro lo ta posibel pa cumpra corriente cu ta worde manda via di cable submarine di un isla/pais pa otro. Den Caribe esaki tambe lo bira posibel.

Di nevis pa St. Kitts ta un ehempel dentro di poco.

ENERGIA BIO-MASS:

Tambe tin e posibilidad pa crea energia cu e bai bin di e "marea" di lama.

Mientras por depende riba capacidad energetico di djele, convertiendo esaki den poder electrico no ta tascil. Un opcion ta pa construi un 'dam di marea' cual no ta solamente complica pero tambe ta causa cambio dreastico den corriente di lama cual por causa effecto dramatico den e eco-sistema.

Sinemargo "dam di marea" tin un effecto potencial y lo worde studia ainda mas den futuro. Dia cu esaki bira competitivo e tin un potencial enorme y por worde aplica unda e marea ta pas, cual ta inclui den Caribe.

PPA lo keda monitor e desaroyo aki y ta mira esaki como un alternativa a plaze largo !

DEEP SEA COOLING:

Un otro alternativa cu por usa ta di awa for di profundidad di lama jama "deep sea cooling'. E alternativa aki por worde usa pa aircondicionado y friamento di espacio grandi, manera den edificio grandi(Hotel etc).

E alternativa aki ta e manera mas efficiente pa reduci e asina jama 'emissionan carbon dioxide" na un manera global. Deep sea cooling ta technicamente y economicamente factibel awe.

Unavez e technologia ta instala, e energia tin un fuente a termino largo y no effecto ambiental. Un compania jama Makai Ocian Engineering ta desaroyando un strategia pa usa 'deep sea water air conditioning systems.

Desenanan cual ta worde spera si nan lo por bai pa 20/30 ana lo por worde installa y ta corresponde cu 80% di spaar riba energia y sin e emissionan CO2.

Maneho di partido PPA:

*** PPA ta di opinion cu Aruba lo mester baha e uso di fosilnan/fuel tradicional a termino mediano y largo.

*** PPA ta di opinion cu mester determina un vision basa riba cual tipo di energia Aruba lo mester desaroya su energia, p.e. awor esaki ta 100% fuel energy. Den futuro esaki mester bira p.e. 70% fuel energy y 30% alternative energy esta windenergy….solarenergy… deep sea sooling ….geothermal. Despues esaki lo por worde adapta pa 50% fuel energy y 50% alternative energy.

Kada tres ana e vision aki mester worde 'updated'.

*** PPA pa algun ana ta sigiendo e desaroyo di "deep sea cooling" y no ta exclui cu a termino corto/mediano esaki lo por ta usabel aki na Aruba.

*** PPA ta pro uso di Wind-energy nos ta satisfecho cu casi 7 ana despues cu PPA a indica Vader Piet como sitio pa Wind-energy cu gobierno/WEB a tuma decision pa ehecuta e energia alternativa aki.

*** PPA ta pro uso di solar-energy a termino corto/ mediano aki na Aruba na momento cu keda indica cu esaki ta totalmente factibel !.

*** PPA ta kere cu a termino mediano largo cumpra/ uso di geo-thermal energy di otro isla den Caribe lo bira un alternativa hopi factibel.

PPA ta keda 'monitor' e desaroyonan aki di acerca.

Maneho di partido PPA lo ta pa na tur momento ofrece e pueblo di Aruba e tarifa di corriente mas abao cu ta factibel y responsabel pa e pueblo por biba na un nivel responsabel. Y tambe partido PPA ta di opinion cu dentro di e problematica cu 'energia tradicional/fossils' ta causa na mundo y na humanidad cu pais Aruba mester carga nos responsabilidad dentro di e problematica aki y uso mas hopi posibel e asina jama "green energy".

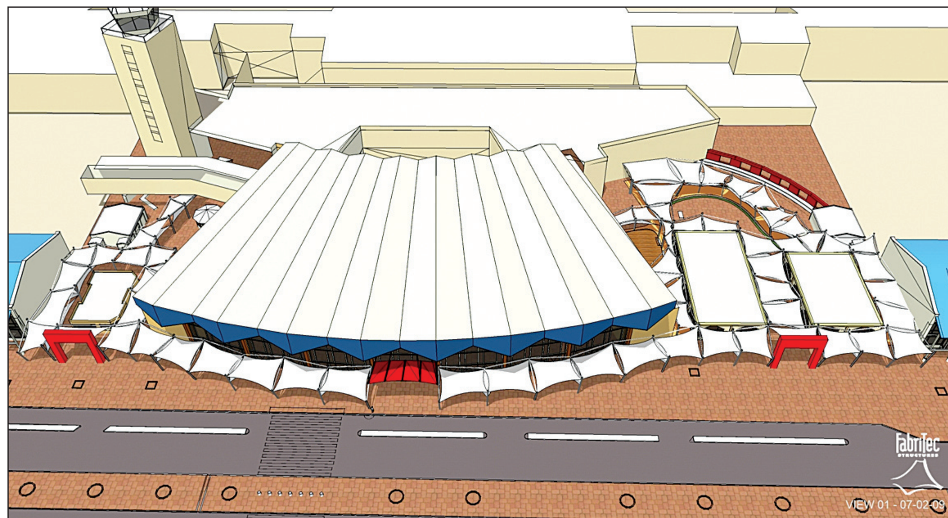
PPA ta hasi un jamada riba nos pueblo arubano pa ban UNI pa logra un 'cambio real' y un Rumbo Sigur dentro di e panorama politico arubano.

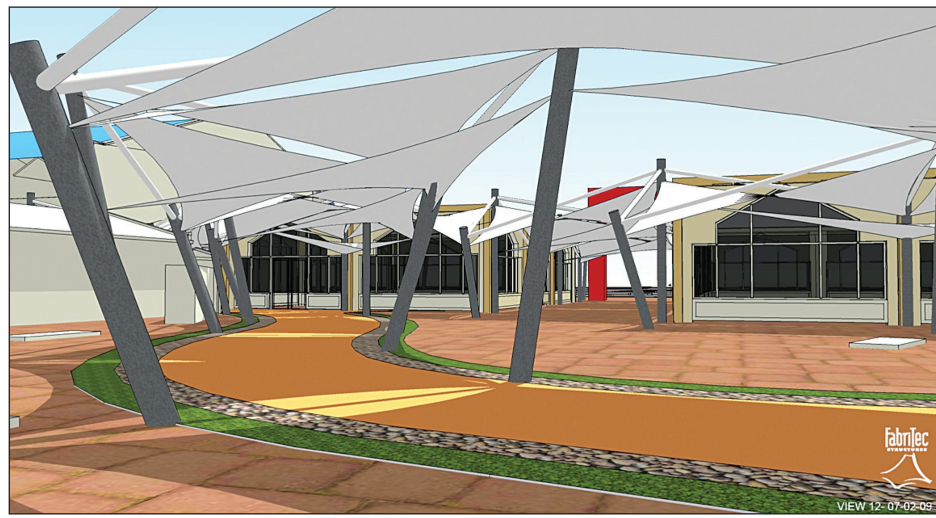
BON DIA Aruba

Un proyecto di Triple A combina cu Rotonda NV lo percura pa

Comienso di otro aña lo tin un facilidad nobo pa esnan cu ta bishita Aeropuerto Reina Beatrix

E ta un proyecto dirigi riba alimento y bebida pa esnan no-viahero





ORANJESTAD – Esnan cu ta pasa dilanti aeropuerto por nota cu henter un area ta sera pa publico y unda cu trabounan grandi ta tumando lugar. Un borchi grandi ta indica cu ta trahando un area grandi pa e publico no biahero pa asina nan por tin acceso pa cuminda y bebida.

Den combersacion cu e director di aeropuerto Peter Steinmetz, ta convirtiendo un walkway existente entre edificio di yegada y esun di Merca, pa traha espacio pa un edificio nobo exclusivo pa e publico local y no esnan cu ta biahando. E ta bira un restaurant pa tur esnan cu ta bishita e aeropuerto.

Un cushina gigantesco lo percura pa asisti tur e otro facilidadnan di alimento y bebida den e edificio segun Steinmetz.

Ta bin tambe un producto cu bon prijs, y un asina yama un convenient store. Esaki ta dirigi pa esnan cu ta traha na aeropuerto por haci nan compras si nan ta haya esaki necesario. E ta algo conviniente pa e trahadonan.

Tur esaki ta programa pa keda cla pa e final di e prome cuartal di 2010, aunke cu e borchi su informacion ta bisa cu e lo ta cla pa fin di e anja aki.

Unabez cu e proyecto aki ta cla, esnan cu no tin cu biaha pero cu ta na aeropeurto pa otro motibo, por tin acceso mas facil pa e facilidad aki.

E hecho cu tin henter un area cu ta sera pa por haci e trabounan, ta pone cu tin retonan logistico pa operacion di e aeropeurto. A percura si pa tin un pasio special via tunnelnan estableci, por yega na e imigracion y dept di seguridad.

E ta practicamente e mesun ruta, pero ta meramente un area bon protehi contra e construccion.

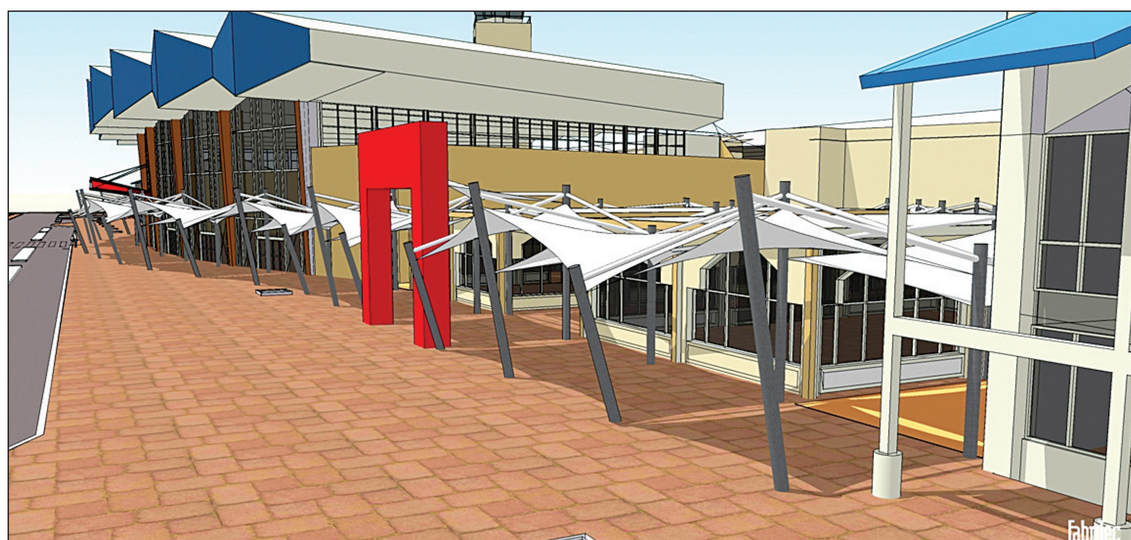
E stagnacion cu ta conoci, ta debi na e proceso di control prome cu e pasahero por drenta. Steinmetz no ta kere cu e lo ta un problema y si ta asina mes, ta algo cu ta custumbra cune.

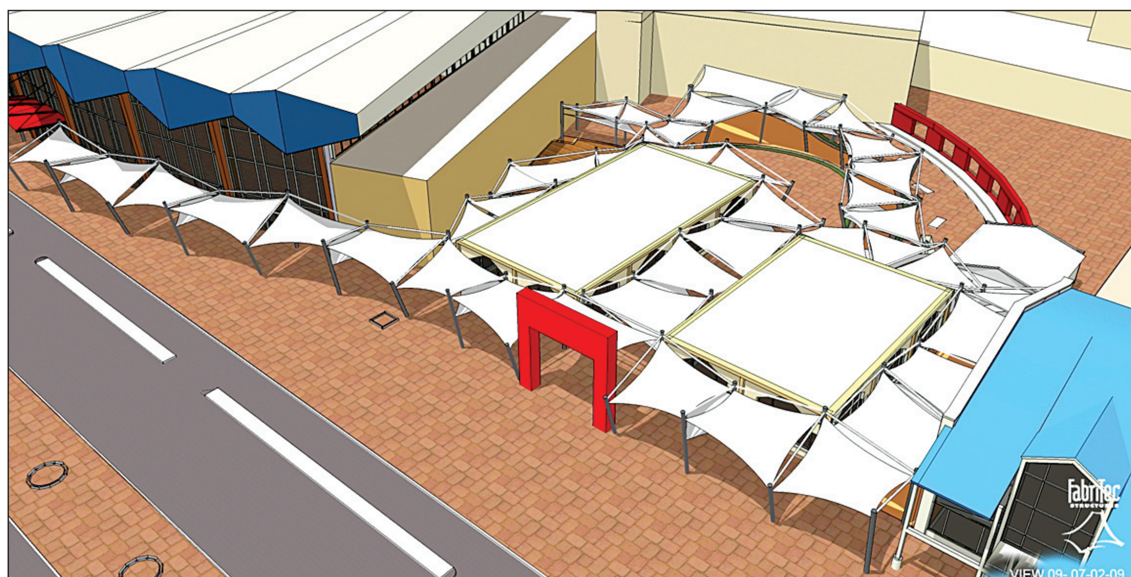
Pa loke ta e tempo cu cual a dicidi di inicia e trabou, a puntra si e no ta cai den e temporada halto na december unda cu ainda lo por tin construccion andando. Algo cu segun Steinmetz no mester ta un problema. Ta spera cu un cantidad di e partinan lo ta cla pa e tempo aki.

E parti mas importante ta esun financiero. A haci un mencion di un suma na inicio di anja cu lo mester a inverti den aeropuerto. Den esaki tin dos inversionista, cu ta inverti den e proyecto aki y como tal ta papia di un mix financiero.

Un parti ta di aeropuerto mes, mientras cu e otro parti ta bin di parti di e operador di alimento y bebida mes esta Rotonda NV, segun Steinmetz.

E ta traha e edificio riba propio gasto y risico, mientras cu aeropuerto lo percura pa e parti di infrastructura rond di e facilidad. Como tal no kier a duna un suma exacto cu esaki lo costa pero si cu e ta algo cuantioso.









Star Promotion ta informa

E anochi grandi pa nos Miss Aruba, Dianne Croes!

Pagina 7

Colonia Colombiano a celebra Dia di Independencia



Pagina 11-14

Kids Camp di Tierra del Sol ta wanta muchanan activo y contento

Pagina 15

Carol Bruyning na Miss Ambar Mundial 2009



Pagina 21

Cosnan cu bo ta haciendo cu lo por haci bo jefe loco

ORANJESTAD – Cu e situacion economico manera cu e ta awendia e ta un bon idea pa semper bo ta na e bon banda di bo jefe. Bo relacion cu e persona aki lo por ta e factor principal di si bo tin of no tin un trabou na e momento aki y si bo tin exito den bo carera. Bo mester pensa cu un bon relacion cu e persona aki ta segura bo trabou y cu lo bo tin un persona pa defende bo si mester yega na kita hende for di trabou. Asina ta e ultimo cos cu bo kier haci ta presenta actitud cu lo por daña e relacion aki entre abo y bo jefe. Ta asina si cu nan lo no bisa bo kico nan no ta gusta pero ata aki ocho cos cu nos ta pensa cu bo lo mester evita.

1. Nenga di haci proyectonan nobo
Bo jefe ta yega serca bo pa bisa cu nan ta pensa cu abo ta e persona ideal pa mentor un miembro nobo di e staff. E kier sa si bo tin tempo pa haci esaki. Bo tin, pero bo no ta interesa den e responsabilidad, asina ta bo ta nenga lo ofrece. Mal decision. E no ta bon pa bo traha un reputacion di un hende cu bo jefe no por conta riba dje. Banda di esey e ta un bon idea pa bo acomoda e deseonan di bo jefe riba bo schedule pa con yen cu e por ta. Un patronchi di no, por convence bo jefe di stop di ofrece bo oportunidadnan nobo, incluyendo esnan cu kizas bo ta interesa den esaki.

2. Ta mal cria
Bo ta un hende cu constantemente tin mester di feedback of comentarionan positivo pa mantene bo mes productivo? Bo mester check cu bo jefe cada pasa un ora pa bo ta sigur cu bo ta riba e caminda corecto cu e proyecto? E necesidad constante di atencion aki lo por preveni bo jefe di atende cosnan importante cu bo of strobe un bon relacion di trabou entre boso dos, e actitud aki ta suficiente pa haci te hasta e persona cu tin hopi pasenshi bira loco.

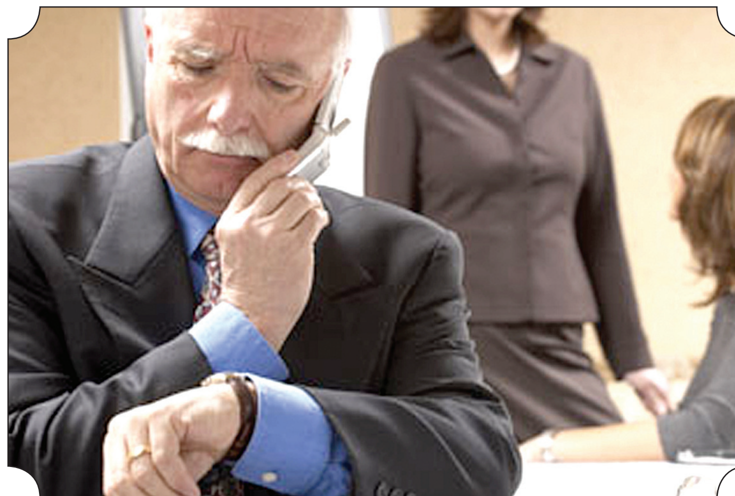
3. Poco comunicacion
Bo ta trahando riba un proyecto hopi importante y bo a laga un mensahe pa bo jefe informando e di e progreso di e proyecto. E ta yama bek puntrando si bo por manda e un email di e informacion. Y mirando e importancia di e proyecto, mas detaye lo ta hopi bon. E ta critico pa bo compronde cu bo comunicacion entre abo y bo jefe ta importante e proyecto ta uno grandi pues ta importante pa bo mes sa kico y cuanto informacion bo tin di duna esaki.

4. Haci demasiado hopi pregunta
Tur hende conoce e dicho 'drenta den e horea aki, sali di e otro'. No demostra esaki na momento cu bo ta combersando cu bo jefe. Haciendo e mesun pregunta hopi biaha sin duda algun lo cansa bo jefe. Pa bo evita e situacion aki, semper pone atencion, tende bon kico bo jefe ta bisa y anota cosnan cu ta importante pa bo corda di e proyecto. Si bo mester di un poco mas clarificacion, ta sigur di haci esaki den un pregunta directo y specifico y no molestia e mas.

5. No keda cla cu proyecto
Bo ta pura pa bo caba cu un presentacion pa bo jefe. Despues di pasa riba dje, e ta nota algun tik fout cu bo mester a wak bo mes. Pa bo trece mas confianza den bo jefe riba bo mes, bo tin di pensa mas profundo y pone atencion riba detaye. Si bo tin otro coleganan cu bo ta bon cune, pasa nan e proyecto pa asina nan otro hende por wak algun fout cu kizas abo no a wak prome cu bo manera esaki pa bo jefe.

6. Nenga di admiti bo erornan
Crea un excusa pa bo no admiti bo error ta algo sumamente no profesional. Banda di esey ta casi sigur cu bo storia no keda riba pia pa mucho largo. Si bo haci un error ta ok, e ta pasa cu tur hende, admiti esaki ya asina por sigui pa e proximo punto den resole loke cu a bay robes. Di e manera aki den futuro nan sa cu nan por conta riba bo no ta importa e situacion.







7. Mustra e bandera cora despues cu e boto a zink
Bo jefe ta pidi un raporta bastante complica y grandi. Diabierna bo ta realiza cu bo no por haci esaki y bo ta bay bisa e y e ta rabia. Si bo a djis laga e sa mas tempran, e lo por a yuda bo cu mas hende pa caba e trabou of algo asina. Loke cu bo tin cu siña di esaki ta cu bo mester ta mas honesto pa asina bo no haya bo den problema na ultimo na momento.

8. Ta activo den redashi na trabou
Riba tur cos, bo jefe ta buscando hende nan cu ta positivo, specialmente mirando tur e noticia negativo cu lo por ta pasando den e oficina. Entusiasmo ta contagioso y e hende nan aki por influencia otronan cu e bon actitud aki. Djis pone atencion cu abo no ta esun den e oficina cu ta saca y pasa e noticianan negativo.

Alumnonan di Man na Obra ta cuminsa un dushi vakantie









ORANJESTAD - Recientemente e alumnonan di Man na Obra, kendenan a traha duro henter aña a cuminsa nan vakantie. Como muestra di aprecio y gradicimento, Arends Agencies Aruba NV a treat tur e alumnonan un dushi lunch di Wendy's, cual nan a disfruta hunto. E alumnonan a goza esaki masha hopi y a pasa un dia masha agradabel hunto cu nan maestronan. Riba e fotonan nos por aprecia e muchanan gozando di nan treat y Director di Arends Agencies NV Sr. Andre M. Arends y Directora di Centro Man na Obra Sra Elvira Tromp.





Strategianan pa tuma e control di bo dia bek

ORANJESTAD – Simplifica bo schedule ta nifica biba di un manera cu bo refleha bo bida su ritmo natural. Expertonan a pone shete manera hunto cu lo por yuda bo trata e problema di poco tempo un banda y duna bo e oportunidad di tuma control di bo bida bek.



1. No haci yen cos pareu

Ta un cos di scucha radio mientras cu bo ta labando coy kibra. Pero na momento cu nos ta papia di cos importante, nunca e lo resulta bon si bo ta comparti bo enfoke. Embes di parti bo mes den yen pida chikito, pone bo mes pa enfoca y haci un cos so cada biaha, esaki mes lo yuda bo dirigi bo concentracion unicamente na un momento.



2. Mantene bo lista di loke cu bo tin di haci cortico

Expertonan ta recomenda pa no haci bo lista mas largo cu 5 cos pa dia. Cuminsa cu e cosnan mas sensitivo pa tempo y pone e otro cosnan cu bo tin di haci riba un otro papel pa tanten. Ora cu bo a caba cu e 5 nan di e dia ey, resisti e tentacion di sigui cu e lista di mayan. Relaha pa e resto di e dia.

3. Delega

Duna e trabounan cu bo no ta gusta of no kier haci na otro hende. Pidi pa yudanza, haci un cambio cu bo pareha por ehempel. Y cosnan cu bo por haya esnan profesional pa haci pa bo tuma esaki, den man di profesional semper ta mas miho.





MARTHASTE

Sigui lesa pagina 5

Continuacion di pagina 4



4. Ta positivo

Mas miedo of ansiedad bo sinti, mes bo por haci loke cu bo tin di haci y haci e bon manera mester y mas largo e lo tuma bo. Pone un cantidad di tempo pa sostene bo momentonan di alegria. Bo lo haya e resultado

5. Interupcion nan chikito

Crea un momento specifico pa contesta yamada, contesta email do manera cu nan no ta kibra bo concentracion di loke cu bo ta haciendo esaki. Encurasha coleganan y clientenan pa yama bo unicamente durante di cierto ora di dia, embes di accesible 24/7. Laga un mensahe riba bo telefon bisando cu bo lo yama bek of contest bo yamada nan tal ora.





6. Mira organizacion manera un forma y no un final.

Organiza esaki mescos cu bo a cuminsa un dieta nobo. Tur hende kier haci esaki pero ta masha poco di nan ta haci esaki, y esnan cu logra hopi biaha ta bay bek na loke cu nan tabata haci prome. Embes di enfoca riba e organizacion mes, pensa pa kico bo ta haciendo esaki. Di e manera aki lo bo tin mucho mas

7. No perde soño pa motibo di esaki

No pensa mes cu bo por logra caba cu mas cos si bo keda lanta. Sacrifica soño lo no yuda bo na nada, pero sin duda algun e ta haci cu bo prestacion lo ta mucho mas menos di loke cu bo por haci normalmente. Ora cu bo ta cansa e ta mucho mas dificil pa bo por concentra. E punto final ta cu bo tin cu drumi y descansa, paso si no bo no lo logra loke cu bo kier of mester caba cune.







Cruz Cora Aruba cu Koffiemorgen

Ban yuda nos muchanan bay scol bek

ORANJESTAD - Diadomingo, 2 di augustus, Cruz Cora Aruba ta invita henter pueblo di Aruba, pa bin pasa un rato ameno na su Cas di Emergencia, Pedro Gallegostraat 14, Dakota. Un koffiemorgen cu diferente actividad, hopi dushi bolo y cu un meta hopi importante; brinda ayudo social na esnan cu mester!

Hopi famia ta enfrentando un situacion economico hopi dificil na e momentonan aki, cu e consecuencia cu hopi mucha ta bay habri aña escolar nobo, sin paña, uniform etc. Pesey tambe, Cruz Cora Aruba kier dedica e aña aki su koffiemorgen, na ayudo social pa nos muchanan bay skol bek. Durante e koffiemorgen, Cruz Cora ta pidi henter comunidad pa trece di cas, loke por sirbi un mucha pa e bay scol bek. E por ta material di scol, manera schrift, tas, thermo, pen, lineaal, pero tambe e por ta uniform, carson, jeans, keds usa pero den bon condicion, etc. Tambe por trece paki di juice, bleki di lechi, crackers etc cu mucha por hiba scol den tas. Cruz Cora asina lo por logra traha paketenan di scol pa entrega na famianan di menos recurso cu mucha cu ta bay scol den augustus.

Cruz Cora tambe ta acercando hotels, restaurant y otro companianan pa por logra haña bolo, cookie y otro cosnan dushi pa por bende e dia ey y recauda fondo pa e mesun causa. Lo por asina cumpra tambe material cu mester pa e muchanan. Algun compania a reacciona caba hopi entusiasma y a compromete nan mes pa yuda.

Pa e muchanan lo tin Dino Jump y face painting, nan lo por wak e ambulans di Cruz Cora y haya



splicacion di esaki. Tambe lo tin un bunita exposicion paden, cu a wordo traha special pa e bishita di Prinses Margriet, por haci un screening di salud.

Cruz Cora Aruba ta pidi cooperacion di tur compania cu kier yuda pa por fabor, tuma contacto cu nan na tel. 582-2219.

Na mes momento, Cruz Cora Aruba kier invita pueblo en general pa join dia 2 di augustus for di 10am te 3pm y pa corda trece algo pa yuda nos muchanan bay scol bek!

Star Promotion ta informa

E anochi grandi pa nos Miss Aruba, Dianne Croes!



ORANJESTAD - Diasabra 1 di Augustus 2009 La Dolce Vita Restaurant ta habri su porta pa ricibi den un forma espectacular nos Miss Aruba 2008, Dianne Croes pa su farewell party. Un anochi cu lo cambia e cara di moda y beyeza den e certamen di beyeza na Aruba, na unda e mucha muher mas bunita di nos dushi isla ta prepara pa representa nos isla Aruba na e certamen mas prestigioso di universo. Un anochi na unda e glamour di alta costura lo briya cu diseñonan espectacular di Edgar Kock, Jaime Arango y Ronchi de Cuba. Cada trahe a ser cuidadosamente diseña pa duna Dianne e impacto y pa ser unico y diferente for di otronan, kedando cu e sabor caribense. Dianne a dedica intensivamente su mes na e parti fisico cu ta sumamente importante den un evento di beyeza. Actitud, proyeccion esencia ta otro factornan importante na momento di subi e pasarela di Miss Universe na unda miyones di persona ta sigui cada paso di e candidatanan y muy especial mester capta e atencion di e miembronan di hurado. Bo tambe sigur mester ta presente e anochi di fashion glamour aki y ya entrada ta na venta y sigur bo contribucion lo yuda na e triunfo di nos Miss Aruba na Bahamas. La Dolce Vita Restaurant ta prepara completamente pa haci e anochi aki grandi y mester menciona cu La Dolce Vita ta e lugar perfecto pa bo celebracionnan. For di awor Caribbean Mercantile Bank y DIGICEL kier desea Dianne Croes tur clase di exito pa su reto su dilanti. Entrada ta obtenibel cerca Rebecca de Cuba na 566-3277 of Renny Lacle na 732-3061.



Un cantidad di cos cu bo por entretene bo yiunan cune

ORNAJESTAD – Durante di vacacion, hopi biaha muchanan ta fada di no tin nada pa haci. Y pa mayornan tin ora e ta dificil pa pensa cosnan nobo pa haci cu nan yiunan pa asina mantene nan entretene durante di e vacacion completo. Cu e ideanan aki bo no tin cu gasta mucho placa y hopi biaha nan no ta costa mucho tempo pa planea tampoco. Wak e manera nan aki pa diberti cu bo yiunan durante di henter e temporada.





*Bay cu bo yiu lama pa pisca, lo bo pasa bon na momento cu bo catch e prome pisca.

*Prepara weganan na cas cu tanto hende grandi como mucha por hunga hunto, manera badminton.

*Pasa e beurt rond di un kampvuur pa conta storianan di spirito, no mucho espantoso si bo tin muchanan mucho chikito.

*Provee alegria completo: solo, lama y kasteelnan den santo.

*Introduci un generacion nobo na un wega bieu manera bolas.

*Encurasha e futuro Tiger Woods pa dal e bala duro. No den direccion di bo cas si!

*Presenta e miho fiesta di pizza cu lo por ta, cu mesa prepara y snor Italiano pa e mucha hombernan.

*Busca un palo un tiki inclina pa bo siña e muchanan subi.

*Laga nan imaginacion los den cushina, e lo por resulta den algo dushi/

*Si tin un cumpleaños den e temporada, laga nan pensa un poco door di pone tur cos pa robes, te hasta e decoracionnan.

*Traha bubble bunita sin un palo special. Traha e señal di OK cu bo dedenan y hinca esaki den e awa cu habon y supla suavemente.

*Duna e mucha e sentido di libertad door di laga nan core rond cu un bicicleta.

*Core rond sin stop den solo y disfruta.

Sigui lesa pagina 9







Continuacion di pagina 8

*Busca krijt pa pinta riba vloer, pinta un wega di pele y haci un competencia entre grandi y chikito.
*Durante di un fiesta den vacacion, laga e muchanan pisca na premio.
*Provee un mundo di posibiliduad cu un cup di un crayons.
*Cuminsa un wega di tik, entre grandi y chikito, mas hende mas miho.
*Haci un competencia di core cu webo den cuchara.
*Haci un competencia den avion di papel. Duna tur hende e oportunidad pa traha esun di nan y cuminsa e competencia. Wak di ken ta yega mas leu.
*Organiza un wega di joule, siña e generacion nobo un wega bieu.
*Sende e sprinkler nan den cura y laga tur hende core den awa.
*Laga e muchanan drenta den cushina, esaki ta un bon manera pa mayor y yiunan pasa tempo hunto.
*Bora un buraco den dos bleki, pasa un hilo door do nan y traha e telefon aki pa comunica cu otro.
*Duna bo yiunan e libertad di pinta riba e muraya, of por lo menos un lugar na unda cu e ta facil pa bo haci e limpi.
*Laga e burico un banda y hunga e wega di pone e pepperoni riba e pizza.
*Goza di organiza un atardi di busca tesoro cu bo yiunan y nan amigo. Tur cos rond di e atardi aki lo por trata di pirata.
*Traha e flor di papel aki cu bo yiu y laga e hunga magia, contestando preguntanan manera si lo tin postre awe.
*Yena un pool cu boshi coy hunga. Bo por ta sigur cu ningun mucha ni hende grandi lo por pasa e oportunidad di pasa dushi aki.
*yena un piñata cu cos dushi, colga e den un palo y laga e muchanan disfruta.















Chat cu mente POSITIVO

Presenta pa Belquis Moreu. Irlandstraat #2, Tel: 588-9920 Fax: 588-4691
www.moreufacilitacion.com • mentepositivo@yahoo.com

Un bon dia y un feliz siman. Di nos curazon nos kier a comparti cu bo e energia di amor, paz y felicidad pa asina hunto nos alcanza e paz colectivo. Ban papia paz y ban enfoca nos mes solamente riba e aspectonan positivo di bida.

E Simia di Sabiduria

Awe nos ta bay papia di kico fe kiermen. Fe kiermen tin confianza den e invisible. E invisible ta algo cu nos no por wak, scucha, ni sinti y hole. Nos ta kere den locual cu nos cinco sinti ta bisa nos cu ta existi. Mientras e poder cu tin den e invisible nos no sa con pa utilize. Pesey nos ta yega na un "deadlock". Bo fe lo hiba bo dicidi di conecta c'e mundo invisible cu bo curazon. Ban cuminsa uza e energia aki pa sende e luz den nos. Te hasta ciencia sa di dje y kier utiliza e energia aki. Paso dia cu nan sa con pa utilize, e energia aki por sende ful mundo, ta inagotable y ta disponibel pa tur hende. Abo mester sa con pa conecta c'e energia aki y uz'e via bo curazon.

E Bril Diferente

Temporada di vakantie a cuminsa y aki ta unda diferente famianan lo biaha y asina conoce diferente otro culturanan. Aruba, den proximo dianan lo bay tin e intercambio di weganan di reino, aki tambe nos lo por bay experiencia dianan di intercambio cultural.

E Bentana di nos Bida

Awe nos ta bay papia di spiritualidad. Kico ta spiritualidad? Den spiritualidad nos ta siña dos termino, cual ta: meditacion y servicio dedica. Si cada un di nos conecta atravez di meditacion c'e parti interno di nos ser, nos lo sinti y crece den e conocemento mas halto cu ta existi. Si bo trabou ta wordo haci cu un bon proposito, esaki ta un servicio dedica.

E combinacion di nan dos ta haci e ser humano perfecto. Spiritualidad ta ofrece nos un bida real, balansa y practico. Un persona spiritual ta resa y medita no p'e so, sino na bienestar di tur su sernan keri y pa mundo.

Tur ser humano tin e derecho pa alcanza e conocemento mas halto. Pa logra esaki e caminda mas facil ta via bo curazon.
Nos tur kier paz, luz y felicidad eterno den nos bida. Si nos como ser humano medita y resa c'e profundidad di nos curazon, nos lo sinti cu tur cos ta posibel. Nos mester nutri nos curpa y nos alma pa asina por logra balansa nos bida.

Love Signals

Cantica di awe ta "ever changing". E cantica ta bisa cu e dia a yega pa lanta e muchanan. Humanidad bo sa ken bo ta. Nos ta wordo guia pa e streanan. Ora cu bida move y cosnan cambia haci bo curazon limpi pa ricibie. Y asina haya e perspectiva nobo di bida. Cu e sabiduria interne bida nobo ta comprendibel.

Resumen

Nos a papia awe di fe; spiritualidad y con bo ta alimenta bo alma dor di meditacion, yuda otro cu amor y brinda servicio dedica; busca den profundidad, habri bo curazon pa bo por haya perspectivanan nobo y pa haci cambionan.

Dialogo

Con nos por enberdad tin mas confianza den locual cu ta invisible. Si ami ta medita kico ta sosode durante meditacion. Cual t'e diferencia entre resa y medita. Ora nos ta resa nos ta pidi pa tur hende y pa nos mes, pero ta falta algo cu abo mes mester contribui.

Meditacion ta djis calma bo mes y pasa den tur e polucion y vibracion cu tin den bo mente pa asina bo conecta cu e frecuencia mas puro. Tambe tin di haber cu scucha e guia. Ora cu mi logra esaki, mi por bay resa.
Palabra ta djis palabra. Kico ta duna palabra su efectividad. E frecuencia cu abo tin como ser, anto si abo no purifica bo mes, abo no ta conecta cu e locual cu ta puro, esta e pensamento divino di Dios.
Un sugerencia, pa ban duna mas danki cu pidi. Esaki nos por bisa cu ta un acto di fe.

Ora cu bo ta medita y bo ta ricibi e sabiduria puro bo mester comparti esaki cu e mundo rond di bo.

Den meditacion nos ta ricibi mensahenan, pesey nos mester confia y habri pa e guia. Aplica locual cu bo ta haya. Si nos a wordo crea na semehanza di Dios y si e reino Dios ta paden di nos, esey kiermen cu tin algo hopi bunita den e curazon di cada ser humano. Nos por conecta cu divinidad paso den nos curazon tin e mesun cos.

Un Mensahe Positivo

Un pensamento positivo pa un wela pa su salud y pa e por comparti e bunita cu e tin paden.

Afirmacion:

"Cada dia den tur forma ami ta bira miho y miho, cada dia den tur forma abo ta bira miho y miho, cada dia den tur forma nos ta bira miho y miho, cada dia den tur forma bida ta bira miho y miho."

Dor di haci esaki tur dia, bo ta habri bo mes pa e regalonan di bida y finalmente bida ta cuminsa bay bon pa bo y tur cu ta rond di bo. Corda mantene bo mente positivo.








Colonia Colombiano a celebra Dia di Independencia





DAKOTA – Ciudadanonan di nacionalidad y origen Colombiano a bini hunto ayera den transcurso di dia pa asina celebra di manera anticipa loke ta nan fecha di independencia. E fecha nacional ta en realidad awe 20 di Juli, pero na diferente pais rond mundo, e colonianan Colombiano a probecha di celebra esaki den fin di siman.

E aña aki ta marca e di 199 aniversario di independencia di Colombia for di dominio Spaño. Esaki kier men cu proximo aña, mescos cu varios otro pais liberta pa Simon Bolivar, lo cumpli e bincentenario di independencia.

E celebracion di ayera tabata organiza pa Grupo Viva Colombia. Esaki a inclui presentacion di agrupacion y cantante local e internacional, como tambe Carlos Muñoz, e famoso humorista, entre otro. Tambe tabatin presencia di personalidadnan local manera Ramon Lee, Dr. Vallejo y mas mientras cu un y tur presente por a disfruta di exhibicio y benta di cuminda y artesania tipico.









BON DIA Aruba

Graduacion di Big Bird Speelschool cu tremendo tema di Chines














ORANJESTAD – Den Renaissance Convention Center, cu Big Bird presente y cu e lugar decora completamente den e tema di Chines, Big Birds Speelschool a celebra e graduacion di nan klas di e aña aki. Cu masha hopi alegria tur e Juffrouw nan di Big Bird a haci entrega di nan diploma na e chikitin nan cu tabata sumamente contento pa celebra e gran dia aki. Mayornan masha orguyoso a disfruta di un show cu e muchanan a presenta y tambe e momento mas bunita ora cu nan yiu a ricibi nan diploma. Masha pabien na caba un di e chikitin nan cu a dal e proximo stap den nan carera educacional.





Mas di e celebracion di Dia di Colombia na Aruba



















Kids Camp di Tierra del Sol ta wanta muchanan activo y contento





WESTPUNT – Un dia normal den e bida di un participante di e Kids Camp di Tierra del Sol ta cuminza cu Tennis di 10 pa 12, lunch di 12 pa 1 pm, Golf di 1 pa 3 pm, y mihor di tur cos, actividad den pool di 3 pa 4 pm. Pa ora cu e muchanan bay nan cas atardi nan ta contento y cansa!

Tierra del Sol ta ofrece cinco ciclo separa di camp, segun Oliver Riding, Head Golf Professional. Un di cual a caba di finaliza, mientras cu e otronan ainda ta obtenible. Tierra del Sol ta ricibi muchanan di 6 pa 14 aña pa $195 pa mucha, pa siman. E proximo fechanan obtenible pa inscripcion ta: 20 y 27 di Juli y 3 y 10 di Augustus.

E vakantie aki wanta bo muchanan activo y entreteni cu e Kids' Camp na Tierra del Sol, mehorando nan wega di tennis y golf, y hayando otro hopi les util den bida manera: hunga husto, hunga cu pasion, aplica bo mes, practica ta haci perfeccion y sera amistad mientras ta pasa bon.







SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Revista porno "Hustler" ta sacudi mercado cu pelicula inspira den Lilo y Samantha Ronson



Un escandalo nobo ta sacudi e carera di Lindsay Lohan (Lilo), pero e biaha aki e no ta esun culpabel.
Definitivamente Lindsay Lohan ta inspira e grand produccionnan di pelicula, pero di e industria pornografico, ya cu despues di expone henter su bida loco cu su pretendientenan y su turbulento romance lesbico confirma cu e DJ Samantha Ronson, un importante empresa di peliculanan XXX a decidi di lilustar e hoben aki su bida.
Lohan tabata ehempel di e exceso: Prome tabata e polemico potretnan di Lindsay Lohan sunu cu tabata circula riba Internet. Despues a aparece imagennan mas fuerte cu ta mustra e famoso streya di Hollywood manteniendo sexo oral den un boto cu un gay blond. Despues e la aparece un video porno di su ex chick Disney cu otro mucha homber. Awo ta demasiado: Pasobra ta reproduci tur e storianan aki filma den un pelicula porno unda cu Lindsay Lohan ta inspiracion total.
La hoben streya porno Scarlett Faye ta interpreta e rol di Lindsay Lohan y Dylan Ryan tin esun di Samantha.
E edicion DVD lo sali na benta na Merca dia 28 Juli simultaneamente cu e revista Hustler.

Jennifer Lopez ta ricibi bishita di Max y Emme



E mama di Jennifer López, Guadalupe a encarga su mes di cuida e morocho mientras cu Jennifer tabata ensaya su rol den un comedia.
Emme a yega ta luci un shimis maron cu flor y c'un pompom riba su cabes, cu su cabey yena di cruel, mientras cu Max tabatin bisti un camisa blanco cu short cortico di color beige.
Jennifer Lopez a bisa cu e no ta descarta di tin mas yiu, e mes a bisa esaki na Rachael Ray den un entrevista y cu e no a deshaci di su carsonnan di maternidad pasobra tin e posibilidad cu e lo tin mester di nan un biaha mas..

Vanessa Hudgens lo interpreta rol di prostituta den pelicula



E simpatico Vanessa Hudgens ta priminti subi e temperatura di hopi di su fanaticonan e zomer aki mes, actuando e rol di un prostituta. E streya di High School Musical a bira masha popular cu e edicionnan aki pero no por laga afo cu su nomber a bira masha popular den tur corant ora cu a aparece un cantidad di su potretnan riba Internet.
Y ahora e lo bay bolbe mustra su curpa den poco paña den e pelicula nobo cu e ta den dje titula 'Sucker Punch'. "Mi ta actua den mi rol cu ta un chick yama Blondie den un burdel (bar) di añanan 50, asina ta cu mi no lo tin demasiado paña riba mi", asina Vanessa a duna di conoce..
Pero e pelicula aki tambe ta e prome rol di accion di Hudgens y e ta masha impaciente pa pelicula cuminsa wordo filma:
"Nan ta bay siña'mi maneha arma, lucha, di tur cos, mi ta masha emociona".
"Semper mi kier a haya papelean di accion, mi ta kere cu a yega e momento pa haci esaki y mi ta bay haci'e tambe".
Esaki lo ta algo diferente di loke mi a yega di haci y cu mas palabra tambe eynan e diferencia ta y relaciona cu loke su gay Zac Efron kico ta pensar iba esaki e di cu e no ta wak ningun problema ya cu e astro a declara cu e prome interesa di wak esaki ta di por wak su mesun chick kita sunu riba pantaya grandi.



Don Omar ta reacciona contra critica di su video "Sexy Robótica"

Despues di e estreno mundial di e video KLIP "Sexy Robótica" cu a wordo estrena via di e programa "Al Rojo Vivo" transmiti dor di e cadena di Telemundo, e cantante di reggueton Don Omar ta haya su mes den un controversia pa escenanan basta hot y mencionando Colombia den su cancion.

Esaki ta e mensahe cu e propio Don Omar a manda na su publico y n'e medionan di comunicacion:

"Comencemos con esto: Desde el principio de la creación los imperfectos han tratado de buscar explicación para cosas que solo El Gran Creador tiene respuesta. Como artista que vivo la creación de eventos, personajes y situaciones que plasmo en mis canciones, tomaré la misma actitud de mi gran Creador; les permitiré disfrutar de la canción a los que les guste y a los que no les guste les daré el placer de disfrutar viendo a toda una generación de bailadores y consumidores a nivel mundial y, en especial Colombia, bailando al ritmo de la misma. Nunca le he faltado el respeto a ningún colombiano, al contrario, gozo de la amistad de muchos amigos importantes en el mundo de la música y la industria del entretenimiento. Faltarle el respeto a los sucesos que ha vivido un pueblo y querer callarlos no se llama progreso--se llama "Vergüenza" de los mismos. uerer señalarme a mi por plasmar en una canción algo que solo yo sabré por qué lo dije no es hacer noticia, es amarillismoysensacionalismo. Mis respetos a todos los Colombianos en el mundo que disfrutan de mi música, de su país, que vivieron su pasado y que trabajan duro para que el futuro sea distinto....pero en libertad, no en hipocresía".

Telemundo trabaja una nota de reacción de Don Omar sobre la polémica causada por el video musical de "Sexy Robótica", dirigido por Carlos R. Pérez.

"Sexy Robótica" ta e di dos sensiyo oficial di su mas reciente trabao discografico di Don Omar titula IDON".





E super streya mas exitoso den genero di musica Urbano a filma e video KLIP aki na Miami esta su senciyo "Sexy Robótica". E energico cancion aki cu ta inclui den e produccion nobo di Don Omar "IDON", a bira un hit no solo n'e stacionnan di radio, pero riba e cartelera urbano, den night clubnan na merca y na Puerto Rico birando asina un di e favoritonan.

E album nobo di Don Omar cu a mantene su mes pa 3 siman consecutivo na posicion number #1 riba e cartelera di venta Latino di Soundscan y e ta wordo aclama pa su sonido atrevido y revolucionario.

Den e coleccion aki tin un sonido nobo plus tin track cu ta nara e storia di e transformacion di Don Omar den IDON, un criatura mitar homber /mitar-mashin, e storia ta sigui revela su mes den e video KLIP.

"Sexy Robótica", ta un tema cu a bira un di e cancion mas comenta den e historia di e dinamico carera di e super streya Puertoriqueño danki na su lirica provocativo cu a bin ta crea masha hopi controversia internacional, e ta presenta den e klip visual e mistica tras di e cancion.

E presentacion dirigi pa Carlos R. Pérez kende tambe a dirigi e video KLIP "Virtual Diva", ta transporta nos na e mundo terenal di IDON, unda cu e fantasia ta bira realidad.

P'e filmacion a tuma luga den e edificio Vera den pleno centro di Miami cu a wordo transforma den un misterioso compleho subteraneo. Via di e video KLIP bo ta wak bailarinanan atractivo cu ta forma un mezcla un mezcla di energia y actividadnan sensual representa den varios escena unda cu Don Omar ta interpreta "Sexy Robótica".

E video KLIP nobo lo wordo a wordo lansa oficialmente dia 10 juli di cual lo inclui un version sin clasifica cu a wordo poni riba e web-site exclusivamente pa www.idon.com.

E tour promocional di Don Omar pa su album IDON lo sigui pa varios siman unda cu e lo reparti autografo na New York y New Jersey, respectivamente. E prome 'in-store' tabata den e tienda FYE den Garden Mall na New Jersey siman pasa y e otro nan tabata Casa Latina y den FYE di Bronx.



Empleado ehemplar Cornellie Arrindell di New India Assurance a cumpli un aña mas di bida

ORANJESTAD - Tur yamada cu drenta na New India Assurance ta yega prome cerca Cornellie Arrindell kende tin como tarea pa pasa e yamada cu personanan di cada departamento concerni. Cornellie ta un ehempel berdadero na trabou ya cu e ta cumpli cu su deber cu un pasion enorme pa demostra tur dia di nobo cuanto realmente e ta aprecia e posibilidad di por ta traha na New India Assurance.

Cornellie ta un hende cu ta gusta absorbe tur tipo di lectura di positivismo emocional y espiritual cu ta yud'e crece y desaroya su mes di forma cu su bida por ta lo mas placentero posibel mientras cu e mes tambe ta un balor añadi pa tur hende cu tin trato cune. Den su bida personal Cornellie a sa di supera retonan grandi sin cu jamas bo ta tende keha den ningun instante.

Coleganan a desea Cornellie hopi aña mas di bida y salud y cu gran placer Sra. Joy Raghunath a entrega Cornellie e regalito di haciment'i aña cu e empresa di seguro tin custumber di obsekia cada persona di Team New India cu cumpli aña na trabou. Semper Sra. Raghunath ta bisa cu e tin un cariño super special pa Cornellie ya cu nan tur dos ta di San Nicolas y ta comparti norma y balornan di educacion beneficioso y sentido di responsabilidad cu cultura di San Nicolas di antes sin duda tabata inculca den nos hendenan. Ta di spera cu e energia aki por prevalece y rebiba na henter Aruba pa nos bolbe celebra en grande e echo cu nos ta hende amable y cumplido, mescos cu Cornellie ta demostra di ta tur dia di nobo.



Curso pa oficialnan di seguridad di varios resort

EAGLE - Durante 7 dia oficialnan di seguridad di e Resortnan – Casa del Mar Beach Resort, Aruba Beach Club, Manchebo Beach Resort, Paradise Beach Resort y Playa Linda Beach Resort a bini hunto den e sala Frank Conway na Casa del Mar pa sigui un training y amplia nan conocimento den tur locual ta regarda seguridad den nan respectivo Resort.

E training a wordu duna door di Sr. Robby Peterson kende ta un ex official di polis y un experto riba tereno di seguridad.



BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Concierto Dominical "Donny Laclé" diadomingo dia 26 di juni cu programa special pa Hubert Booi



ORANJESTAD - E Concierto Dominical "Donny Laclé" di diadomingo dia 26 di juli na "The French Steak House" di Manchebo Beach Resort & Spa lo ta un concierto masha special. E concierto aki ta un homenahe na señor Hubert (Lio) Booi cu ta celebra e bunita edad di 90 aña.

Lio Booi ta un persona multifacetico, conoci y aprecia pa su poesia-, storia- y canticanan pa grandi y chikito.

Lio a nace na Boneiro dia 25 di juli 1919 y for di 1937 e ta biba na Aruba. For di dia cu el a pone pia riba suela di Aruba, el a demostra su aprecio pa e isla aki cu su hendenan y su cultura.

Prueba di esey ta su aporte grandi na nos himno "Aruba dushi tera": E di tres couplet ta su inspiracion: "Grandesa di bo pueblo ta su gran cordialidad. Cu Dios por guia y conserva su amor pa libertad."

Lio Booi tin diferente publicacion literario na su nomber, entre otro "Golgotha" publica na 1967 den "Antilliaanse Cahiers', "Muchila" publica na 1969 y E Flamingo di Aruba" publica na 2006. Y ken no ta corda e exito grandi di su obranan musical "E perla di Caribe' di 1955 y "Amor di Kibaima" di 1969?

E prome parti di e programa di e diadomingo aki ta consisti di un homenahe na Lio di parti di famia Booi. Entre otro su yiu muhe Ludwina Booi, residencia na Hulanda, ta aporta cu su bos y su guitara, su nieto Jurgen Booi ta toca algun piesa riba piano y su nuera Vicky Booi tin un dedicacion special.

Pa 12.00 or lo tin un sorpresa masha grandi, ora un orkesta y coro bou di direccion di señor Bartholomeus (Roy) Sneek subi escenario pa pone enfasis riba e merito musical di señor Hubert Booi.

E Fundacion pa Talento Musical cu ta organiza Concierto Dominical ta duna señor Hubert Booi, cu tambe ta forma parti di e fundacion aki, for di awor caba un caluroso pabien y ta dese'e hopi aña mas cu nos.

Nos ta invita tur e bishitantenan fiel di Concierto Dominical y henter pueblo di Aruba pa ta presente dia 26 di juli.

E concierto ta cuminsa exactamente 11.00 or di mainta y ta dura te 13.00 or. Ta recomendable pa yega trempan pa haya un bon luga. Entrada ta gratis, pero semper por haci un donacion pa e fundacion por sigui yuda nos hobennan talentoso riba tereno di musica

Na Crystal & Seaport Casino

Sensational Summer Spree ta sigui parti premio

ORANJESTAD - Crystal & Seaport Casino ta sigui cu nan campaña "Sensational Summer Spree" na unda cu ta parti premionan na cantidad. Pa e siman aki Seaport Casino tabata yena cu hende y cu hopi entusiasmo a saca nomber di e feliz ganadornan cu a resulta Sra. Kenia, Sr. Henel Brice Sr. Ng Podirono, Sr. Joseph Farley kendenan a gana Afl. 250,- cash. Sra. Jacqueline Oma Samon a bay cu Afl 500,-, Sr. Cristobal Figueroa a gana Afl. 1000,-, Sr. Juan Geerman a gana Afl. 2000,- y e premio grandi pa e siman aki a bay pa Sra. Jacqueline Samon cu a bay cas cu Afl. 3000. Tur e ganadornan a keda masha contento cu nan premio. Crystal & Seaport Casino ta invita bo pa bo tambe pasa purba bo suerte na e mashinnan di mas los na Aruba.





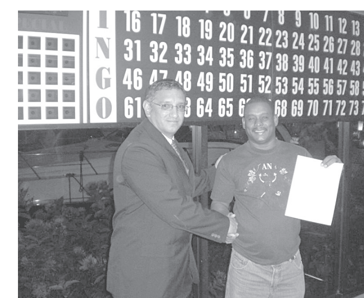
Pa participa den e campaña aki ta masha facil, tur local bo mester haci ta bishita Crystal Casino of Seaport Casino y hunga cu 'The Card' y ricibi 1 coupon. Pa cada 25 punto acumula bo ta yena e coupon y deposite den e tombola cu ta situa na Crystal of Seaport Casino. Y tur siman diahuebs pa 8'or di anochi nos ta saca e premio di Afl. 7500,- . Pa e siman aki lo rifa tambe un Weekend Stay na Renaissance Curaçao Resort & Casino. Pesey bishita Crystal y Seaport Casino pa asina abo tambe por ta den e tombola.













Carol Bruyning na Miss Ambar Mundial 2009







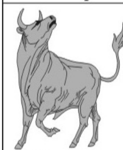
ORANJESTAD - Aruba ta sigui goza di atencion rond mundo y un biaha mas Carol Bruyning, finalista di Miss Aruba 2008 ta nos representante na e certamen di Miss Ambar Mundial, celebra na Punta Cana Republica Dominicana. Aruba den pasado a sa conkista diferente titulonan den e certamen aki y nos ta keda pendiente pa mas informacion.

E certamen final lo tuma lugar dia 25 di juli den e prestigioso hotel RIU y ta conta cu 25 pais participando. E evento su objetivo ta pa conoce e historia importante di e piedra ambar, proyecta e lugarnan turistico mas importante y conoci di Republica Dominicana y alavez estrecha lazonan di hemandad entre e diferente paisnan participando.

Ya Carol a pasa den diferente actividad y ta sigui cu e lucha pa conkista su obhetivo e corona di Miss Ambar Mundial 2009. Riba e potretnan aki por aprecia Carol ria e anochi di e Desfile di Naciones cu ta e anochi caminda cada candidata ta presenta den nan trahe tipico. Carol tin animonan halto pa loke tabata su presentacion e anochi aki y cu esey lo pisa ora di e resultado final.



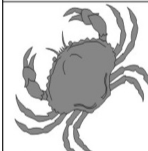
Aries
Bo ta kimando e bela di tur dos banda. Bo tin di tuma un descanso sino bo ta riesga di caba cu bo mes.



Tauro
Un rutina nobo lo tuma tempo pa bo custumbra cune. Pero na e momento nan aki ta miho pa bo keda cune.



Gemini
Bo nomber lo den e titularnan y tambe riba e lip di esnan cu lo por yuda bo avanza den bo carera.



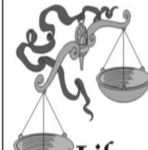
Cancer
Tin ora bo tin cu considera tur e opcionnan cu tin. Pero tin ora bo tin cu sigui bo intuicion.



Leo
Bo trabou ta bou di un microscope na e momento nan aki, pone atencion pa bo no mester haci un eror sin tin mester.



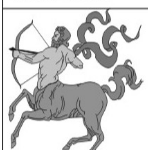
Virgo
Bo pasado nunca ta tras di bo lomba, bo tin cu tene cuenta cu semper e lo por sigui bo.



Libra
Kizas bo ta den un beis un poco fastioso, pero esey no kiermen cu bo tin cu afecta tur hende cu esaki.



Scorpio
Conflicto no ta algo cu bo no por evita. Bo mester tuma bo tempo pa negosha bo posicion.



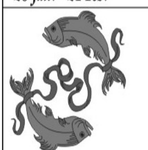
Sagitario
Oportunidad pa romance lo presenta su mes awe, abo mester dicidi kico bo lo kier haci na e momento nan aki y cu ken.



Capricornio
Tur hende ta sosteniendo nan mes riba bo habilidad pa haci investigacion. Haci bo best y no laga nan cay.



Acuario
E berdad lo presenta su mes hopi obvio. Loke cu ta mas pret ta cu e tabata ey for di e principio.



Piscis
Apesar cu bo fondonan ta sin limite. No bay haci di mas, bo mester tene cuenta cu suerte no lo ta cu bo pa semper.

21 BIRDS OF PREY

26

American kestrel, Bald eagle, Bat falcon, California condor, Caracara, Fish hawk, Golden eagle, Great horned owl, Gyrfalcon, Harrier, Lammergeier, Peregrine falcon, Rough-legged hawk, Turkey buzzard, Vulture, White-tailed kite

S	M	R	N	I	A	C	O	D	O	R	E	R	I	C
P	C	I	O	Q	H	P	V	N	A	M	B	K	T	A
A	L	F	H	G	C	E	C	O	X	L	E	R	S	N
H	W	K	R	E	R	A	L	E	N	R	I	H	E	K
D	A	H	H	I	N	F	R	J	L	R	E	R	Q	X
E	R	W	A	S	A	E	U	T	U	V	A	H	U	C
G	P	K	Q	I	L	N	O	D	O	S	R	O	A	E
G	L	H	G	F	H	W	I	H	E	N	H	T	R	B
E	R	O	U	A	L	G	O	T	W	T	U	G	A	L
N	G	I	E	M	N	E	D	L	E	O	N	R	E	D
Z	E	R	M	R	F	E	A	T	A	C	V	K	B	A
I	R	I	Y	J	A	E	G	D	L	I	L	Y	E	G
C	E	G	Q	P	L	N	L	K	E	B	A	K	B	L
A	A	R	W	C	O	P	D	I	A	T	F	J	U	E
R	A	C	A	P	W	A	E	T	M	D	R	A	Z	Z



SUDOKU PUZZLES

		7	5	6	9			4
	8			7				2
9		1	8			3		
5					1	7		6
	4	3				8	5	
6		2	9					1
		9			7	2		3
2				8			6	
7			2	9	4	5		

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

3	2	7	5	6	9	1	8	4
4	8	5	1	7	3	9	6	2
9	6	1	8	4	2	3	7	5
5	9	8	4	3	1	7	2	6
1	4	3	7	2	6	8	5	9
6	7	2	9	5	8	4	3	1
8	5	9	6	1	7	2	4	3
2	1	4	3	8	5	9	6	7
7	3	6	2	9	4	5	1	8

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS
Dr.Vis

Botica na warda

Oranjestad:
Botica di Servicio Maria
San Nicolaas:





No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035

Cruise Ship



24 Ocean Dream
28 Adventure of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612
Aurora Funeral Home	588-6699

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400

Apertura di cas di cuido pa anciano 'Cas Cristelle' na Paradera





ORANJESTAD – Diasabra mainta Minister President sr. Nelson Oduber tabata invitado special na apertura di e cas nobo di cuido pa anciano 'Cas Cristelle', situa den e distrito di Paradera. E cas aki ta duna facilidad na un grupo di anciano pa biba den un berdadero hogar y caminda e cuido continuo ta varia di ayudo personal te na tratamento intensivo medico. Meta principal ta cu e anciano biba den e cas aki lo hiba un bida cu e ta desea of cu e ta custumbra cune.



Na e ocasion aki pastoor di Paradera a bendiciona tur e kambernan di e cas y a haci oracion pa tur e ancianonan y e invitadonan presente.

Alavez Minister President sr. Nelson Oduber a hiba un discurso elocuente caminda den nomber di gobierno a gradici familia Rasmijn, directiva, staf y personal di Cas Cristelle y tur esnan cu di un forma of otro a haci e proyecto particular aki posibel. Alavez el a enfatisa riba e hecho cu familianan di e ancianonan aki mester sigui bishita frecuentemente nan sernan queri y p'asina demostra nan amor na esnan cu den pasado a yuda edifica nos pais y e familianan Arubiano.

Happy Camp cu campamento di 10 dia pa muchanan di 5 pa 12 aña di edad

ORANJESTAD - Happy Camp ta informa comunidad di Aruba cu nos lo organiza un campamento vacacional cu ta start dia 3 di augustus 2009 – 14 di augustus 2009, e campamento ta cuminsa mainta trempan 7or di mainta pa 6or di atardi.

E pakete cu un prijs hopi atractivo y ta inclui desayuno, lunch, dinner y nos lo bishita e.o Palm Island, Ostrich Farm, Pool, Parke Arikok, Lama Rond Tour y hopi mas. Pa mas informacion y inscripcion mayornan por tuma contacto cu Mary – Lou Wolff na number di telefon 5623183.

Cupo ta limita.

Colombian Emeralds a habri tienda nobo

WILLEMSTAD – Un Colombian Emeralds International nobo y bunita a caba di habri su porta na e historico Rif Fort construi na 1828 y desaroya hunto cu Renaissance Curacao Resort & Casino.

E tienda ta preparando pa su proximo celebracion di gran apertura y ya caba ta atrae bishitantenan di e isla como tambe local.

Hende a custuma di relaciona Colombian Emeralds International cu celebracion, segun director Dalilah Mansur. Na CEI, clientenan no ta djis haci compras, nan ta disfruta di un experiencia memorable.

Sea un cliente ta celebrando un cumpleaños, bruid, luna di miel, aniversario of graduacion cu e compra di un bunita pieza di hoyeria, e personal di Colombian Emeralds International ta sigura cu e ocasion ta honra. E experiencia aki ta keda cu e cliente, haciendo di nan experiencia di compras en berdad inolvidable.

Colombian Emeralds International ta enorguyece su mes riba servicio superior na cliente, ambos durante y despues di e benta. Tur miembro di e ekipo di Colombian Emeralds International ta bon entrena den e balornan principal di e compania y ta encurasha dor di dje pa sigui cu nan estudio den e tereno di benta di joyas.

E bunita tienda na Renaissance Curacao Resort & Casino ta explota cu piedranan precioso y colorido, diamante, oro y oro blanco. E liña Amoro, e coleccion mas romantico di joyeria ta den exhibicion cu otro liñanan encantador manera esun di Sugar & Spice; East meets West; Stardust y mas, diferencia joya fini garantiza pa duna alegria awe y e placer di calidad fini pa semper.

Cu mas di cuarenta aña di experiencia y mas di sesenta tienda den henter Caribe, Colombian Emeralds International Curacao ta mas cu djis un tienda, e ta un atraccion, un bon representante di e isla cu producto turistico creciente.

















DEPORTE BON DIA Aruba



Seleccion Senior League di Aruba ta bira campeon na Puerto Rico

SAN JUAN- Diasabra atardi Aruba despues di hopi anja ta bin logra e titulo maximo di Campeon Latino Americano 2009 den little League senior division invicto ganando cu un score abulta di 19-5 contra equipo di cas Puerto Rico.

En pricipio tabata mustra cu e wega lo tabata bai bira interesante ora cu de top di inning 1 Puerto Rico ta pica dilanti cu 1 careda.

Den mesun inning Aruba ta reaciona y ta empata e wega na 1-1. Den cabes di 2 Puerto Rico ta haci e wega 2-1. Den bom di 2 Aruba no ta score. Top di 3 Puerto Rico no ta anota careda.

Den bom di 3 inning tabata e inning grandi pa Aruba caminda e muchanan di Aruba no a tene piedad caminda nan a manda un total di 17 bateador na turno pa conect 13 hit pa anota 12 careda.

Esey tabata e sla fulminante pa Puerto Rico caminda nan no por a bin gara nan ritmo di wega bek. Den cabes di 4 Puerto Rico ta score 3 careda mas. Den mesun inning cos no a caba pa Aruba caminda Aruba ta manda 10 bateador mas pa haci e wega 19-5.

Y den inning 5 cual tabata ultimo oportunidad pa Puerto Rico nan ta cay a paso de conga 123 y asina wega ta termina cu victoria pa equipo di Aruba.

Nos kier bisa pabien na e muchanan,managers, coaches, delegadonan, na RBTT Bank kende a kere den e progama di Little League pa e ultimo anjanan, Lotto pa deoprte kende tambe tabata un di e sponsernan grandi y na Minister di deporte Sr Ramon Lee, na mayornan cu tabata hiba nan jiu training incansablemente tur dia y na tur esnan cu a juda den un of otro manera pa cu e muchanan por a viaha pa Puerto Rico.

Awe Dialuna pa 8:15pm e muchanan ta jega Aruba riba e vuelo di Tiarra Air for di Korsow. Aruba ban ricibi e muchanan aki den grandi pasobra esaki ta algo grandi pa Aruba despues di hopi anja.

Y ta e mesun muchanan ta continua cu nan racha di vitoria pa Weganan di Reino. E lema di e muchanan ta THIS IS OUR TIME.

Shanayah ta sali campeon day 1 &2 Pre Worlds BMX

ORANJESTAD- Shanayah ta sali campeon pre worlds day 1 &2. Dia 18 y 19 july tabatin careda asina jama Pre Worlds BMX.

caredanan aki a wordu organisa mas tanto pa bo por cuminsawarmupbocurpa..Alavestambeecaredanan aki por wordu usa tambe pa midi algun forsa. Shanayah a core den e dos dianan aki un total di 8 caredanan sin perde ningun.

Gana so no tabata e cos, lastra su contricantenan un pida leuw tabata e comenterionan di esnan presente. E contricante principal cu Shanayah kier a topa mes cual ta e Japones no a presenta na e caredanan encuestion. Pero sin ningun duda Shanayah a mustra su talento Arubiano y ta laga un stempel atras cu e ta cla pa ken cu bin.

Dia 21 y 22 july Shanayah y team Aruba lo haya oportunidad pa train riba e track di mundial pa asina sera conosi cu esaki.

Redaccion por a compronde ku e otro atletanan Arubiano tambe a haci un tremendo papel. Nos lo bin cu resultado completo di e pre races den un otro edicion.


Jerry Landrum/BMXmania.com























Senior League di Baseball ta bira campeon na Puerto Rico sin perde un solo wega



SAN JUAN- Logrando seis victoria den e torneo Regional di Latino Americano na Yacuboa, Puerto Rico, e seleccion di Senior League di Aruba ta logra titula campeon di e torneo aki diasabra ultimo.

Un total di 12 ekipo a participa den e torneo aki y Aruba a mustra un dominio den mayoria di su weganan, ganando e pais anfitrion, cu ta Puerto Rico, na dos occasion den e torneo.

Den su prome compromiso Aruba a supera e seleccion di Colombia cu anotacion di 11-3 diasabra siman pasa y un dia despues ta supera Puerto Rico cu anotacion di 6-3.

Dialuna despues, riba e di tres dia di competencia, Aruba, representa pa e seleccion di Sout League, ta supera Bonaire cu anotacion di 14-4 pa e di tres triunfo den e torneo den tres dia.

Diamars den su di cuter compromiso, e ekipo di Aruba ta suta Sint Maarten cu anotacion di 11-1 y riba di cinco dia di competencia, Aruba ta gana Panama cu anotacion di 6-2 pa alcanza e serie semi final den forma invicto.

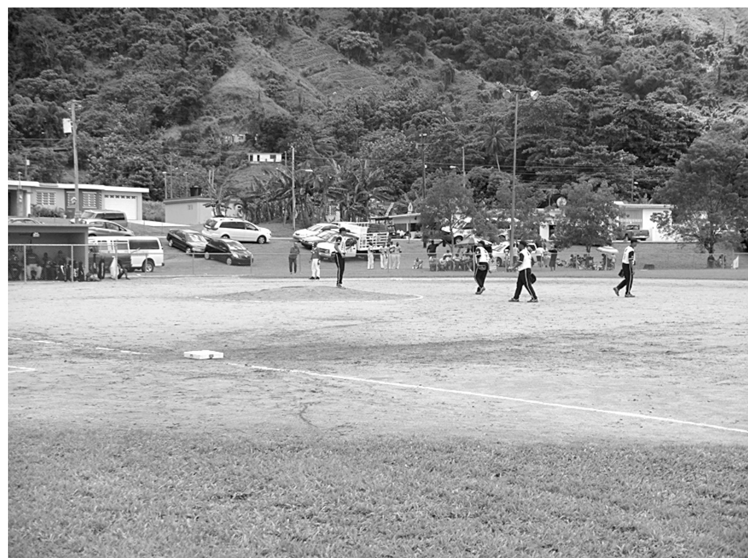
E e prome semi final di diabierna ultimo, Puerto Rico ta supera Panama den un wega preta cu anotacion di 8-7 y na mes momento Aruba ta supera Venezuela cu anotacion di 9-5 pa asina tanto Puerto Rico como Aruba clasifica pa e serie final di e torneo.

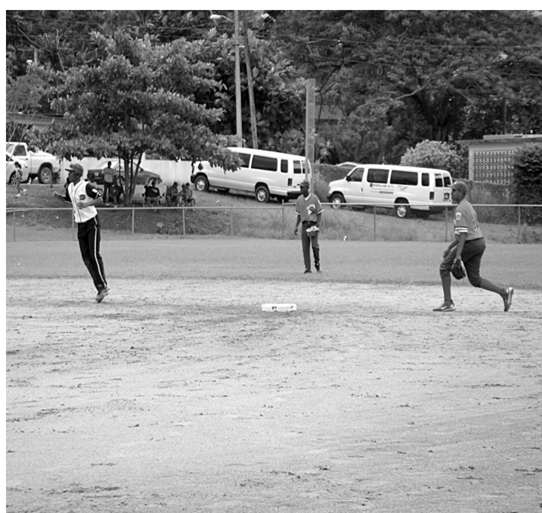
Diasabra e wega a ser hunga caminda dene wega di consolacion, Venezuela ta supera Panama cu anotacion do 1-0.

Den oranan di atardi e wega final a ser hinga entre Puerto Rico y Aruba caminda e muchanan di Aruba a mustra un superioridad total cu rallynan grandi den di tres entrada caminda nan a anoa 12 careda y den di cuater entrada Aruba ta bolbe bati sin misericordia anotando













Sera conoci cu:

William, atleta den ramo di deporte di atletismo

pa Weganan di Reino 2009

Nomber	:	**William Rene Lacle**
Edad	:	**16 aña**
Scol	:	**Juliana School**
Deporte	:	**Atletismo**
Specialidad	:	**800m y 1500m**





William a lanta un mucha cu hopi energia y cu su 4 aña el a cuminsa practica e deporte di atletismo cu e club Olimpia. Cu edad di 6 aña, el a laga atletismo pa bay practica baseball cu team di Fructus y despues cu team di Toro Safety Matches. Apesar di e 'break' den e deporte, atletismo a sigui ta su pasion y el a drenta bek den e club di atletismo C.A.M.O. Awe William ta activo den e club di Olimpia.
Cu atletismo el a representa Aruba varios biaha den exterior, manera St. Lucia, Corsow, Venezuela y Puerto Rico. Na Aruba mes el a participa na competencianan y a logra varios medaya, entre nan e '1 mile Subway' cual el a logra gana 3 aña sigui.
William a participa tambe na 'Olimpiada Escolar' y 'Dutch Caribbean Age Group'. E aña aki tabata su prome participacion na e '10 k Boulevard Loop', di cual el a finalisa na di tres lugar den e categoria di edad 14–19 aña cu un tempo di 45:25 minuut.
Te na e momentonan aki William tin 62 medaya, 2 plakaat y 14 trofeo, mayoria di nan premio cu el a logra clasifica na prome lugar.
Otro deporte cu ta acapara su atencion ta bodyboarding y e aña aki mes el a logra termina na di dos lugar den 'Juniors Bodyboard' competitions.
Recientemente William a cuminsa practica e deporte di triatlon y den su prome competencia internacional y cu solamente un luna di training el a logra e prome lugar den categoria di edad 14–19 aña sprint.

Pa 'Weganan di Reino 2009' e tin 10 luna ta prepara pa e specialidad di 800 y 1500 m. E ta train tres biaha pa siman atletismo y ciclismo, mientras cu e ta landa tres biaha pa siman na Piscina Olimpico cu e grupo di Roly Bislick y riba diasabra e ta practica 'conditie zwemmen' banda di West Inn Hotel. Durante su periodo di preparacion pa Weganan di Reino, William a confronta hopi contratiempo. El a haya pulmonia y mester a keda hospitalisa. Despues di su recuperacion, e mester a cuminsa practicamente full di nobo cu su training pa e recupera e tempo perdi.
Su deseo ta, pa cada biaha e kibra su record personal, asina aki e ta midi su progreso cada bes.

Bo ta distingui William entre demas coredo, pa motibo cu ultimo añanan e ta participa na competencianan cu un pechi blanco bisti cu riba dj'e PDL (esaki ta nifica Pensionadonan di Lago). E ta haci esaki na honor di tur esnan cu a traha na refineria Lago y cu a aporta na nos economia.
Su conseho na hubentud ta pa keda semper positivo, specialmente si bo kier logra bo meta den bo deporte. Haci bo maximo esfuerso y un dia bo ta logr'e.



• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Pepper Steak

Ingredientenan: Pa 4 persona

4 slice di tenderloin
salo
pepper mula grof
cognac Martell
slag room (ongeklopt)
manteca of margarina Blue Band

Strooi pepper ariba cada slice di tenderloin y primi e pepper bon den e carni. Pone e cantidad di pepper segun smak. Dirti e manteca den un planchi grandi y ora e manteca su scuma kita, pone e slice nan di carni aden. Ora e carni sera (dichtschroeien), stroi salo riba nan y laga nan hasa bruin segun smak. Sea rare, medium of well done. Ora nan caba di hasa laga nan den e planchi. Basha cognac den un cucharon di sopi y tene ariba e vlam di e stoof pa e keinta un rato. Despues tene e cucharon un tiki schuin pa asina e cognac cohe vlam. Bashe mesora ariba e tenderloin. Ora e vlamnan paga, drei un tiki slag room den e sous di manteca.

Bon Appetit!

Classic vs Barracuda a resulta berdadero thriller!!!



BUBALI- Manera e antesala estilo "Nostradamus" a predesi, e bataya tan antisipa entre e legendarionan di Noord, BARRACUDA, contra e "aspirant-legendarionan" di pariba di brug, CLASSIC-JOHNSON, a resulta den un berdadero "thriller" cu a hera stroba Michael di sosega.
Gunnar Leonardo ta habri demasiado duro contra grand master Vicente Henriquez, y cu score di 3-0 Gunnar ta habri marcador na fabor di Classic-Johnsons.
Den un bon bataya, David Brete di Barracuda ta hasi su come back y cu score preta preta di 3-2 David ta domina Ronald "Tico" Geerman pa asina e wega empata na 1-1!
No a tuma mucho tempo pa "master" Ryan Rampersaud di Classic manda otro legendario suela! Cu score convincente di 3-0 Ryan ta duna "Lucky Luke" Tromp su huiswerk pa bay hasi y di e forma aki Classic-Johnson ta pika dilanti pa 2-1.
Pero e pret serca Classics ta dura cortico ora cu Aaron "The Baron" Franken di Barracuda ta manda "Speedy" Kock full speed back pa banki cu score di 3-1!! Score ta "stabilisa" back na 2-2 y e momento di doubles a yega.
"Fat Rapper Joe" Maduro ta combina tremendamente cu David Franken, kende ultimo a hunga tremendo wega cu a te asta cosecha admiracion serca integrantenan di Classic!
Cu 2-0 e "upsize" combo di Joe y David ta manda Luis Contreras y Quichi Wu lona y di e forma aki Barracuda t'esun cu ta tuma bentaha di 3-2!
Barracuda ta los cadena di e Wolff contra flying dutchman Martin Apeldoorn, kende nan dos ta bataya otro den tremendo wega mano a mano!
Emocion nan ta bay halto ora, cu score empata na 2-2, Martin ta faya bola 8 y ta disidi di los "un tako".
Akinan "thriller" a start y un biaha mas tur sorto di "wetboek di biljart" ta wordo consulta si Martin a perde of no, pero na final di un "debate" estilo "parlamento", ta disidi di hunga e rack di nobo. Aki, den un wega sumamente preta, Martin ta tira un bola 8 increibel na ultimo pa di e forma aki Classic logra empata na 3-3!!
Tin un aire di "Al Qaeda" ta colga den Club Bubali, mientras cu na un forma di "executioner" Allan van Aanholt di Classic ta ehecuta Pepe La Rosa cu capoti!! Classic-Johnson ta yega top cu 4-3, pero bullpen di Barracuda ainda tin bateria pa manda!
Den un forma di 1-2-3, Indio Kelkboom ta manda donjo di tienda Johnson Chin bay "check out" na caha cuanto capoti e tin den macutu!! Sensacionalmente Barracuda ta empata na 4-4, y e momento di berdad ta yega ora cu Marlon Tromp di Barracuda enfrenta "closer" di Classic-Johnson, esta Patrick Tromp.
Marlon Tromp ta cuminsa cu bon pia ora cu e bay 1-0 ariba dunando Patrick un capoti, pero na final ta Patrick ta demostra mihor dominio di nervio y ta dal Marlon 3 rack strak-strak tras di otro pa di e forma aki consolida victoria ariba Barracuda cu score di 5-4!!

Selección di Taekwondo di Weganan di Reino den full preparacion na Venezuela

ORANJESTAD- E selección di Taekwondo cu ta bay representa Aruba den Weganan di Reino 2009, ta den e di dos siman di e Campamento di entrenamiento na Ciudad di San Juan de Los Morros, Estado Guárico.

E delegación ta conforma pa seis atleta femenino: Estrella Camara, Thais Rodríguez, Rashida Olivierie, Jacqueline Boekhoudt, Alisson Dirksz, Marilin Prince; seis atleta masculino: Raymond Rasmijn , Marck Shurendly Powel , Richard Jones , Meldrick Boekhoudt , John Jairo Maduro y Nigel Ras.

Como Head Coach: Carlos Hernandez, Assistent Coach: Mónica Pimentel, y como dokter y miembro di ARTBO, Dr.Guaicaipuro Jiménez y como delegado y miembro di ARTBO, Marcelino Robert.

E campamento a wordo patrocina door di e Instituto de Deportes de Guárico (IDERG), la alcaldia di e Municipio Roscio, y di e Asociacion di Taekwondo di San Juan de los Morros bou e coordinación general di Master Martin Blanco.

E prome siman tabata basta duro pa nos atletanan. E actividanan a wordo dividi na dos fase: un fase di training físico y táctico tur mainta y un fase di competencia di fogueo tur atardi.

> **"Diaberna ultimo, Tabata tin programa un intercambio cu scolnan (Academia Guillermo Rodriguez) di e localidad di Maracay, estado Aragua."**

E sesión aki, tabata un tope cu e atletanan di Academia Guillermo Rodriguez. E selección di Aruba a gana tur e pelea cu tabata planea. E selección Arubano a haja excelente cobertura di e prensa di Estado Guarico. Tambe di e prensa di Estado Aragua: Diario El Aragueño, El Periodiquito, TIC TV (canal 3 Intercable), Televisora Regional TRV a presencia e training.

Durante entrevista di e televisora Regional TIC TV, Dr. Guaicaipuro Jimenez a wordo puntra dicon e selección a escohe Venezuela pa e intercambio.

E respuesta tabata, na prome luga "pa e nivel halto cu e selección junior di estado Guarico tin, cu ta figura den e tres prome lugarnan durante e ultimo añanan den e competencia Nacional di Venezuela. Y di dos luga door di e cercanía cu e isla di Aruba, e tin un fácil acceso pa nos delegación y por ultimo e cordialidad di Venezolano ta hasi nos estadia mas placentero."

Palabranan di éxito di Presidente di Aruba Taekwondo Bond Kwan Yang Nim Chaco Cornelio pa nos atletanan durante e campamento. Tambe e ta yama danki na e federación di Taekwondo di Venezuela, a Master Martin Blanco y tur hende cu a hasi posible e biahe di nos selección specialmente e directiva di SKA, y tur e mayornan y famia di e atletanan.

pasado domingo en Tegucigalpa, Honduras, la juventud revolucionaria ... la restitución del hilo constitución con la entrada del mandatario depuesto por ... Aprovechó la ocasión para expresar que la sociedad en general debe estar ... para que el mandatario hondureño legítimamente escogido por la vía electo- ... modo, en nombre de la juventud guariqueña, ... tres personas y varios heridos». (nr)

En la disciplina de Atletismo

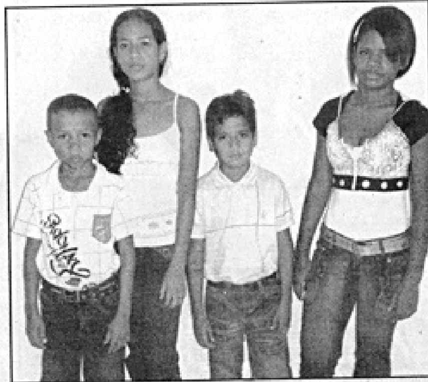
Andreína García a representar a Guárico en los Juegos Nacionales Escolares

San Juan de los Morros. R. Reyes. (Fotos: Marcos Texier). Abriéndose caminos en el mundo del deporte, específicamente en la disciplina de Atletismo, se encuentra la jovencita Andreína Celis, quien con tan solo doce años de edad, es una de las representantes del estado Guárico, para el Campeonato Nacional Escolar, que se estará celebrando el próximo 17 de julio en Cojedes.

Acompañada por su entrenador, el profesor Bruno Carrasquel, acotó que hace pocos días estuvo compitiendo en lo que fueron las eliminatorias, ganando las cuatro fases, para hacerse acreedora de este puesto donde demostrará lo rápido que es en los 80 y 150 metros, así como también de relevo y en velocidad.

Cabe destacar, que Andreína, quien cursa el 6to. Grado de Educación Básica en la Escuela «Juan Germán Roscio», ubicada en la población de Ortiz, la mayoría de las veces ha competido en otros renglones, es decir, con chicas mayores que ellas, a quienes ha derrotado en la pista.

El profesor Carrasquel, aprovechó la oportunidad, para también hablar de tres grandes valores con que cuenta no solo esa municipalidad llanera, sino todo Guárico, como son los jovencitos Franklin Castillo, Albey Celis y Gabriela García, quienes también están dando mucho de que hablar en esta importante disciplina deportiva.(nr)


Los cuatro campeones orticeños

Guárico recibe a Aruba en Campamento de preparación con miras a los Juegos del Reino


El Director Técnico de la Selección guariqueña, mostró su satisfacción por poder recibir a los integrantes de Aruba

San Juan de los Morros. María De Figueiredo. Fotos: Marcos Texier. La Selección de Taekwondo de Guárico recibió a su igual proveniente de Aruba para competir en un preparatorio con miras a reunir las cualidades para participar en los juegos del Reino a desarrollarse próximamente en Aruba.

La información fue suministrada por Martín Blanco, director técnico de la Asociación de Taekwondo del estado Guárico, quien explicó que la finalidad del encuentro es realizar un tope preparatorio por medio de un campamento durante dos semanas, contando con la presencia del equipo juvenil de Aruba y que además reunirá a los estados Miranda, Aragua, Carabobo y Cojedes, resaltando que Guárico fue escogido para esta disputa por ser una gran potencia en esta disciplina deportiva que les permitirá ofrecerles herramientas y conocimientos para poder lograr una buena participación en los Juegos del Reino, pautados para el mes de agosto.

De igual forma, explicó que en este campamento los competidores desarrollan técnicas de combate sin armas donde sólo es necesario el equilibrio del cuerpo y la mente para emplearlo, este es el principal objetivo.

Igualmente recalcó, que este campamento tendrá una duración de dos semanas para que puedan obtener una gran preparación, por lo que «asumimos la responsabilidad no solamente con Aruba sino también con los equipos de poder enseñar nuestras técnicas. Asimismo, resaltó que se realizará un tope de combate o una escuela de combate donde se mejorarán las destrezas recordando que como equipo en las dos últimas competencias a nivel nacional hemos quedado campeones y la preparación para los Juegos Regionales en noviembre y además para conformar el equipo que participará en los nacionales en la categoría juvenil. Agregó que Guárico tiene 5 atletas en la Selección Nacional y que se aspira que catorce participen en los juegos de Singapur 2009


La delegación de Aruba que nos visita cuenta con 15 atletas

Por otra parte, expresó que, por Aruba el equipo está conformado por 15 atletas 9 varones y 6 hembras y por Guárico 20 y para el día jueves jóvenes de los municipios Miranda Infante Monagas y Roscio estarán presentes.

En otro orden de ideas, resaltó que las aspiraciones de la selección llanera para los eventos internacionales son muchas, recordando que el año pasado en el abierto de Aruba los cuatro atletas, quienes consiguieron cuatro medallas de oro, por lo que se pretende que ahora que participen 15 deportistas se aspiran traerse unas cuantas preseas.

Finalmente expresó, que las fortalezas de esta delegación son las ganas de salir adelante, y la preparación juntando además la constancia, disciplina, entrega.(nr)


La selección de Guárico se encuentra muy bien preparada para mostrar sus habilidades

Información — Miércoles 8 de Julio de 2009 Pág. 13 — La Antena

Aruba entrena con la selección llanera

En Taekwondo Guárico tiene buena representación

Yennifer Galeano
Fotos: Jonathan Gómez
Diario La Antena

Guárico. **SAN JUAN DE LOS MORROS.** El Taekwondo, es un arte marcial de origen Coreano, que se destaca por la variedad y espectacularidad de sus técnicas de patada y actualmente, es una de las artes marciales más conocidas. Así mismo se conoce como un arte marcial moderno, con poco más de 50 años de antigüedad, además de ser un arte marcial, el Taekwondo también tiene un aspecto de competición deportiva. En los Juegos Olímpicos de Seúl, Corea del Sur, 1988, hizo su primera aparición olímpica como un deporte de exhibición.

Mucha gente cree que este arte marcial se basa únicamente en técnicas de patada, pero el taekwondo también incluye una gran variedad de técnicas en las que se utilizan los puños, el codo, diferentes formas de emplear la mano, el pie e incluso la rodilla (por ejemplo, para efectuar rompimientos de tablas, ladrillos u otros objetos). Vale la pena destacar que la selección guariqueña de Taekwondo, está cargada de talento puesto que han representado al país en varios torneos y actualmente cuentan con tres jóvenes dos hombres y una niña que conforman la selección nacional de Taekwondo, que próximamente participaran en las olimpiadas.

Esta semana la selección de Taekwondo del estado Guárico recibió a la selección de Aruba, para realizar prácticas y combates para así fortalecer sus destrezas deportivas. En este sentido el entrenador de la selección de Aruba Carlos Luis Hernández, manifestó que se siente muy complacido de este encuentro ya que la selección guariqueña es un duro contendor y eso ayuda a sacarle provecho a los combates, "ya es la segunda vez que asistimos al estado Guárico a realizar estas competencia ya que lo tenemos como referencia de Estado pionero en esta disciplina" indicó.

Para finalizar, Felipe Hernández entrenador de la selección de Taekwondo del estado Guárico, informó, que están trabajando aproximadamente 30 jóvenes de la selección de Guárico que día a día le ponen el más empeño y disciplina para lograr la fama que han forjado. E.H


Entrenador de la selección de Aruba Carlos Luis Hernández

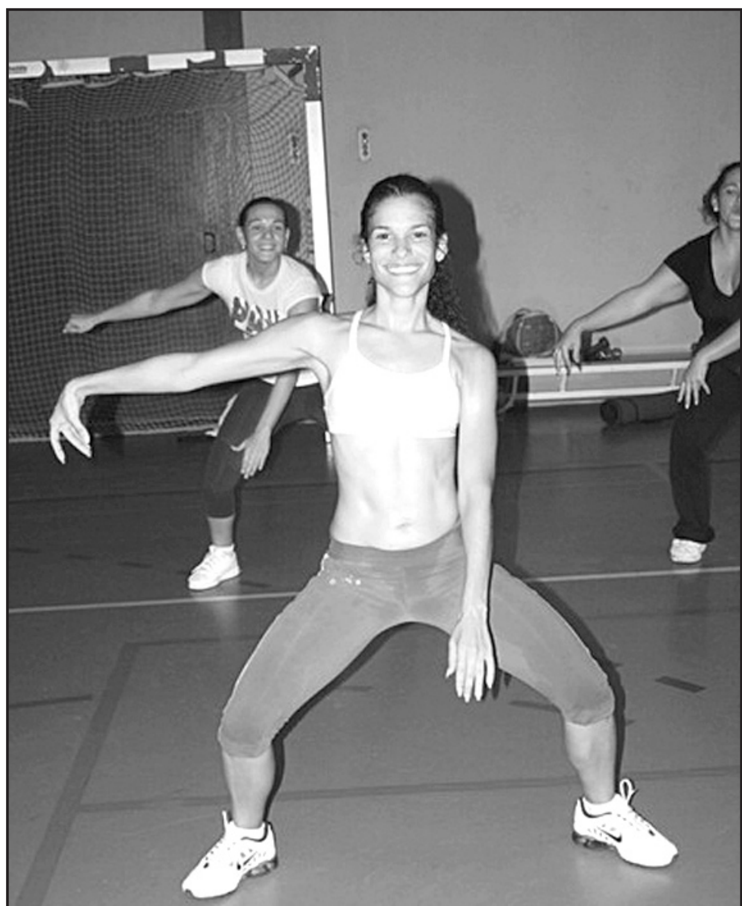

Felipe Hernández entrenador de la selección de Taekwondo del estado Guárico


Diferentes formas de emplear la mano









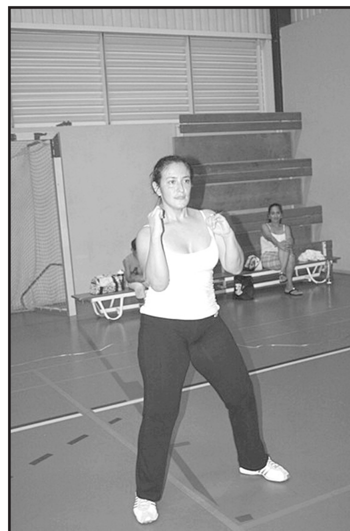
Lesnan di Zumba bou guia di e conocido instructora Niurka de Cuba, bayendo bon

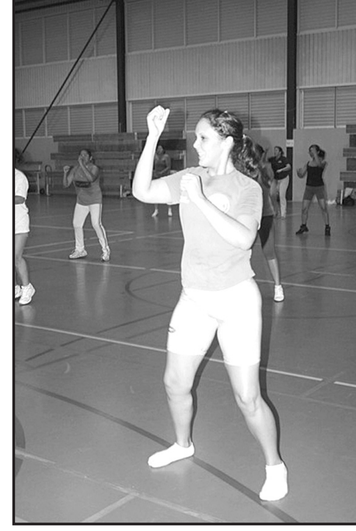
HATO- Diaranzon anochi a pone un les special di zumba cu cancionnan di e rey di pop, Michael Jackson den feliz memoria, recordando tur e dushi movecionnan di e anjanan 70, 80 y 90.

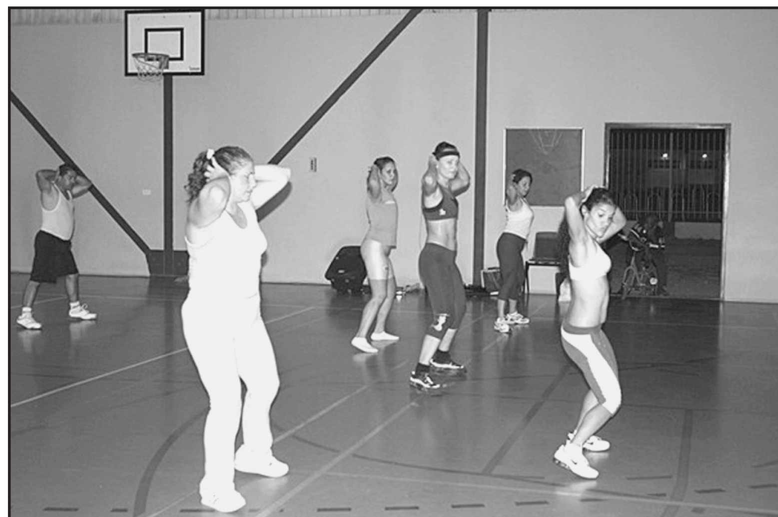
Mester bisa cu un cantidad grandi di fiel fanaticonan di zumba a acudi na e acomodacion di EPB-Hato y disfruta di e les special aki. Pa su mayan diahuebs, e les di zumba a continua ariba e mesun ritmo di custumber, caminda e partcipantena no kier a tende di para les, ni sikiera pa un rato, ta zumba nan kier.

Remarcabel ta cu aunke nos ta den vacacion escolar, e cantidad di persona cu ta acudi na zumba ta casi igual cu normal. Un pabien na tur e zumberonan, kendenan ta tene e curpa den bon condicion.

Riba e combincion di foto nos por mira tur zumberonan den accion

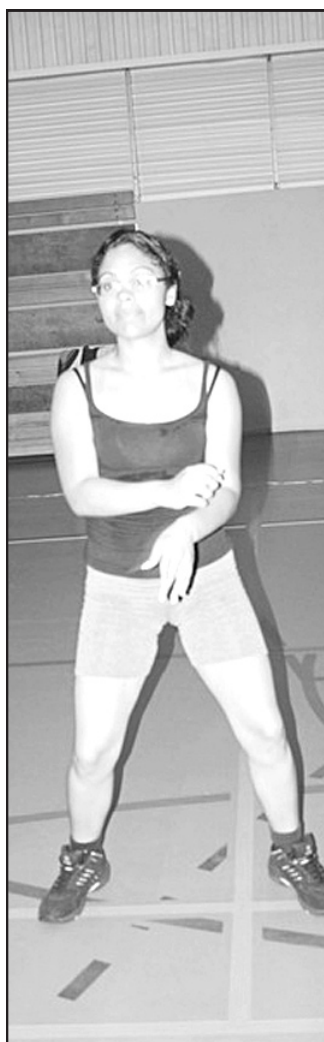






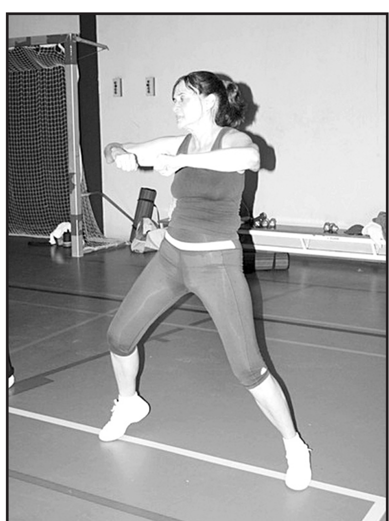














Summer tennis camp di Aruba Racquet Club ta cuminsa otro siman

ROOI SANTO- Aruba Racquet Club ta cla pa ofrece durante e temporada di vacantie dos siman di tennis camp na tur e muchanan cu ta gusta o cu kier sinja tennis, e promer lo ta dia 27 pa 31 di Juli y e di dos ta di 3 pa 7 di Augustus entre 9 or di mainta te 2 or di atardi.

Durante e siman di e tennis camp e muchanan lo bai hanja tennis instruction, condition training, cross sports manera football, basketball, volleyball, beach tennis, swimming, ademas di otro actividadnan cu ta inclui bowling, piscamento, handcrafts y hopi mas.

E camp aki ta pa muchanan beginners te advanced entre 5 cu18 anja, pa tur e participantenan cu cu ta hunga caba lo tin un programam especial cu ta inclui round robin matches.

Tur es nan cu ta interesa pa participa di e tennis camp lo por pasa libremente registra na Aruba Racquet Club office durante e siman aki of via e –mail na sancheztennis@setarnet.aw.

Cultura di Reino 2009:

Un Evento Cultural pa Hubentud di Reino Hulandes



ORANJESTAD- Cultura di Reino cu ta un actividad pa hobennan entre 13 y 18 aña ta ofrece un podium pa talentonan hoben di tur pais cu ta forma parti di Reino. Aki ta trata di un intercambio cultural specificamente pa hobennan cu ta siña conoce otro riba tereno di arte y cultura. E aspecto di cooperacion entre hobennan di tur parti di Reino, e hecho di respeta otro y siña balora cultura y arte di otro, den futuro ora cu e hobennan aki bira adulto lo hunga un rol positivo den otro aspectonan di bida.

E obhetivo di Cultura di Reino ta pa di un forma structural contribui na intercambio cultural pa hobennan di Reino. Cu Cultura di Reino e localidad pa e presentacionnan di e resultadonan final di e proyecto "Gang di Arte" ta bira posibel tambe na Aruba y den futuro na Antias Hulandes. E obhetivo di e dos eventonan aki y e combinacion di nan, ta pa stimula e hoben pa:

- participa activamente na actividadnan creativo;
- traha riba nan talentonan artistico riba un nivel mas halto y
- usa nan tempo liber di un miho forma.

E hobennan cu ta participa den Cultura di Reino lo mester presenta obranan original. E hobennan lo por traha individual of den grupo di 5 hoben den e disciplina di nan propio escohencia. E disciplinanan ta: dansa, musica, teatro, arte visual of idioma.

E prome anochi riba diaranson 22 di juli venidero lo tin Nochi Arubano cu un show cultural titula "Fiesta den Sabana" na unda e presentacion di e ganadonan di Gang di Arte lo haya oportunidad pa demostra nan talento artistico



E di dos anochi riba diahuebs 23 di juli lo tin e Nochi Antiano cu e tema di 'Laman ta Bon Awe' cu presentacion di e ganadornan di Luna Yen di Antias. Esaki lo ta na Mangel Halto, Pos Chikito.

E di tres anochi lo ta riba diabierna 24 di juli, nos lo haya e "Nederlandse Avond" (Nochi Hulandes) y nan lo bin cu e tema di "Zingende Zeelieden" (Piscadonan cu ta canta). E ganadonan di 'Kunstbende Nederland' lo presenta nan obra y lo tin un presentacion especial di cabaret di e artista hopi conoci na Hulanda, esta Lenette van Dongen. E Nochi Hulandes lo tuma luga riba Renaissance Festival Plaza, na Playa.



Riba e di cuatro anochi, dialuna 27 di juli lo tin e "Kingdom Evening" (Nochi di Reino) caminda cu e hobennan di Kunstbende, Gang di Arte, Luna Yen y e ganadonan di e otro islanan di Antias Hulandes, bao guia di docentenan profesional di diferente disciplina artistico di nos isla. Tur e hobennan hunto, 75 en total, lo prepara pa medio di diferente tayer un show, cu lo culmina den un evento na unda tur tres grupo di hobennan lo topa otro y haci un presentacion espectacular saca for di e tema poder.

E animacion musical lo ta den man di "Youth Extreme" na 'Ayo Rock Formation'.

Bin y mira pa bo mes con e lugar ta keda converti den un evento grandioso.





Weganan di Reino 2009 ta informa:

Traspaso di bandera na Comité Organisatorio durante Reunion General dialuna venidero

PALM BEACH- Awedialuna, faltando 5 dia pa apertura oficial di Weganan di Reino 2009, ta tuma lugar oficialmente, durante reunion general pa atleta y mayor, traspaso di bandera, esta traspaso di mando, na Comité Organisatorio.

E reunion general ta tuma lugar na Holiday Inn Sunspree Resort y ta cuminsa 7'or di anochi. E programa di e anochi aki ta lo siguiente:

- Reglamento di estadia
- Proceso di doping
- Presentacion di uniform
- Palabra na atleta dirigi pa minister di Deporte, sr. Ramon Lee
- Traspaso oficial di bandera di Weganan di Reino na Comité Organisatorio di Weganan di Reino 2009



Comité Organisatorio a cuminsa organisa e evento magno aki aña pasa na luna di october. Weganan di Reino 2009 ta cuminsa diasabra 25 di juli 2009. E prome atletanan di reino cu ta yega Aruba ta delegacion di Hulanda. Nan ta yega diahuebs 23 di juli mientras e delegacion di Antiyas Hulandes ta yega diabierna atardi dia 24 di juli. Tur delegacion, incluso delegacion di Aruba, ta hospeda na Holiday Inn Sunspree Resort.

Ta recorda tur atleta y mayor pa yega na e reunion aki na tempo pa ricibi ultimo informacion pa cu Weganan di Reino 2009.







Apertura Wega di Reino 2009

VIVA LA FÊTE! Un ritual ecologico

DAKOTA- Diasbra 25 di juli Aruba ta ser sacudi cu un producción espectacular titula VIVA LA FÊTE. Viva la fete ta un ritual ecologico na unda a crea un montahe multidisciplinario cu ta permiti presenta diferente recurso y aspectonan den un panorama di representación grafico, simbólico y visual cu ta destaca e balornan humano y alabes ta brinda nos e oportunidad di mira e desaroyo di e dimensión personal di un ser humano acomplementa na nos naturalesa. Esaki ta un inspiración di John Freddy Montoya, produci pa Renny Lacle, y dirigi pa John Freddy Montoya.

E mascota di e Wega Di Reino ta e fuente di inspiración na unda e dori treci dilanti den un capa contemporaneo pa Juan Torres di Animagic Production ta e símbolo di abundancia, prosperidad y perseverancia. Un representacion simbólico inspira den e poder di naturalesa.

Sembra, alimenta, cosecha y recoge fruto.

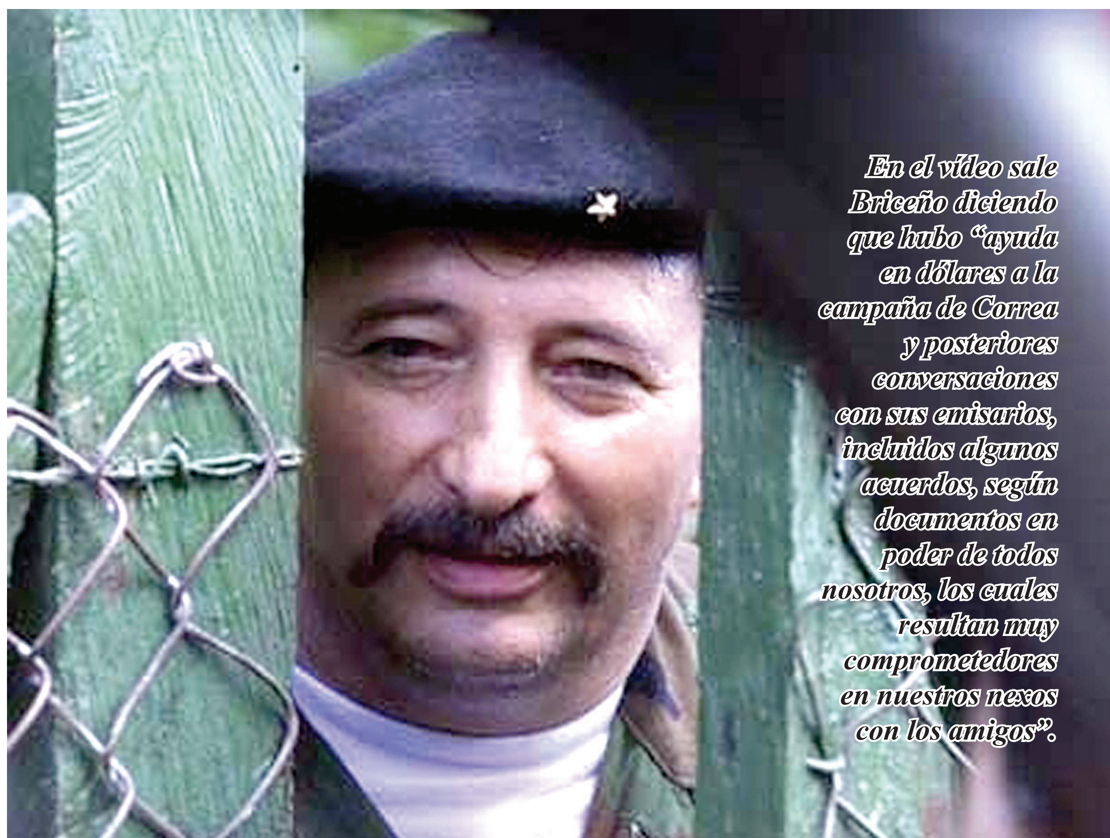
Viva la Fete ta reforsa e relacion di e ser humano cu e naturalesa y brinda aspectonan educativo cu ta trece sabiduría spiritual y mental y concientisa e hubentud cu nos ta parti di e cosmo y cu nos ta uni y forma parti di e creacion.

Hobennan talentoso rond di Aruba ta formando parti di e anochi grandi aki y nos ta sigur cu Aruba lo ta orguyoso nan. Lunanana largo a ser dedica na e producción aki na unda musica, diseño, creatividad, inspiración y dedicacion ta brilla na un forma unico y diferente.

Aruba sigur ta keda invita pa forma parti di un espectáculo di Wega di Reino cu ta celebra cada 6 aña aki na Aruba. Ban apoyo durante un siman largo nos ateltanan y asina prepara pa e clausura cu sigur ta otro espectáculo riba su mes. Poko poko nos ta yegando ta e punto culminante cu ta e Apertura di Wega di Reino 2009. Entrada ya ta obtenibel na oficina di Lotto pa Deporte pa solamente 5 florin. Busca dibo tempran pa bo tambe forma parti di e gran evento international aki na Aruba.

Líder de las FARC revela apoyo económico a campaña de Correa

Un jefe militar de la mayor guerrilla izquierdista de Colombia, las FARC, dijo que ese grupo aportó dinero a la campaña del presidente de Ecuador Rafael Correa, según un vídeo donde aparece el líder rebelde y cuya existencia fue confirmada el viernes por la Fiscalía.



En el vídeo sale Briceño diciendo que hubo "ayuda en dólares a la campaña de Correa y posteriores conversaciones con sus emisarios, incluidos algunos acuerdos, según documentos en poder de todos nosotros, los cuales resultan muy comprometedores en nuestros nexos con los amigos".

BOGOTA - El Gobierno de Quito reaccionó pocas horas después rechazando cualquier tipo de vinculación con la organización guerrillera y exigió la demostración de la veracidad de la cinta a su vecino, al que acusó de dirigir una ofensiva política contra Ecuador.

En el vídeo, retransmitido por varios canales de televisión, aparece Jorge Briceño, alias el "Mono Jojoy", en un campamento hablando a un numeroso grupo de guerrilleros de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

"La Fiscalía tiene un reporte de policía judicial donde da cuenta del contenido y la existencia del vídeo", dijo a Reuters un portavoz de la Fiscalía colombiana.

La cinta fue obtenida en el allanamiento al apartamento de una guerrillera detenida hace un par de meses en Bogotá.

En el vídeo sale Briceño diciendo que hubo "ayuda en dólares a la campaña de Correa y posteriores conversaciones con sus emisarios, incluidos algunos acuerdos, según documentos en poder de todos nosotros, los cuales resultan muy comprometedores en nuestros nexos con los amigos".

Ecuador niega

El Gobierno ecuatoriano salió al paso de las declaraciones del líder guerrillero y negó un supuesto nexo o financiamiento por parte de las FARC.

"El Gobierno del Presidente Correa no tiene relación ni ha recibido aportes de las FARC", dijo el ministro de Seguridad Interna y Externa, Miguel Carvajal, en un comunicado publicado en la página de la Presidencia en internet.

Tras la confirmación del vídeo de parte de la Fiscalía colombiana, Quito dijo que debería demostrarse la veracidad de la cinta, que está en poder de la policía judicial colombiana Dijín para su análisis.

Carvajal atribuyó la presentación de las acusaciones a una ofensiva de Colombia en contra de Ecuador que inició desde marzo del 2008, tras el rompimiento de sus relaciones diplomáticas por un bombardeo a su territorio.

El Ejército colombiano incursionó en territorio ecuatoriano para destruir un campamento de las FARC, en una operación en la que murió el líder Raúl Reyes, junto a otras 24 personas, en un hecho que Ecuador calificó como una "masacre" y una violación a su soberanía.

"Es una ofensiva mediática, no es nueva (...) Es parte de una ofensiva política contra el país", agregó Carvajal a Radio Quito.

Según las autoridades colombianas, en esa incursión se encontraron varios computadores pertenecientes a Reyes, que contenían una serie de correos, algunos de los cuales mostraban una supuesta relación de las FARC con funcionarios del Gobierno de Correa.

Los Gobiernos de Quito y Bogotá se enfrascaron en las últimas semanas en un nuevo capítulo de acusaciones mutuas, luego de que un juez ordenara la prisión del ex ministro de Defensa colombiano Manuel Santos por haber liderado el operativo militar.

Morales quiere ampliar el ALBA a las fuerzas armadas



LA PAZ (AP) - El presidente boliviano Evo Morales dijo que ha propuesto a su colega venezolano Hugo Chávez ampliar la Alternativa Bolivariana para los Pueblos de América (ALBA) a las fuerzas armadas, los movimientos sociales y partidos políticos de los países que integran el bloque.

La reunión ampliada podría darse en la próxima cumbre a celebrarse en una región del centro de Bolivia a finales de septiembre. Morales y Chávez hablaron del asunto el viernes en una reunión en La Paz en la que coordinaron la preparación de la cita presidencial pero recién el domingo Morales reveló la propuesta.

"Ya llegó (la hora) de cómo desligarnos del Comando Sur" de Estados Unidos. "Queremos profundizar eso", dijo el mandatario. Agregó que le planteó a Chávez el trabajo de tres para ampliar el ALBA en tres áreas: movimientos sociales, fuerzas armadas y partidos políticos.

El mandatario habló con periodistas poco antes de inaugurar un campo deportivo donde además jugó fútbol el domingo. Dijo que el ALBA está "consolidándose" a nivel de gobiernos pero que es necesario ampliar su radio de acción "para dignificar a nuestras fuerzas armadas".

Abordó el asunto a propósito del golpe militar en Honduras que derrocó a Manuel Zelaya, socio del bloque. "Este golpe es una advertencia para que no siga creciendo el ALBA", dijo.

"El señor (Roberto) Micheletti sólo está perjudicando al pueblo de Honduras dando una mala imagen de la democracia ante el mundo", señaló.

Chávez y el presidente ecuatoriano Rafael Correa hablaron de la necesidad de avanzar en la región hacia una "segunda independencia" cuando llegaron a La Paz el jueves invitados por Morales para conmemorar el bicentenario de una gesta que forjó la independencia de Bolivia.

En ese encuentro Morales habló el jueves en presencia de sus colegas de distanciarse de la influencia militar que Estados Unidos ejerció en la región.

"No es posible que en este milenio hayan grupos militares que dependan del Comando Sur de Estados Unidos. Esta dependencia de las fuerzas armadas de América Latina tiene que terminar", dijo en su discurso el jueves. Bolivia y Venezuela expulsaron de sus países a la agencia estadounidense antidroga DEA, por sospechas de espionaje. Tanto Morales como Chávez insinuaron la participación del Comando Sur en el golpe de Honduras.

ALBA fue creada por Chávez como un proyecto alternativo a la iniciativa estadounidense para el continente y para consolidar una alianza entre gobiernos izquierdistas.

El bloque actualmente está integrado por Bolivia, Ecuador, Venezuela, Cuba, Honduras (bajo Zelaya) y otros pequeños estados caribeños como Dominica, San Vicente y las Granadinas, Antigua y Barbuda.

La reunión en Bolivia será en el Chapare, otrora la mayor región cocalera y principal bastión de Morales.

Argentina busca asociación con Brasil para desarrollar vacuna contra gripe A

BUENOS AIRES (AFP) - El gobierno argentino iniciará tratativas con Brasil para encarar el desarrollo de una vacuna contra la gripe A, anunció el ministro de Ciencia y Tecnología, Lino Barañao, quien consideró que el antídoto estará disponible recién en 2010, según la prensa local.

"Iniciaremos tratativas con Brasil en busca de una asociación que permitiría apuntar a un mercado más amplio, pero sea como fuere vamos a encarar la producción local" de una vacuna contra el virus, dijo Barañao según publicó este sábado el diario Página12.

Con 137 muertes a causa de la gripe porcina, Argentina se ubica en segundo lugar en número de fallecimientos en el mundo por el virus, detrás de Estados Unidos, con 211 muertos, según reportes oficiales.

El ministro consideró que "Argentina, Brasil y México tienen industrias farmacéuticas con suficiente desarrollo" como para encarar la tarea y recordó que la Organización Mundial de la Salud "requirió que los países de la región desarrollen capacidades para abastecer sus propias necesidades", frente a la pandemia.



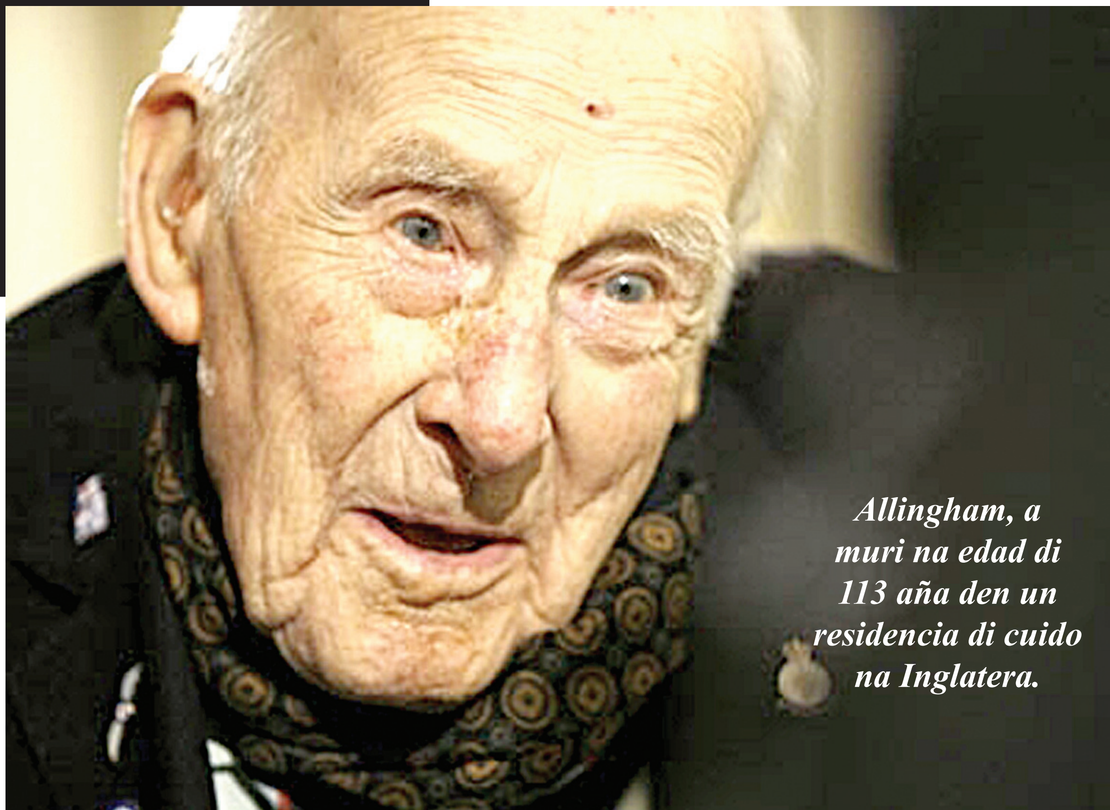
"Se está convocando a empresas nacionales para que desarrollen una vacuna con vistas a ser aplicada en 2010, ya que este año no tiene sentido tenerla porque la epidemia está en regresión", dijo el ministro.

No obstante el ministro de Salud de la provincia de Buenos Aires, Claudio Zin, llamó este sábado a la población a "no bajar lo brazos" frente a la pandemia y apoyó el desarrollo local de una vacuna porque consideró que a nivel internacional ésta "va a aparecer primero para los países del hemisferio norte, y si queda algo irá al hemisferio sur". "Hay que empezar a acostumbrarse a manejarse con medidas de precaución ante la gripe.

Así deberán ser las cosas de ahora en más, los próximos tres o cuatro años como mínimo", dijo Zin, médico de profesión.

Homber mas bieu di mundo a muri cu 113 aña

Henry Allingham, e homber mas bieu di mundo y un di e ultimo sobrevivientenan di Prome Guera Mundial a muri na edad di 113 aña, asina a wordo informa diasabra door di e centro di cuido na unda cu e tabata biba.



Allingham, a muri na edad di 113 aña den un residencia di cuido na Inglatera.

LONDRES - Allingham, kende un biaha haciendo joke a hustifica su bida largo na "cigaria, whisky y muhenan hopi pero hopi salvahe", a muri mientras cu e tabata drumi na e residencia St. Dunstan cerca di Brighton, na zuid di Inglatera.

"El muri trankil y comodamente mientras cu e tabata drumi," asina un bosero di e residencia a duna di conoce. "E tabata un dia tristo. Nos tur ta tristo. No tabatin nada concreto, e tabatin 113 aña," el a splica.

Allingham, kende a bira e homber mas bieu di mundo na juni despues di morto di Tomoji Tanabe na Japón,tabatin cinco nieto, 12 bisnieto, 14 tataranieto. Un di su tataranietonan tin un yiu.

El a nace na 1896, aña den cual Henry Ford a crea Ford Quadricycle, antepasado di e auto actual. Su bida a pasa den tres siglo y el a biba 113 aña y 42 dia. Reina Victoria ainda tabata riba trono ora cu e tabata mucha.

Durante Prome Guera Mundial el a sirbi den Forsanan Naval, cu cu cual el a libra un bataya na jutlandia, e campo naval mas importante di e contiendo ey.

Despues el a pasa pa forma parti di e forsanan aereo, ora cu a crea esaki na final di guera na 1918. E tabata e ultimo miembro fundador bibo.

"Su conocimento riba guera, su personalidad, su caracter, tabata admirable," asina bosero di e residencia cu a cuide, a bisa.

Prome Minister Britanico Gordon Brown, kende a conoce Allingham dia di conmemoracion di veteranonan, a duna condolencia na su famia.

"Mi tabatin e previlegio di mira Henry hopi biaha. E tabata un personahe tremendo, un di e ultimo representantenan di un generacion di personahenan tremendo," Brown a bisa..

"Mi pensamentonan ta cu su famia awor cu nan ta lamenta su morto pero ta celebra su bida," el a agrega. E casa di Allingham, Dorothy, cu kende el a casa na 1918, a muri na 1970 despues di 50 aña di matrimonio. Allingham a sobrevivi e dos yiu muhenan cu el a haya cune, pero su famia grandi ta sigui y mayoria di su miembronan ta biba na Merca.

Clinton: Merca y India por combati hunto e cambionan climatico





Secretario di Estado Mericano Hillary Rodham Clnton durante su bishita na India pa papia principalmente riba e tema di cambionan climatico.

NEW DELHI – India y Merca por traha hunto riba un plan pa combati e cambio climatic capaz di genera inversionnan grandi y crea miyones di cupo di trabou, asina Secretario di Estado Mericano Hillary Clinton a duna di conoce ayera durante su bishita na India.

Tambe el a sigura India cu, aunke Merca kier haci mas pa combati e cambio clmatico, Washington nunca lo impone condicionnan capaz di limita e crecemento economico di e pais ey na zuid di Asia.

Clinton, kende a yega India diabierna anochi, a bisa cu un di e temanan mas importante di su biahe di tres dia ta pa tuma un enfoke strategico pa desaroya, hunto cu Gobierno Indio "un plan capaz di altera di manera drastico e forma den cual nos ta produci, consumi y con nos ta conserva energia."

Den e proceso, e funcionario Mericano a bisa, "por surgi un explosion di inversionnan nobo y miyones di cupo di trabou. Clinton no a duna detayes riba con lo por alcansa e meta aki.

E Secretario di Estado a forma e declaracionnan aki na periodistanan despues di bishita Edificio Berde di e cadena di hotelnan ITC, den e suburbionan di New Delhi. E edificio a wordo diseña pa probecha e maximo di luz natural. Bentananan di e edificio ta evita entrada di calor, reduciendo e necesidad di aparatonan di aire acondiciona.

E lucha contra e cambio climatico ta un di e temanan mas polemico entre India y Merca. Gobierno di Presidente Barack Obama a presiona New Delhi pa nan acepta e limitenan na e emisionnan di e material anhídrido carbónico como parti di un acuerdo internacional riba calentamento global.

Pa enfatisa e importancia di e tema, Clinton a biaha cu e enviado special di Merca pa cambio climatico Todd Stern.

E desacuerdo entre Merca y India ta forma parti di un conflicto mas amplio entre e principal potencianan industrializa y e paisnan den via di desaroyo. Nacionnan manera India y China a bisa cu paisnan industrializa kier laga nan paga pa causantenan extravagante di efecto invernadero.

Tanto China como India a exigi e nacionnan industrializa pa baha nan emisionnan anhídrido carbónico cu un 40% durante e proximo decada prome cu nan compromete nan mes pa haci e reduccionnan necesario.

Líder Republicano lo no vota pa Sotomayor





WASHINGTON - E Republicano di rango mash alto den Senado a bisa ayera cu e lo no vota na fabor di nominacion di e Huez Sonia Sotomayor pa Corte Supremo, mientras cu e lider di Cmite Hudicial di Camara Halto a bisa cu ainda e no a dicidi con e lo vota.

Senador Mitch McConnell, líder di e minoria, a bisa cu e ta admira e historia di bida di Sonia Sotomayor y e ta "simpatizante di sig ran carera", pero e lo no vota p'e pasobra e no ta kere cu e tin e obhetividad necesario pa ta un Huez Supremo.

McConnell, entrevista den un programa di e cadena di television NBC, a agrega cu e ta preocupa cu e opinionnan personal di e Huez, yiu di puertorriqueñonan, ta interfere cu su decisionnan hudicial.

Mientrastanto, e republican di rango mash alto den e commission cu ta analisa e nominacion di Sotomayor, Senador Jeff Sessions, a bisa cu ainda e ta preocupa cu algun di su declaracionnan y fayonan dicta pa e huez.

El a bisa cu ainda e no a dicidi si e ta vota na fabor of en contra ora cu e comiion dicidi riba e nominado di Presidente Barack Obama, cual nan ta spera ta sosode otro luna. El a bisa den un declaracion na CNN cu e tin e pensamento cu Sotomayor lo vota na fabor di derecho di aborto si e forma parti di Corte Supremo.

Al menos tres Senador Republicano a bisa caba cu nan lo vota hunto cu e democratanan na fabor di e huez, cu lo ta e prome persona hispano pa yega na e maximo tribunal, y ta ser spera cu e lo keda confirma sin problema.





Yobidanan fuerte a causa 10 morto y 117 mil persona desplaza na China

Yobidanan fuerte registra den e ultimo dianan na zuid y northwest di China a causa 10 morto y 117 mil personanan desplaza, ademas di destrui masdi 5 mil cas, asina e agencia official di noticia Xinhua a informa.

PEKIN (EFE) – E provincianan di Gansu (nortwest) y Sichuan (zuidwest) ta e principalnan afecta y, segun fuentenan di Ministerio di Asuntonan Civil, "e situacion por empeora".

Sichuan y Gansu tabata hunto cu Shaanxi (northwest) e provincianan mas afecta durante e sismo cu a mata alrededor di 90 mil persona dia 12 di mei di 2008.

Durante e dianan aki, ciudadnan manera Mianyang, den e provincia di Sichuan, registra yobidanan dim as di 200 milimeter y 850.000 hectárea di cultivo a sufri daño.

Na Gansi a keda constata movecion di tera na mas di 216 caretera cu ta uni e pueblo y ciudadnan.

Di otro banda, autoridadnan Chines a alerta cu e di seis tormenta tropical di e anja akin a e lais, "Molave", ta bayendo direccion continental di e pais.

A 4'or ora local "Molave" tabata na 340 kilometer zuidoost di Hengchum, na e isla di Taiwan, y ta moviendo na un velocidad di 100 kilometer pa ora.

Departamento provincial di Control di Inundacionnan y Alivio di Secura a pidi e ciudadanonan y e barconan peskero pa tuma e medidanan di precaucion necesario.

Mas di 40 herido den accidente di treinnan na San Francisco



Un accidente entre dos trein na San Francisco a causa 40 herido pero ningun morto.

SAN FRANCISCO (AP) – Mas di 40 persona a resulta herida diasabra ora cu dos trein liviano a dal den otro na San Francisco, segun autoridadnan local a duna di conoce.
Alrededor di 44 persona a wordo traslada pa hospitalnan, tres di nan cu heridanan cu ta parce grave, despues cu un trein di Ferrocarril Municipal di San Francisco a bisti otro trein for di patras cerca di un plataforma di pasahero, alrededor di 2.30 di atardi, segun autoridadnan a bisa.
"Esaki ta probablemente un di e accidentenan cu mas herido grave di e ultimo añanan" den e coidad," asina Pat Gardner, un subcmandante di Departamento di Bombero local, a duna di conoce. Gardner a bisa cu 40 trahador di Bombero a wordo usa den e incidente aki pa yuda e victimanan.
Algn testigo a bisa cu un trein tabata bayendo west ora cu el a dal den otro na momento di Sali di un tunel cu ta conecta e centro di San Francisco cu e zona occidental di e ciudad.
E treinnan tabata yen. E parti dilanti di e prome trein a keda destrui, mientras cu e otro parce no a sufri dañonan grandi.
Varios persona na sanger y cu vendahe tabata sinta ta spera serca di e escena di e accidente mientras e trahadornan di emergencia tabata identifica esnan cu tabatin mester di ayudo mas urgent.
Gardner a bisa cu binti persona a sufri heridanan modera y cu otro 21 tabata lesion y no por cana.
E causa di e accidene tabata wordo investiga.

Irán:Vice presidente nombra diabierna door di Ahmadinejad a renuncia



Presidente di Iran hunto cu su Prome Vice Presidente, kende a renuncia den discusionnan rond di su nombracion, apenas dos dia despues di a wordo nombra.

TEHERAN – E prome Vice Presidente Irani, Esfandiar Rahim Mashaie, a renuncia su puesto dos dia despues di su polemico nombacion door di Presidente Mahmud Ahmadinejad kende a wordo critica door di sectornan mas conservador di e pais, asina a wordo informa ayera door di e television estatal Press TV.
E canal di television a cita agencia di noticia PANA, financia door di Ministerio di Educacion, sin duna mas detayes riba e renuncia di e prome vice presidente, kende su nombracion a wordo anuncia diabierna ultimo.
E nomberacion di Mashaie, kende su yiu muhe ta casa cu e yiu homber di Presidente Irani, a wordo critica mesora door di e sector mas conservador y door di e clerigonan.
Na juli di 2008, Esfandiar Rahim Machaie a afirma cu Iran tabata "un amigo di e pueblo Israeli", den un declaracion poco normal cu ta contrasta cu e atakenan verbal di autoridadnan Irani contra Estado Hebreo.
Su renuncia ta bini mey-mey di un polemica riba e resultadonan di e eleccion di dia 12 di juni ultimo.
Partidarionan di e candidato Mir Hosein Musavi ta rechaza resultadonan cu a duna victoria na Ahmadinejad den e prome ronda.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Jeep Daihatsu Terios '04 aut. pw/ps 4x4 a/c. tinted glas Afl. 7800,- Tel; 748-8185

TA BENDE
Daihatsu Terios gray silver 2002 standart a/c, cd bon condicion Afl. 10.500,- Tel: 734-9166

TA BENDE
Chevrolet Aveo 2007 std, Afl. 18.000,- Tel: 593-6306

TA BENDE
Un Hyundai H1 na bon prijs Tel: 592-9114

TA BENDE
Hyundai Atos 2006, std, airco,cd, alarm full equipped, hopi economico solamente Afl. 9900,- Tel: 592-7225

TA BENDE
Pick-up '01 Ford Ranger autm, a/c. full equipped,top condition Afl. 15.000,= Tel: 563-1090 / 563-8765

TA BENDE
Pa motivo di viahe un pick-up Toyota Hi-lux '96 a/c, radio cd, tinted glass, alarm, double cabine Afl. 5.800,- Tel: 747-3246

TA BENDE
UN toyota Yaris '07 std, mac reem/ac, alarm, sound, tint, den bon condicion pa mas informacion yama Tel: 594-8524

TA BENDE
Hyundai Tucson 2006 Fully loaded-Alarm meyless entry, cd player, tinted,ac, new tires Afl. 25.500,- Tel: 565-2924

TA BENDE
Daewoo Tacuma '02 ac/automatic, den bon condicion Afl. 9000,- Tel: 592-5140

TA BENDE
Chevrolet Optra Sedan MT '07 Std, power lock, alarm Afl. 25.000,- o.b.o. 19500kilo meter Tel: 593-4089 / 592-9354

TA BENDE

SPECIALMENTE PA UN NEGOSHI DI MANGEL.

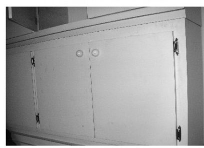
5 mesa cu 4 porta pa warda producto.
7 reki di plastic glas, cada reki ta wanta 25 baki mangel aden. E rekinan ta wordo poni riba e mesa.
Cada baki di mangel ta 9.5"x9.5".
Baki y rekinan ta transparent.
Prijs original Afl. 55.000,=
Awor pa Afl. 12.000,= (PROBECHA)

175 BAKI MANGEL

TEL: 594-9990



7 REKI DI PLASTIC GLAS



5 MESA DI PALO FURA CU FORMICA

SCHOOL BOEKEN SCHOOL S&S VERPLEEGKUNDE

Interactie in beroepsituatie (204) Afl. 115,= Ontwikkeling in de maatschappij (206) Afl. 81,= Basiszorg voor verpleegkundigen1 (302) Afl. 137,= Basiszorg voor verpleegkundigen2 (302) Afl. 137,= Preventie en GVO (303 Afl. 99,- Ontwikkeling in de maatschappij 2 (307) Afl. 81,= Plannen van verpleegkundige zorg (401) Afl. 99,= Anatomie & fysiologie Afl. 215,- Basisboek pathologie Afl. 193,= Studievaardigheden Afl. 25,= Beroepspraktijkvorming verpleegkundige Afl. 57,= Total 11 boeki tur pa solamente Afl. 1150,=
Tel: 563-7169 / 744-0014 despues di 3'or pm

EL HOMBRE DE LA GUADUA
Instructor de artesanía de colombia



La Guadua Es Prodigiosa,
La Naturaleza La Doto De
Bajo Peso Y Gran Capacidad
De Soporte,
Alto Esfuerzo De Compresión,
Flexion Y Atracción
Llegando A Remplazar Muchos
Kilos,de Hormigón O Acero



Es Un Material Altamente Eficiente,
En Techos,estructuras Y Otros Usos.



Para Mayor Información.
En Proyectos Especiales Comuniquese Con .
Wualnery Gutiérrez
Tecnólogo Estructural Y Artesano.
Maderas Y Guadua.



Tel , 0057 - 316679.2299, Email
Waldojuanpa@hotmail.es -col
Tel 7452431 Aruba

TA BENDE
Un sofa cama di 2 pers. color roos pa Afl. 100,- kashi pañadi 2 porta grandi blanco Afl. 75,- y 2 TV di 27" un pa Afl. 100,- y otro Afl. 150,- Tel: 568-1187

TA BENDE
Un cas 3 camber 2 baño na Barcadera 21-J patras di Veld di Duracell tin bunita patio, cura sera Afl. 385.000,- Tel: 568-1187

TA BENDE
3 dakgoot blanco 160mm (16cm) cada un 4m/nobo sin usa Afl. 175,- Tel: 743-7181

TA BENDE
1 par di palu di golga paña pa den cura. Rondweg 85. Tel: 567-5454

FOR SALE
Lessenaar Afl. 50,- Elec. guitar Afl. 100,- Base Guitar Afl. 100,- Speaker pa cas Afl. 25,- Tel: 582-2562

NOS TIN SANTO CU PIEDRA
Bon pa jena fundeshi na Savaneta, esun cu kier e por bin coi nan. Yama Niko prome na Tel: 584-0158

TA BENDE
Dell Computer E510 cu pentium D2.8Ghz, 1GB 80Gb Hd. cd/dvd burner, 17" LCD flatpanel, speakers Afl. 1350,- Tel: 563-1978

TA BENDE
Un antene y codificador di directTV cu un luna inclui Afl. 400,- (600canal) Pa luna e ta Afl. 110,- Tel: 594-1869 / 594-1872 / 584-4341

TA BENDE
Un cooler grandi pa rest. Afl. 450,- Tel: 566-7184 / 563-0920

TA BENDE
Bar set di Bamboo Afl. 1000,- Cama pa dos persona Afl. 250,- Un cuadra super grandi Afl. 200,- Tel: 563-1175

TA BENDE
Comedor cu 6 stoel teak hout di The Jungle prijs nobo Afl. 4370 awor Afl. 2500,- un set di cama kingsize, nachtkastjes y headrest di palo rusticopa Afl. 2800,- Tel: 568-5866

TA BENDE
Matras di 1 persona varios cama, frigidaire chiquito, stove di pone mesa, airco window unit y split unit 220 Tel: 592-0571

ARUBIANO CRIOLLO

TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN
Grandi **Afl. 55,-** 92CM
Mediano **Afl. 35,-** 68CM
Chikito **Afl. 20,-** 46CM
KARETIA GRANDI AFL. 55,=
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,=
WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 /569-6860
Delivery minino 2 chiquito

TA BUSCA

TA BUSCA
Un hende pa hiba mi 2 yiunan skol na colegio ura abo yama despues di 4'or Tel: 747-8593

TA BUSCA
Un hende pa busca mi yiu na skol Aurora Kleuter school Tanki Leendert. Pa mas informacion yama Tel: 560-2151

TA BUSCA
Un body di auto Pontaic Grand Am pa cumpra. Aña 2000 motor 3.4. Pa mas informacion please yama Tel: 592-4903

TA BUSCA
Un live-in housekeeper preferibel cu permiso. Tel: 594-1726 / 594-6822

TA BUSCA
Un cas grandi pa huur den vecindario Paradera, tanki leendert, piedra plat, caminda grandi Tel: 588-2873

TA BUSCA
Famia den necesidad ta busca 1 cama pa dos persona 2 cama pa mucha cuminda pa e muchanan, paña pa mucha y hende grandi. please yuda nos Tel: 744-0191

TA HUUR

TA HUUR
Studio Aprt. pa 1 persona keto Bachstraat #3, Oranjestad Afl. 750,- ex awa/coriente y un luna borg. Tel: 734-9166

TA HUUR
Apartmento na Tanki Leendert pa dos persona Tel: 745-5499

FOR RENT
Bloemond 7-D 3bedr, 2bathr semi furnished excl. water & elec. Afl. 1900,- Tel: 523-3200

SE RENTE
Na Palm Beach apartament, muebla por Afl. 900,- un mes de deposito TelL: 568-7753

TA HUUR
Un cas situa na madiki di 1 camber 1 sala, un baño, cura grandi cu garage pa auto Afl. 900,- p.l. plus un luna depositoTel: 743-9194

FOR RENT
Nijhofstraat 126-C (S.N.) 3 bedr, 2 bathr unfornished. Monthly rent Afl. 1350,- Tel: 560-7736

FOR RENT
Palm Beach 3 bedr, 3 bathr, furnished excl. utilities monthly USD 2.500,- Tel: 560-7736

TA HUUR
New small house 2a/c bedr. bath, kitchen, living & dining room fully furnished 1 block from boulevard near hoetels available August 1st. Tel: 568-7753 Afl. 1750

TA HUUR
Apartamento amueblado en Palm Beach cerca di Wendy's Afl. 850,- Tel: 568-8853

FOR RENT
Studio (2 person) for rent for vacation close to center of Oranjestad US$50 per day longer period special price. Microwave , fridgeTel: 745-5499 studio_aruba@hotmail.com

---

TA HUUR
Un apartmente na Palm Beach muebla pa Afl. 900,- pa 2 persona. Pa mas informacion yama Tel: 568-7753

TA HUUR
Un apartment semi muebla na Ponton inclui awa y coriente 110V. Airco y gas ta apart. Tel: 594-8524

TA HUUR
Apartment amueblado con cable etc. max 2 pers. sin niños area de hotels Afl. 900,- por mes/un ms deposito. Tel: 586-7949

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Bo mester hende confiabek pa wak pa bo yiunan na cas bo cas anochi. Yama libremente Tel: 737-1818

SERVICIO PUBLICO
Señora serio y resoponsabel pa ofrece pa cuida muchanan na mi cas christiano. Pa mas informacion Tel: 568-0823 Noord

---

SERVICIO PUBLICO
Mi ta un hoben di 15 aña cu ta buscando algo pa haci den weekend Tel: 567-1559

SERVICIO PUBLICO
Bo mester un servicio di hasi cas of oficina limpi den 2 ora of mas nos tin solution. Tel: 564-6917/ 564-7694

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia den traha gabinet di cushina pa tur sorto di blafon di cas of negoshi, pega porta, verf cas. **Na un prijs rasonabel** Pa mas informacion yama Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
Bo mester trabao di tuinman pa mas informacion Tel: 962-9799

SERVICIO PUBLICO
Inkomstenbelasting
Nos ta busca bo formulario sea na cas of na trabao nos ta jena y entrega pa bo y nos ta trece bek e copia cu e stempel pa bo, nos ta jena tur otro aña nan tambe y nos por traha un bezwaarschrift pa bo tambe. Tel: 592-1186

Protestanan na Urumqi a wordo planea

Segun medio estatal

PEKIN (Reuters) – E enfrentamentonan etenico den e region lehano occidental Chines di Xinjiang a wordo bon planea y coordina pa e por sosode na 50 luga pareu di e capital regional Urumqi, asina e corant official Chines a publica ayera.

E splicacion di e violencia, den cual 197 persona a muri y mas di 1600 a resulta herida, a sigui e lina official cu e peor enfrentamentonan etnico di Xinjiang den decadanan tabata algo premedita.

Gobernador di Xinjiang, Nuer Baikeli, a bisa diasabra anochi na un grupo chikito di prensa, incluyendo Reuters, cu e protestanan tabata un intento di e separatistanan den exilio pa separa Xinjiang di Chna.

Sinembargo, e exiliadonan di etnia a nenga e acusacion bisando cu e disturbionan a wordo provoca door di e mortonan luna pasa di dos trahador Uigures den un fabrica na zuid di China.

Xinjiang tabata pa hopi tempo un area di tension etnico fuertemente controla, y cual tension ta wordo causa pa e diferencia economico entre e Uiguresnan y e Chinesnan Han, pa e control gubernamental di e religion y cultura y un gran inmigracion Han, cu actualmente un gran mayoria ta na e principal ciudadnan di e region.

Pekin no por permiti su mes pa perde control di un gran teritorio cu ta limita cu Rusia, Mongolia, Kazajistan, Pakistan y India, y cu tin abundante reserve di petroleo y ta e zona d mas grandi productor di gas natural di China.

Citando testigonan y di acuerdo cu e informacion di camaranan di seguridad, e corant estatal People's Daily a informa cu e cabezantenan a organiza e protestanan den mas di 50 lugar na Urumqi, incluyendo oficinanan di Gobierno y wardanan di Polis, hibando agitadornan pa algun sectornan.

Den e dianan prome cu e manifstacionnan, e corant a comenta un aumento di venta di cuchiuwnan largo, di cual algun a wordo usa den e atakenan. En tanto, e exito den kimamento di autonan ta sugeri "un gran probabilidad" cu e metodonan aki a wordo studia cu anticipacion, nan a agrega citando expertonan.

E presencia di supuesto cabezantenan bisti cu panjanan similar, incluyendo muhenan cu e trahe islamico largo y lenso preto riba cabez, cu lo a duna "ordo" na e agitadornan tambe a wordo nota door di People's Daily, cu ta pertenece na e Partido Comunista.









"E tipo di muhenan aki a wordo mira varios biaha na diferente lugarnan door di e camaranan di seguridad," e informe ta menciona.

Den un conferencia di prensa, Nuer Baikeli a bisa cu Polis Chines a tira riba 12 agitador Uiguri arma, desues cu nan a ignora un advertencia di tiro den laira, den un reconocimento no normal di mortonan provoca door di forsanan di seguridad.

Uiguresnan ta un pueblo di origen Turco principalmente Musulman, cu ta compare lazonan linguistic y cultura cu Asia Central.

Nuer Baikeli a enfatiza cu Polis a mantene "gran moderacion", pero cu e uso di forsa tabata necesario pa protégé e civilnan y restaura orden.

GRADICIMENTO / INVITACION

Na nomber di su casa Marcelo Gomez ,Yuinan y demas famia
Nos kier gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan
atenshon y sosten durante enfermedad ,fayecimiento y entiero
di nos difunto stima:



Sra. Ludwina Anastacia Gomez-Tromp

Mihor conoci como "Chichi Cheche "
*14 April 1926 † 8 Juli 2009

Un danki ta bai di curazon na un y tur cu ayuda den e momentonan dificil aki.
Su enfermeranan Maria Dirksz & Yolanda, Na tur Broeders & Zusters di Dr.Horacio Oduber Hospital, vleugel 3 niet snijden(interne heren), Na Dr.Peperkam,Dr. Anaya,Dr. de Veer ,Zuster Marilus van Kouwen Y Valery Wilson.
Na grupo di oracion Dr. Jose Gregorio Hernandez Tanki Leendert, Y tur otro personan pa nan bunita oracion.
Na tur cu manda tarheta,flor,krans y esnan cu jama nos.
Boso presencia,atencion & cariño tawata un gran consuelo pa nos
Nos kier gradici Aurora Funeral Home pa su bon servicio & atencion durante entiero
Alavez nos kier invita pa un santo rosario tur anochi na cas Bubali 104 pa 7.30 di anochi
Diadomingo 19 Juli , 2009 lo tin un Santo sacrificio di Misa cual lo tuma lugar na Misa Santa Anna pa 6.00 di atardi Sigui pa un santo rosario na cas Bubali 104.

Boso presencia lo ta altamente aprecia



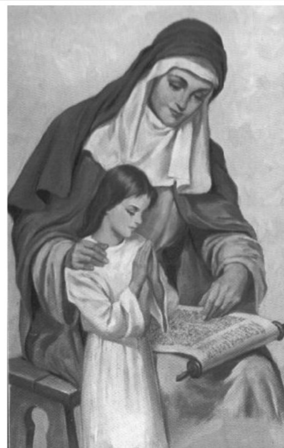
María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco paralа salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

SAINT ANTHONY



St. Anthony, perfect imitator of Jesus, who received from God the special power of restoring lost things, grant that I may find [*name the item*] which has been lost. At least restore to me peace and tranquility of mind, the loss of which has afflicted me even more than my material loss. To this favor, I ask another of you: that I may always remain in possession of the true good that is God. Let me rather lose all things than lose God, my supreme good. Let me never suffer the loss of my greatest treasure, eternal life with God. Amen.

SANTA ANNA



“Awa ta yena mi wowo ora mi corda con mi ta'ta cana dilanti bayendo cas di Dios cu grito di alegria y alabanza, e muchedumbre tur di fiesta”
Salmo 42: 4



Rosa de Lima Tiel-Boekhoudt

*31-01-1933 † 16-07-2009
Mihor conoci como “ Dalinda”of “Mama Rosa”
Vda. di Isidro Tiel.

Yiunan : Hubert Tiel y Roosleen Oduber
Mirlenda Tiel

Nietonan : Diandra Tiel y Mario Arends
Melisa Croes y Alberto Maduro
Jerianne Tiel na Hulanda
Ivar Croes
Jermaine Tiel

Bisa nietonan : Godwin, Timothy
Arianna, Shylah y Luis Mario

Su cuña : Felepina Boekhoudt-Lopez

Su swanan : Candi y Chichi Tiel y famia
Calo Tiel
May Tiel

Bon amiga di cas : Ofelia Kock.
Ina Dijkhoff
Angela Loopstok

Primo y primanan, Sobrino y sobrinanan, ihanan, comer y compernan, bisiña y conocirnan
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar Diamars 21 Juli 2009, 2'or pa 4'or na Iglesia Faith Revival
Y despues saliendo pa Santana Sabana Basora .
Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Diasabra 18 Juli 2009
7'or pa 9'or pm
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco para la salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo
Ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente,
Bisa " Señor: "Mi refugio, mi forti
mi Dios, den kende mi ta pone mi Konfiansa"
Salmo 91: 1.2

Nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Sr. Anibal Koolman

Mihor conoci como " Duchi"
*7-11-1928 † 18-07-2009

Na nomber di su :

Yiunan : Jony, Marcia y yiunan
Thomas, Denki y yiunan
Bernadeta Koolman
Ricardo, Lidia y yiunan
Miguel, Aurora y yiunan
Rosenda y yiu
Gregori, Inmacula y yiunan
Michael y famia
Rosemarie y yiu
Margareth y yiu
Harold y Sandra y yiu

Ex- casa: Elsa Cornes

Rumannan : Daniel, Dila y yiunan
Mirna y yiunan

Nieto y nietanan, comer y compernan, swanan, cuñanan, subrino y subrinanan
Primo y primanan y demas famia.

Famia: Koolman, de Cuba, Kock, Loefstop, de Kort, Maduro, Cabeza, Ras, Rodriguez
Rincon, Rasmijn, Kock, Cornes, Wernet, Lacle, Lewis, Henriquez.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubidaun of otro famia.

Acto di entiero lo tuma lugar 21 Juli 2009, 2or pa 4or di atardi na Misa Sagrado Curason y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta.

Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Dialuna 20 Juli 2009
7or pa 9or pm.

HESUS CRISTO



ORACION
PA MISHON DIOSESANO
2008-2011
Señor Hesus-Cristo
caminda, berdad y bida,
Bo a bini pa pueblonan
haña bida na abundansia
den Bo.
Yena nos cu amor
pa nos bida den comunion
cu Bo y cu otro y den
solidaridat cu esnan
cu ta den nesecidat.
Bo ta yama nos pa forma
un comunidat di bo
disipel y misioneronan
pa sigui e tarea di
evangelisacion.
Bini na nos encuentro
Bendiciona nos Miscion
Diosesano.
Guia nos pasonan pa sigui
Bo pa nos mira, husga y
actua segun bo deseo
Manda nos bo Spirito Santo
pa lusa nos mente y lanta
den nos e deseo ardiente
pa cumpli cu e Mishon aki,
e zelo pa perservera
Señor Hesus, bini y manda
nos! Maaria Inmaculada,
pidi pa nos.
AMEN.

AVE MARIA



Ave, Ave Maria
Ma bin pa conta Bo,
dolornan profundo ta
kima mi paden
Yen di confiansa
pasobra den mi bida
henter den tur
sircunstancia,
Bo ta" Mi Mama Stima!

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador ,mi 'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba bèrdè, E ta ponemi sosegà
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo 23.1

Nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente :



Michael W. Marques

*14-12-1963 † 18-07-2009
Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

GRADICIMENTO/ INVITACION

Na nomber di su senora, yiunan y demas famia nos kier gradici tur esnan cu di un of otro forma a mustra nan atencion y sosten durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos difunto stima



Rafael Luciano Bislik

Un danki di curason na un y tur cu a yuda den e momentonan dificil aki. Na tur dokter, enfermera y enfermeronan di Intensive Care Unit y piso 3 di Dr.Horacio Oduber Hospital.
Na Dr.Meelis, Dr. Peperkamp, Dr Pieternella, Dr. De Veer, Dr Casseres.
Na tur cu a manda tarheta,krans y telegram boso atencion tawata un gran consuelo pa nos.
Nos kier gradici Aurora Funeral Home pa nan bon servicion y atencion.

Alavez nos kier haci un invitacion pa 3 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar na Misa Sagrado Curason na Savaneta:
Diamars 20 juli 6:30 pm
Diahuebs 23 juli 7:00 pm
Diasabra 25 juli 7:00 pm

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Crecemento spiritual/bida Cristian

Diario di Santa Faustina.

Un Mistica cu un mensahe pa e Milenio Nobo.

Poco antes di e di dos guera mundial, un sur hoben di Polonia, senciyo y sin instruccion, a ricibi un jamada hopi special di Hesu-Cristu:" Mi ta manda bo na henter humnanidad cu Mi misericordia: Mi no kier castiga humandidad cu ta sufriendo, sino cu Mi ta desea pa san'e, bras'e y pret'e na Mi Curason misericordioso." Hesus tambe a pidi'e pa scirbi Su mensahe di misericordia den un Diario: " Abo ta e secretaria di Mi misericordia. Mi a scoge bo pa e tarea aki den esaki y den e bida futuro."

Hesus a bisa Santa Faustina: **Mi yiu, sea diligente pa apunta cada palabra cu Mi ta bisa bo di Mi misericordia pasobra nan ta destina pa un gran number di almanan cu lo saca probecho di nan** (Diario, 1142).

E debocion aki lo bira un splendor nobo pa Iglesia Santa Faustina a bisa (Diario, 378).

E Diario aki ta obtenibel na:
- misa di Parokia di Dakota den "huki di buki" y cerca. Sr.Juan Kock na Weg Rooi Congo 32, San Nicolaas. (cel.594-3515).



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Gerencia y personal di Centrale Bank van Aruba ta cumpli cu e tristo deber di anuncia fayecimento inespera na Corsow di

Sra. CONSTANCIA WINKLAAR
miho conoci como Mita

Mama di nos colega Michel Winklaar.

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na Michel y demas famia y nos ta desea nan hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu señora Mita sosega na paz den brazanan di Señor.

SANTA CATALINA



Santa Catalina, Virgen y Mártir, amada del Señor, Doctora defensora de la doctrina Cristiana y dechado de virtudes, te imploramos para que ante los ojos delAltísimo, nos aydues a llegar a las verdades divinas a través de las ciencias humana. Gloriosa Santa Catalina, intercede por nsootros ante Dios Todopoderoso para conseguir el favor de........, bríndanos tu protección y haznos semejantes a tí en sabiduría.Acompáñanos en esta vida como soldados de Cristo para alcanzar el Reino de los Cielos. Así sea.

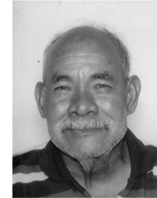
MARÍA ROSA MÍSTICA



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco paraIa salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

"Señor ta mi wardador
Pues mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
E ta ponemi sosega"
Ps. 23 vers 1 y 2

Cu inmenso tristesa na nos curazon nos ta partcipica fayecimento:



Bonifacio Curiel

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Señor ta mi wardador ,mi 'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba bèrdè, E ta ponemi sosegà
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo 23.1

A fayece cristianamente nos ruman y tanta stima;



Theresita Tromp

*1 November 1949 - + 16 Juli 2009

Na nomber di su rumannan:

Juan (Robby) y Glenda Tromp y yiunan
Jacinto y Shita Tromp y yiunan
Jacinto y Shita Tromp y yiunan
Joaquin y Rubiela Tromp
Vicky Tromp
Anuar y Esmeralda Tromp y yiunan
Samantha Tromp
Kim y Ryan Cangieter y yiunan
Melissa Tromp y yiunan

Madrina: Josefa (Yoyo) Maduro y famia
Omonan:
Augustin Maduro y yiunan
Efraim y esposo y famia

Ihanan: Samara Tromp, Kim Maduro

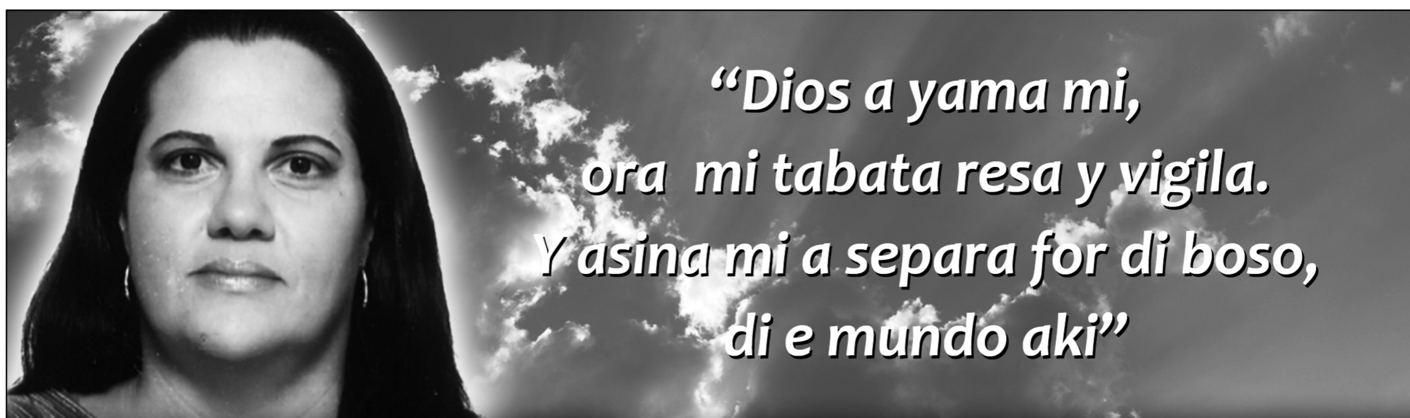
Tur su primo y primanan y demas famia, bisiña, conocirnan.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Acto di entiero lo tuma lugar Dialuna 20 di Juli 2009
Saliendo for di Funeraria Zepp Wever 10:30 am,
11'or pa 1'or ta na cas Parkietenbos, for di 2'or ta reposa na Misa Imaculada Concepcion na Sra. Cruz y 4'or pm pa Santana Catolico na Sta. Cruz.

Adres pa condolecnia: Parkietenbos 33
Condolencia Diasabra y Diadomingo pa 7'or pm - 9'or pm

Despues di entiero nos no ta ricibi condolencia na cas.



Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia cu despues di un lucha yen di balentia, a bay laga nos, mi esposa, nos mama, ruman, tanta y mi wela:

Ingrid Avelina Odor- Schwengle
*10 - 2 – 1961 — †10- 7- 2009

Ingrid a laga atras:

Esposo: Roland Odor

Yiunan: Luis Odor y comprometida Shomaira Bremo
Krystle Odor
Christine Odor

Nieto: Jaydrick Odor

Rumannan: Mena Schwengle
José (Jossy) y Diana Schwengle – Croes
Greta y Pedro Bislip-Schwengle
Juany y Odalayne (Oddy) Schwengle – Croes

Cuña: Astrid Sint Jago
Swa: Errol y Christina Odor

Omo y padrino: Juan Roberto (Bubu) y Rosa Marin – Geerman y famia
Tanta y madrina: Hendrika y Edwin Angela – Marin y famia
Famia Aponte
Madrina: Sra. Vda. Carmen Lampe

Subrinonan: Darryll Wever y yiu, Randall Wever y yiunan, Wesley Schwengle y Isabel Weisener, Nasya Garcia y yiu, Jarlath Garcia, Josette ,Tahnee y Nathan-John Schwengle, Brian y Barbell Albus-Heusinkveld, Dwayne y Adhla Albus-Fuenmayor, Kalil, Abril, Ercilia, Camila, Kendrick y Jacqueline Odor.

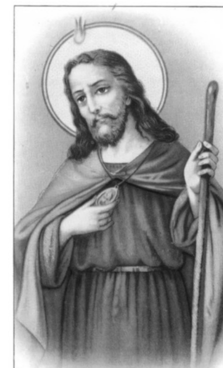
Demas Famia: Schwengle, Odor, Marin, Angela, Croes, Aponte, Sint Jago, v.d. Linden, de Cuba, Rasmijn, Garcia, Thijsen, Wever, Bislip, Gonzalez, Verhoeks, Fingal, Henriquez, Bremo, Velasquez, Albus Wolter, Brion y demas famia.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita tur primo-, prima-, amigo- y conocirnan pa asisti na e acto di entiero, **dia 25 di Juli.** Entiero lo sali pa **5 'or di atardi** for di **Iglesia di Hesu Cristo di e Santonan di e Delaster Dianan**, situa na **Seroe Blanco z/n**, pa Santana na Sabana Basora, Pos Chiquito. For di **2 'or di atardi** e restonan mortal di Ingrid lo ta reposa den Iglesia di Hesu Cristo di e Santonan di e Delaster Dianan.
Despensa nos, pero despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Adres pa condolencia: Memento Mori funeral home
juli 23/09 di 7or pa 9or anochi

En vez di krans of flor, famia ta prefera un donacion na Edmund Harms Foundation.



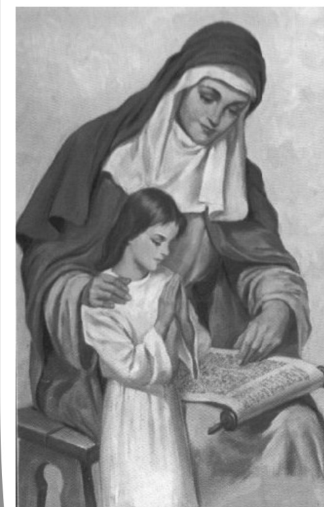












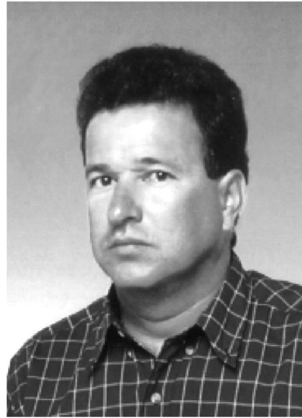


María Rosa Mística y madre de la Iglesia,
hoy particularmente, me pongo bajo tu
protección maternal para recibir tu alegría,
tu fortaleza, tu consuelo y la curación
de esta enfermedad que actualmente
me aqueja y cuyos dolores acepto
y te ofrezco para
la salvación de mi alma.
Te lo suplico humildemente confiando
en tu poder y tu bondad por
Jesucristo nuestro Señor. Amén.



DEDICA NA SR. FLORENCIO CERILIO "FOYAN" LEON

PROME ANIVERSARIO DI FAYECIMENTO



CU AMOR DEN SENOR E, CU TA NOS BON WARDADOR

Foyan, ya ta un anja cu nos mester a conforma
Un anja ja a pasa cu bo a bai sosega
Mientras nos aki, ta sigui elabora
Pa comprende y accepta
Cu nos tin cu sigui padilanti positivamente
Sigui stima y gradici Dios diariamente
Pa tur bendicion, pa su guia, gracia y su yudanza
Ta den Dje nos tin nos speranza
Esaki no kiermen cu nos no ta hanja bo falta
Bo ta den nos mente, alma y curason tur dia
Nos ta wanta duro, pa keda uni como un famia
Bo yiunan ta cresiendo y nan ta studiando bon
Bo nietonan , bo tesoronan, ta nos bendicion
Awe nos kier bolbe para keto un rato den tempo
Pa recorda nos bida cu bo, na un manera toch contento
Contento di tawatatin bo serca nos
Pa e tempo destina door di Tata Dios
Nos ta manda un soenchi y un braza cu hopi amor
Nos ta hasi nos best, y mas trankil den Senor
Sigui ta un di nos angel wardadornan for di ariba
Y corda semper, pa stima y cuida
Bo hendenan cu nunca por lubida
Bo bida, comparti y entrega.

Un invitacion na famianan Leon y Boekhout y demas famia, coleganan di Web y demas amigonan pa companja nos na un Santo Sacrificio di Misa Dialuna dia 20 di Juli pa 5.30 p.m. di atardi na Misa Imaculada Concepcion na Sta. Cruz, pa recorda su prome anja di fayecimento..

Den nomber di su esposa Sra. Jacqueline Leon , yuinan, nietonan , su mayornan,
su swegronan y demas famia Leon y Boekhout.

Autor : Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen
Aruba, Juli 2009



ORACION
PA MISHON DIOSESANO
2008-2011
Señor Hesus-Cristo
caminda, berdad y bida,
Bo a bini pa pueblonan
haña bida na abundansia
den Bo.
Yena nos cu amor
pa nos bida den comunion
cu Bo y cu otro y den
solidaridat cu esnan
cu ta den nesecidat.
Bo ta yama nos pa forma
un comunidat di bo
disipel y misioneronan
pa sigui e tarea di
evangelisacion.
Bini na nos encuentro
Bendiciona nos Miscion
Diosesano.
Guia nos pasonan pa sigui
Bo pa nos mira, husga y
actua segun bo deseo
Manda nos bo Spirito Santo
pa lusa nos mente y lanta
den nos e deseo ardiente
pa cumpli cu e Mishon aki,
e zelo pa perservera
Señor Hesus, bini y manda
nos! Maaria Inmaculada,
pidi pa nos.
AMEN.

MARÍA ROSA MÍSTICA

María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco parala salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.











Grupo Rumannan den Oracion
Dr. Jose Gregorio Hernandez
di Dakota Aruba.



Tridium 22,23,24 Juli 2009
Rumanan, Miembro y devotonan ta keda cordialmente invita na nos Tridium (3 dia I Oracion)
fecha: 22 Diamars, 23 Diahuebs, 24 Diabierna.
Ora: 7'or pm
Lugar: Cas di Oracion Dr. J.G. Hernandez patras di Pius X School.

Grupo ta warda tur devotonan pa asina nos treza, canta y haci nos pidimento na nos Mama Maria y dushi Hesus y tambe pa Beatificacion di Dr. Jose Gregorio Hernandez pa asina nos por mire den misa.

Konflikto laboral na hospital pendiente di estudio nobo di ahuste di tarifa

WILLEMSTAD – E konflikto na St. Elisabeth Hospital a drenta su di 3 cdia ayera pendiente di un analisis nobo ku Servisio di Asuntonan Ekonomiko (DEZ) lo hasi di e ahuste di tarifa ku a duna ultimamente. E instituto ta bisa ku loke a bai di akuerdo ku ne no ta sufisiente pa kubri su gastunan i sigur na un ahuste di gastunan di personal, manera e sindikato CBV ta pidi.

Mientras tantu Gobièrnu di Kòrsou a pidi Servisio pa Asuntunan Ekonómiko (DEZ) pa duna kalkulashon di e tarifanan di Hospital St. Elisabeth (SEHOS) tur prioridat. Esei ta nifiká, ku ta laga otro kompromisonan para, pa kaba di atendé e problema aki. E ta nifiká ku por ehèmpel kalkulashon di e tarifa nobo pa Aqualectra mester warda un ratu, asina diputado responsabel pa DEZ Eugène Rhuggenaath a anunsiá ayera tardi, un partisipashon ku e trahadónan di hospital a risibí ku masha euforia. Si esaki produsí e resultado deseá, awe e akshon di personal di SEHOS lo yega un fin. Diputado Rhuggenaath a hasi e anunsio aki, despues di a reuní ku maneho di DEZ den kurso di ayera. Mester apuntá ku partidonan ta yegando mas serka un solushon. Di otro banda tin vershonnan insistente, ku kalkulashon di tarifa di hospital no a sosodé manera mester ta i ku tabatin erornan den e asuntu aki. E akshon di enfermeronan i sobrá personal di SEHOS ta drenta fase su di tres dia. Te ku ayera minister Hubert Martis enkargá ku Asuntunan di Labor tabata preparando un periodo di fria kabes.

E trahadónan, evidentemente fadá ku nada ta sosodiendo konkretamente a yega na un solushon, a marcha di hospital pa Punda, kaminda nan tabata ke papia ku minister Omayra Leeflang. Esaki sinembargo no a resultá posibel i tabata e momentu ei ku a bai Forti pa papia ku promé minister Emily de Jongh-Elhage. Ounke e enkuentro aki si a tuma lugá, no por bisa tampoko ku el a produsí resultado tangibel. E trahadónan dado momentu a bai para dilanti edifisio di DEZ despues ku nan a komprondé ku diputado Eugène Rhuggenaath tabata den un reunion na e departamentu ei. Tabata momentu ku el a sali, ku e mandatario a hasi e anunsio. El a mustra ku gobièrnu ta konsiente di e situashon, ku mester haña un solushon mas rápido posibel pa e situashon. El a bisa ku a palabra ku DEZ lo bai konsentrá su atenshon riba kalkulashon di e tarifanan nobo di SEHOS.



Manera nos a informa kaba, Hospital St. Elisabeth mester di sigur 15 mion florin èkstra pa aña pa e por operá finansieramente sano. P'esei mes SEHOS a hasi un petishon pa oumentá su tarifanan ku 13.1 porshentu. Si e volúmen di trabou pa aña awor aki ta na balor di 128 mion, esaki mester bira 143 mion pa nos por operá sin problema, di akuerdo ku dr. Douglas Pinedo direktor médiko di SEHOS. Pinedo a reuní ku gobièrnu di Kòrsou riba e problemátika di oumento di tarifa di Hospital St. Elisabeth, pero, básikamente partidonan a keda para riba nan punto di salida. P'esei mes gobièrnu a referí SEHOS na DEZ pa hasi e kalkulashon di tarifa di nobo. Manera ta konosí, Hospital St. Elisabeth a pidi un adaptashon d tarifa ku 13.1 porshento. Esei ta basa riba un kalkulashon ku e instituto a hasi di su nesesidatnan awor aki. El a mustra ku ta un empresa ulandes a hasi un kalkulashon pa SEHOS kiko su tarifanan mester bira. El a apuntá ku e oumento di tarifa ku SEHOS a haña ta mara na e kondishon ku despues di un aña ta evaluá tur kos di nobo. Ke men, asina el a bisa ku no ta ni sigur ku nos ta keda mantené e tiki ku nos a haña, segun Pinedo.

Den kurso di ayera, DEZ lo sigui traha riba un kalkulashon di nobo pa asina weta si por yega na tarifanan mas haltu, di manera ku SEHOS por firma e kontrakt kolektivo nobo ku CBV. Te na momentu ku nos a traha riba e informashon aki ayera tardi ainda no tabatin konklushon den e kaso aki.

Korsou a proklama Dia di Homber

WILLEMSTAD – Ayera Gezaghebber di Korsou a proklama Dia di Hende Homber na Korsou. Coraline Perret Gentil, Presidente di Stichting Tegen Kindermishandeling na okashon entrega Dekreto Proklamashon Dia di Hende Homber 1 di ougustes a tuma e dokumentunan for di man di Gezaghebber. E desishon ta nifika ku riba tur 1 di ougustes di awor en adelante i den tur ana, hende homber awor tambe por selebra su dia, e Dia di Hende Homber.

Sra. Perret-Gentil a bisa ku e logro aki, ta pone e prome piedra na igualdat entre e homber i e muhe. "Ku e logro aki nos a kuminsa ku e proseso pa stop ku diskriminashon i balotashon di e poder di e hende homber. Ku e logro aki nos a FASILITA e trabounan riba tereno di hende muhe tambe. Pa motibu ku pa por solushona e problema di e hende muhe, mester solushona e problema di e hende homber. Pasobra ta e hende homber ta su problema. Meskos tambe ta e kaso ku e problemanan ku nos muchanan ta konfronta, e problemanan di pobresa bou di mucha, e problema di pornografia infantil, e problema di abuzu seksual, e problema di violensha domestiko, e problema di maltrato i negligensha, e problema di falta di amor i atenshon, e problema di abandono, e problema di prestashon na skol, e falta di esteem serka e mucha, muchanan riba kaya, muchanan viktima di abuzu di hende muhe, muchanan prostituta, muchanan ku ta remplasa e luga di nan tata …tur e problemanan aki NO por wordu solushona si nos no para ketu na e rais, ku ta e hende hombernan. Kontrali na loke nos ta bisa hopi biaha, NO ta nos muchanan ta e rais di nos problemanan, sino ta NOS ku ta adultonan, hombernan i muhenan, ta e rais i e motibu di tur problema. E posishon ku nos hende hombernan ta aden no ta nada pa kanta makamba i ta exigí di nos, hende muhenan tambe, pa yuda e hende homber lanta para, pa yud'e sali for di e huki kaminda orguyo, hombresa, machismo, miedu i e sirkulo visioso a want'e durante generashon i generashon".

Mas aleusra. Perret-Gentil a bisa ku e organisashon tin anos kaba ta bringa pa trese igualdat pa e hende muhe. "Nos no por logra igualdat si nos kita e peso di e otro banda di e balansa. E hende homber ta MES importante ku e hende muhe den desaroyo di su komunidat, su kas i den futuro desaroyo di e pais aki. Purba trese un solushon pa hende muhe lagando un pilar importante manera e hende homber afo ta manera hulandesnan ta bisa: water naar zee dragen, basha awa den hember ku buraku. E hende homber ta importante. E ta esensial den protekshon di su famia. I un famia stabil ta vital den e proseso pa yega na un pais stabil. Korsou tin un problema serio, nos ta den krisis sosial komo ku 70 pa 80% di nos famianan tin un hende muhe na kabes. E situashon aki mester para aki. Nos no por sigui tolera un deterioro i desaroyo robes asina aki mas – no tin espasio mas pa karga e konsekuenshanan di famianan kibra, pa motibu di hombernan ku a bandona nan responsabilidat i hende muhenan ku ta sigui ta terko den konsidera loke ta importante pa nan yu", asina sra. Perret Gentil a bisa.

Mas kaso di grip di porko na Korsou

WILLEMSTAD -- Ayera a risibí konfirmashon di laboratorio di Universidat Erasmus di Rotterdam di tres (3) kaso mas di Influènza A (H1N1) na Kòrsou. Tur e tres kasonan aki ta pertenesé na e mesun famia ku a biaha pa Puerto Rico. Nan a kuminsá haña síntomanan for di einan. Na momentu ku e Public Health Nurse a bai realisá e tèst serka e pashèntnan, e pashèntnan i nan kontaktonan a risibí tratamentu ku oseltamivir. Entretantu un di e kontaktonan tambe a bira malu. Awe a tuma muestra serka e último pashènt aki. Ta ferwagt ku e tèst ei lo sali positivo tambe, asina Gobièrnu di Kòrsou a informá awe.

Te na e momento aki tin akumulá un total di 10 kaso konfirmá di Influènza A (H1N1) na Kòrsou. Nuebe (9) di esakinan ta relashoná ku biahe pa eksterior i unu (1) a wòrdu infektá na Kòrsou mes. E sistema di vigilansia bou di un grupo representativo di dòkter di kas te ainda no ta mustra un oumento di kasonan di malesa respiratorio. Es desir, e total kantidat di kasonan ta limitá; no tin transmishon di e vírùs lokalmente i no tin señal ku tin mas kaso ku e kantidat normal di kaso di "grip". Por konkluí ku e situashon na Kòrsou te ku awor ta bon kontené, asina Gobièrnu di Kòrsou ta bisa.

